

# CARDOEN Philippe

(Etterbeek 1960)

---

## FORMATIONS

**1982** Diplômé d'études supérieures de l'académie des Beaux-Arts de Bruxelles . Peinture monumentale.

**1991** Diplômé d'études supérieures de l'Académie des Arts plastiques de Boitsfort. Certificat de l'enseignement artistique de promotion socioculturelle. Dessin & peinture.

## Perfectionnements & Maîtrise

**1974 - 2024** Récurrence de travaux sur papier... Entre autres l'écriture automatique.

**1982 - 2005** Photographies argentiques : utilisées à des fins de recherches plastiques. (Pictorialisme)

**1987 - 1994** Monotypes au bitume, encre lithographique et pigments sur papier.

**1997 - 2022** Sculpture, matériaux de prédilection : l'acier.

**1995 - 2020** Sculptures fonctionnelles : Déclinaison d'œuvres à caractère sculptural en œuvre utilitaire. Volontairement non industrialisée. (pièces uniques)

**1994 - 2019** Récurrence de création de séries de sculptures fonctionnelles.

**2004** Invité à collaborer avec Designed in Bruxelles à des fins de réflexions sur le sens de l'œuvre d'art sculptural en termes d'objet fonctionnalisé. Réalisation d'un prototype de sculpture Fonctionnelle. ( issue °3)

**2006 - 2024** Photographies numériques : utilisées à des fins de recherche plastiques. (Pictorialisme)

## 1983

MEDIATHEQUE 44, PREMIER PRIX (COLLECTIF) POUR UNE PEINTURE MURALE, BRUXELLES.

Louvain, Centre Culturel de l'université. [Sans titre]

\* e. a. Cardoen Philippe (peintures, technique mixte sur bois)

# 1984

( / - / /1984) Bruxelles, Centre Culturel d'Auderghem. **[Sans titre]**  
\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)

( / - / /1984) Bruxelles, Centre Culturel des Riches clairs. **[Sans titre]**  
\* e. a. Cardoen Philippe (peintures, technique mixte sur bois)

# 1985

( / - / /1985) Boitsfort, Centre culturel de Boitsfort. **[Sans titre]**  
\* e. a. Cardoen Philippe (peintures, technique mixte sur papier)

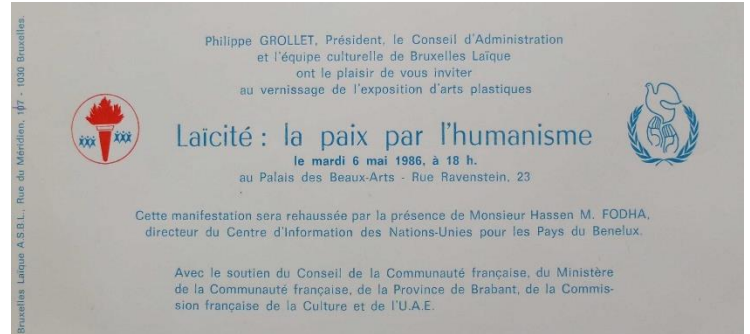
( / - / /1985) Saint-Gilles, Centre culturel Jacques Franck. **[Sans titre]**  
\* e. a. Cardoen Philippe (peinture, technique mixte sur papier)

# 1986

(06/05- / /1986) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Laïcité : la apix par l'humanisma.**

\*organisation : Bruxelles Laïque asbl.

e. a. Cardoen Philippe (Peintures, technique mixte sur papier)

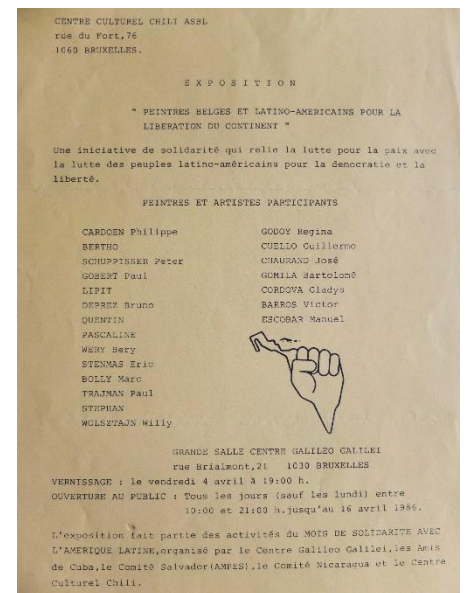


( / - / /1986) Écaussinnes, Centre Culturel. **[Sans titre]**

\* e. a. Cardoen Philippe (peintures, au bitume)

(04/04- 16/04/1986) Bruxelles, Centre Culturel Chili- Galileo Galilei. **Peintres belges et latino-américains pour la libération du continent.**

\* Bolly Marc, Bertho, Cardoen Philippe (peintures, technique mixte), Deprez Bruno, Gobert Paul, Lipit, Quentin, Pascaline, Schuppisser Peter, Stenmas Eric, Stephan, Trajman Paul, Wery Bery, Wolsztajn Willy. Barros Victor, Chaurand José, Cordova Gladys, Cuello Guillermo, Escobar Manuel, Godoy Regina, Gomila Bartolomé



(07/05-28/05/1986) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. (Hall). **70 artistes s'expriment pour la paix.**

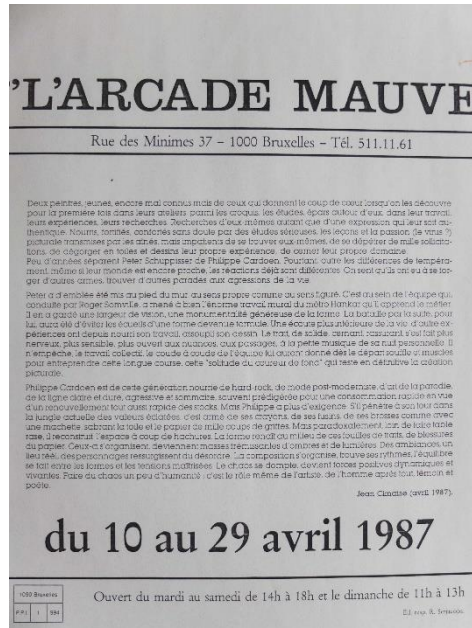
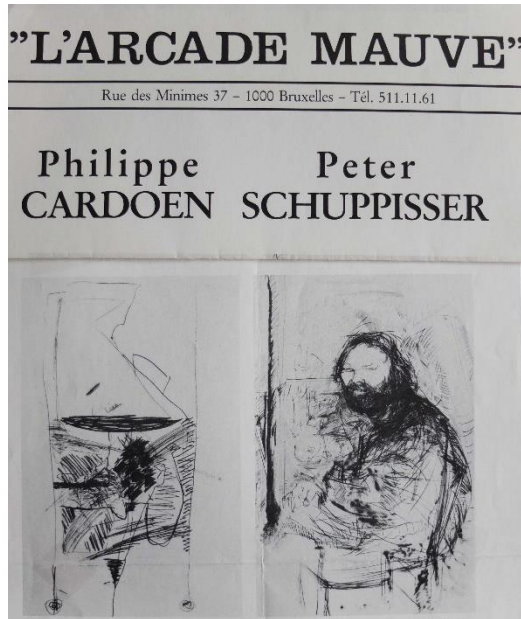
\* Organisation : asbl Bruxelles Laïque.

\*\* Anciaux Emmanuel, Ayoub Ahmed, Berlainant Liliane (avec Barbara Flamand), Bertho Nicole, Bolly Marc, Cachet Christophe, Carcan René, Cardoen Philippe, Cardon Murielle, Castro Segundo, Chotteau Thérèse, Cludts Guy et Jacques Oriol), Cock Liliane, Coenen Jean, Crikeler Philippe, Damadian Maya, Danero Emilio, D'Arras Liliane, De Jonghe V., Deprez Bruno, Dock Marianne, Dubrunfaut Edmond, Dustin Jo, Escobar

Manuel, Faignard-Preud'homme Paulette, Gal, Gits Jules, Gobert Paul, Goldmann Jean, Groupe « Années quatre-vingts » (Supplément aux dictionnaires des citations), Hemadi, Herregods Patrick, Kachri Abdelmalik, Lagrange Christian, Lakke Allart, Lammers Noëlla, Leloup Louis, Leon Morales Hugo, Mandelbaum Arié, Mayer marien, Moins Philippe, Moreno Casas Ramon, Neama May, Nikolska Scarlet, Noé Rose-Marie, Nouar Abdelkader, Petré Alain, Podolski Catherine, Quaghebeur Philippe, Schupisser Peter, Shifner (avec Vincent Libon), Sluszny Esty, Somville Roger, Swingedau Igor, Tahita Jamal, Thyrion Anne, Valdebenito Jean Alfonso (avec Jean Dumortier), Van eepoel Diane, Van eepoel Henri, Verode, Vullo Angelo, Wauters Jean-Noël, Wisniewski Andrzej, Wolszrajn, Yourassowsky Evelyne, Zoufri Moustapha

# 1987

(10-29/04/1987) Bruxelles, Galerie Arcade mauve. **Philippe Cardoen – Peter Schuppisser**  
\* e. a. Cardoen Philippe (dessins au plomb)



- Jean Cimaïse (avril 1987) au dos de l'affiche-invitation

Deux peintres, jeunes, encore mal connus mais de ceux qui donnent le coup de cœur lorsqu'on les découvre pour la première fois dans leurs ateliers, parmi les croquis, les études, épars autour d'eux dans leur travail leurs expériences, leurs recherches. Recherches d'eux-mêmes autant que d'une expression qui leur soit authentique. Nourris, fortifiés, confortés sans doute par des études sérieuses, les leçons et la passion (le virus ?) picturale transmises par les aînés, mais impatientes de se trouver eux-mêmes, de se dépêtrer de mille sollicitations, de dégorger en toiles et dessins leur propre expérience, de cerner leur propre domaine. Peu d'années séparent Peter Schuppisser de Philippe Cardoen. Pourtant, outre les différences de tempérament, même si leur monde est encore proche, les réactions déjà sont différentes. On sent qu'ils ont eu à se forger d'autres armes, trouver d'autres parades aux agressions de la vie.

Peter a d'emblée été mis au pied du mur, au sens propre comme au sens figuré. C'est au sein de l'équipe qui, conduite par Roger Somville, a mené à bien l'énorme travail mural du métro Hankar qu'il apprend le métier. Il en a gardé une largeur de vision, une monumentalité généreuse de la forme. La bataille par la suite, pour lui, aura été d'éviter les écueils d'une forme devenue formule. Une écoute plus intérieure de la vie, d'autres expériences ont depuis nourri son travail, assoupli son dessin. Le trait, de solide, cernant rassurant, s'est fait plus nerveux plus sensible, plus ouvert aux nuances, aux passages, à la petite musique de sa nuit personnelle. Il n'empêche, le travail collectif, le coude à coude de l'équipe lui auront donné dès le départ souffle et muscles pour entreprendre cette longue course, cette solitude du coureur de fond qui reste en définitive la création picturale

Philippe Cardoen est de cette génération nourrie de hard-rock, de mode post-moderniste, d'art de la parodie, de la ligne claire et dure, agressive et sommaire, souvent prédigérée pour une consommation rapide en vue d'un renouvellement tout aussi rapide des stocks. Mais Philippe a plus d'exigence. S'il pénétré à son tour dans la jungle actuelle des valeurs éclatées, c'est armé de ses crayons, de ses fusains, de ses brosses comme avec une machette, sabrant la toile et le papier de mille coups de griffes. Mais paradoxalement, loin de faire table rase, il



César Bailleux invite ainsi Philippe Toussaint, Colette Bitker, Jan Van Riet et Atila, Pierre Cordier, R. Jadinon et M. Takazu, Frédérique Dufoor, Philippe Cardoen et Yves Zurstrassen, Arthur Grosemans, Gisèle Van Lange et Gabriel, Cécile Massart, Jeanine Wesel et Bernard Villers, Luc Mondry, Nicole Babilas et Thérèse Chotteau, invitent, eux, Lionel Vinche, Pou-peville et Guy Leclercq...

Tiré à deux mille exemplaires, un catalogue de trois cents pages complète l'exposition, riche de cent cinquante biographies d'artistes. On y découvre aussi bien la biographie d'un artiste montois comme Jacques Bage que celle d'un Japonais comme Katsuro Yoshida, révélé à Paris au Centre Pompidou par l'exposition "Le Japon des Avant-Gardes" et dont les oeuvres d'un graphisme très pur possèdent la particularité bien orientale de suggérer l'univers à partir d'un de ses fragments. In Le Journal des Beaux-Arts, octobre 87, p 5

- A.M . au dos de l'affiche-invitation ??? (71 rue Souveraine 1050 BX):

PHILIPPE CARDOEN

Né à Bruxelles en 1960. Entre 1981 et 1985, il fréquente l'atelier de peinture monumentale de l'Académie royale des Beaux-Arts puis l'atelier de peinture de l'Académie de Boitsfort.

Il s'oriente vers une expression intense basée d'abord sur la violence des tons contrastés et l'agressivité de la ligne. En 1982, une peinture sur palissade réalisée en collaboration, au Passage 44, reçoit un premier prix. Puis la forme se cherche, se referme sur elle-même en des compositions compartimentées où l'écorchement du sujet renvoie autant à un comportement psychique éminemment subjectif qu'à des thèmes historiquement connus intégrés dans un travail de synchronisation post-moderne, souvenirs de Rembrandt ou de Soutine, par exemple. Parallèlement à la représentation d'une mythologie collective, son propre vécu transparait.

L'oeuvre de Cardoen se fait d'une manière intuitive et expérimentale en prise directe sur lui-même et sur son époque. En 1987 (exposition personnelle à la Galerie L'Arcade mauve à Bruxelles), ses fusains montrent une forme en expansion, éclatée. Il y a de la beauté dans cette exacerbation de la forme. Soumise à une forte tension intérieure, elle jaillit en fragments discontinus, dans espace réinventé par le frémissement des oppositions rythmées de masses, claires ou hachurées de noir.

Des ambiances, des êtres parcellaires réapparaissent au terme d'un corps à corps avec le papier griffé de toutes parts.

Dans les œuvres récentes, des signes noyés dans une matière charbonneuse intimement incorporée au support sont comme les vestiges d'une lutte évidente contre l'absorption du néant.

Depuis 1983, Philippe Cardoen a également participé à plusieurs expositions collectives, notamment en 1986 au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles (La Paix par l'humanisme).

( / - / /1987) Bruxelles, Arsenal du charroi. **Collectif 04**

\* Cardoen Philippe (dessins au bitume sur papier et sculptures éphémères), Gomila Bartholomé, Lakke Allart, Moralès Hugo Léon

# 1988

( / - 09/12 /1988) Bruxelles, Hôtel Hilton. [Sans titre]

\* La Hilton Art Gallery poursuit sa présentation, dans ses espaces internationaux, de jeunes peintres choisis avec un éclectisme rigoureux.

\*\* Bergen Pierre, Cardoen Philippe (peintures, technique mixte), Mahieu Jean-Marie, Poot Reinold, Winance Alain, Zurstrassen Yves.

- J.P. « Les choix de Gudrun... » in art/culture

Toute une faune hante les grands hôtels, on y trouve même des acheteurs de tableaux belges...

Le client, Yankee tendance Bush, est sorti de l'ascenseur en se trompant d'étage. Heureuse faute : foulant le hall du 1<sup>er</sup>, il a été estomaqué par une peinture mêlant accents primitifs et modernes. Coup de cœur et paiement cash. L'œuvre, belge à 100%, est partie aux States, à la grande joie de son auteur, Guy Ledercq...

Leclercq (Nederbrakel 1940) fait partie de l'actuelle fournée d'artistes de nos communautés que soutient la politique de mécénat d'un palace du boulevard de Waterloo, identifiable sans peine. Voilà déjà deux lustres qu'avant ses pairs et gracieusement, le Hilton promotionne un art belge de qualité. Chaque trimestre, les expos sont dues à la très B.C.-B.G., blonde et polyglotte Gudrun Moll. Laquelle opère des choix intelligents, en symbiose avec la galerie de prêts du Château Malou...

On peut approcher en ce moment une sélection recommandable. Voici, par exemple, Christian Rolet, Prix de la Vocation dans les années 70. C'est peu de dire qu'il évolue bien. Puisant toujours ses thèmes dans les décors quotidiens (living, salle de bains...), il renouvelle sa palette par des variations surprenantes. Objets, mobilier, murs, fenêtres se superposent en un désordre savamment élaboré, selon un puzzle aux rythmes brisés. Rolet revient aussi à la couleur, des tons prune et de généreuses balafres écarlates, éclatant en pleine pâte « sensorielle ».

Chez Jean-Marie Mahieu (également hôte de la belle galerie du Triangle bleu à Stavelot), c'est la discrétion qui prévaut. L'artiste fait revivre, en les magnifiant à sa façon, les vestiges architecturaux de l'Europe des origines. Bribes d'arcs, de frises, d'écritures antiques s'inscrivent en grands formats « néoluministes ». Mahieu s'exprime en couleurs crayeuses rehaussées d'or. Style et propos respectent un recueillement ébloui, une dévotion pleine d'élégance envers les leçons du passé.

Reinold Poot, lui, aime les foules, de préférence juvéniles, rieuses, amoureuses. Têtes et corps s'accouplent, s'enlacent, se défont, se reconnaissent dans des teintes sanguines. C'est un théâtre de fantasmes où les confidences se murmurent...

On citera encore Alain Winance (prochainement attendu chez A.B.C.) avec une série de formes mystérieuses : ossements, pastèques, tranches de fruits ? L'artiste en tire un remarquable parti plastique, pas très éloigné, à tout prendre, de l'esprit analytique de Braque. Enfin, d'après duels de formes disloquées en noir et blanc sont à porter au crédit de Philippe Cardoen ; Yves Zurstrassen poursuit son écolage dans l'abstraction lyrique et Pierre Bergen soigne la musicalité de ses compositions aux teintes de pastel... Que leur souhaiter à tous, sinon des admirateurs prêts, tel le Yankee du début, à y aller d'un débours. Sans se tromper d'étage...

(Hilton Art Gallery, 38. bd de Waterloo jusqu'au 9-12.)



# 1990

(17/11-28/12/ /1990) Bruxelles, Galerie La Papeterie. Cardoen Philippe. Monotypes et pictorialisme

## Jacques de Maet, texte de l'invitation PEINTURES

... Pointes, flèches, lances, sagaies, poignards, tous signes à angle aigu - opposés aux masses et formes lovées, aux enroulements, aux lignes courbes, boucliers qui protègent, englobent et apaisent. La tension entre ces deux pôles est évidente et omniprésente, l'antagonisme étant en quelque sorte épidermique, à fleur de papier...

## PHOTOGRAPHIES

... Basée sur une vraie mise en scène d'objets recréant une réalité élaborée, inventée, la représentation devient aussitôt irréalité étrange, dérangeante. Climat encore accentué par l'environnement dans lequel évoluent les choses, par la sensibilité inhabituelle de la gamme chromatique résultat du traitement de la surface argentique...

## - Alain de Wasseige, texte de présentation

Une exposition qui couvre deux niveaux de la galerie de La Papeterie et propose au visiteur les deux axes du travail de Philippe CARDOEN.

Les photographies de Philippe CARDOEN relèvent d'une mise en espace où vivent matières, objets quotidiens partiellement déréalisés et objets les non identifiés. Les traitements photographiques les transforment alors, les faisant habiter espaces indéfinis et temps reculés. Objets et matières se mêlent à un traitement graphique: la photographie devient graffiti qui s'inscrirait dans l'espace. Revenant sur chaque cliché initial, il en modifie teintes, climats et rapports que les objets entretenaient mystérieusement entre eux. La photographie a quitté le multiple (l'est-elle jamais ?) et appelle une peinture qui aurait les profondeurs du temps et d'espaces en suspens.

**PHILIPPE CARDOEN**

peintures et photographies  
schilderijen en fotos  
paintings and photos

**du 17 novembre au 28 décembre**  
tous les jours sauf le lundi  
de 15 à 18 heures  
ouvert le dimanche sauf le 25 décembre  
vernissage le vendredi 16 novembre à 18 heures

**van 17 november tot 28 december**  
dagelijks, behalve op maandag  
van 15 tot 18 uur  
vernissage op vrijdag 16 november om 18 uur

**from 17th november to 28th december**  
every day, except on monday  
from 3 pm to 6 pm  
evening appointment friday 16th november at 6 pm


PEINTURES

...Pointes, flèches, lances, sagaies, poignards, tous signes à angle aigu - opposés aux masses et formes lovées, aux enroulements, aux lignes courbes, boucliers qui protègent, englobent et apaisent. La tension entre ces deux pôles est évidente et omniprésente, l'antagonisme étant en quelque sorte épidermique, à fleur de papier...

PHOTOGRAPHIES

... Basée sur une vraie mise en scène d'objets recréant une réalité élaborée, inventée, la représentation devient aussitôt irréalité étrange, dérangeante. Climat encore accentué par l'environnement dans lequel évoluent les choses, par la sensibilité inhabituelle de la gamme chromatique résultat du traitement de la surface argentique...

Jacques DE MAET

  
**LA PAPERIE**  
rue A. Cluysenaar, 2  
1060 Bruxelles  
tél 02/534 03 43



Comme les photographies, les peintures viennent d'une alchimie particulière et d'un risque méticuleusement préparé. Réalisés sur un support de bois, enduits de bitume, ce sont de grands monotypes bruns, rouilles, ocres. Un trait noir contient une accumulation de signes et symboles anciens gravés dans le papier, pris dans un mouvement perpétuel dès lors qu'ils ont quitté leurs temps et perdu leurs espaces premiers. Ils se rencontrent, se superposent en plans distincts, s'affrontent parfois et prolongent leur course effrénée. Symboles angulaires, symboles circulaires, sans autre territoire actuel que cette surface de papier, devenue murale par l'usure du trait et des matières.

Les photographies de Philippe CARDOEN relèvent d'une mise en espace où vivent et photographiques en matières, quotidiens partiellement déréalisés objets les non identifiés. Les traitements transforment alors, les faisant habiter espaces indéfinis et temps reculés. Objets et matières se mêlent à un traitement graphique: la photographie devient graffiti qui s'inscriraient dans l'espace. Revenant sur chaque cliché initial, il en modifie teintes, climats et rapports que les objets entretenaient mystérieusement entre eux. La photographie a quitté le multiple (l'est-elle jamais ?) et appelle une peinture qui aurait les profondeurs du temps et d'espaces en suspens.

Comme les photographies, les peintures viennent d'une alchimie particulière et d'un risque méticuleusement préparé. Réalisés sur un support de bois, enduits de bitume, ce sont de grands monotypes bruns, rouilles, ocres. Un trait noir contient une accumulation de signes symboles anciens gravés dans le papier, pris dans un mouvement perpétuel dès lors qu'ils ont quitté leurs temps et perdu leurs espaces premiers. Ils se rencontrent, se superposent en plans distincts, s'affrontent parfois et prolongent leur course effrénée. Symboles angulaires, symboles circulaires, sans autre territoire actuel que cette surface de papier, devenue murale par l'usure du trait et des matières.

- Jean Cimaïse Philippe Cardoen, in *Le Drapeau Rouge*.

La Papeterie» s'est signalée depuis plusieurs années par des expériences hors normes, éloignées des techniques traditionnelles ou détournant celles-ci vers de nouvelles possibilités, réhabilitant souvent un langage oublié ou marginalisé. Il en est encore ainsi avec Philippe Cardoen, né à Bruxelles en 1960 et qui se distinguait déjà par des recherches originales lors de ses études de dessin à l'Académie de Boitsfort, ainsi que dans plusieurs expositions collectives à Bruxelles à l'Arsenal ou au Palais des Beaux-Arts (entre autres pour *la paix et l'humanisme*) : le corps et l'environnement petit à petit déformés en autant de symboles, de signes griffés, comme arrachés au clair-obscur du papier.

On le retrouve ici à une nouvelle étape de sa démarche au travers d'une double technique. La photographie d'abord. Une mise en scène d'objets hétéroclites, de déchets divers d'un monde dérisoire qu'il réanime, poétise sous l'objectif, l'éclairage, le traitement du papier sensible. Ailleurs, des oeuvres sur papier dessin qui pourraient s'apparenter à des monotypes. Papiers imprégnés, colorés, parcourus de signes, pointes, flèches, croix qui s'interpellent, se combattent ou s'unissent sous quelque courbe englobante. Un langage primal, pariétal, d'après apocalypse ou déluge. Universel en somme, proche du corps, du geste, d'avant la confusion des langues et l'abstractisation diversifiée des alphabets. Reste, de toute façon, et la sensuelle qualité de la matière, ces tons de de bitume et d'ocre-brun rouge, ces grandes feuilles de papier comme précieusement parcheminées

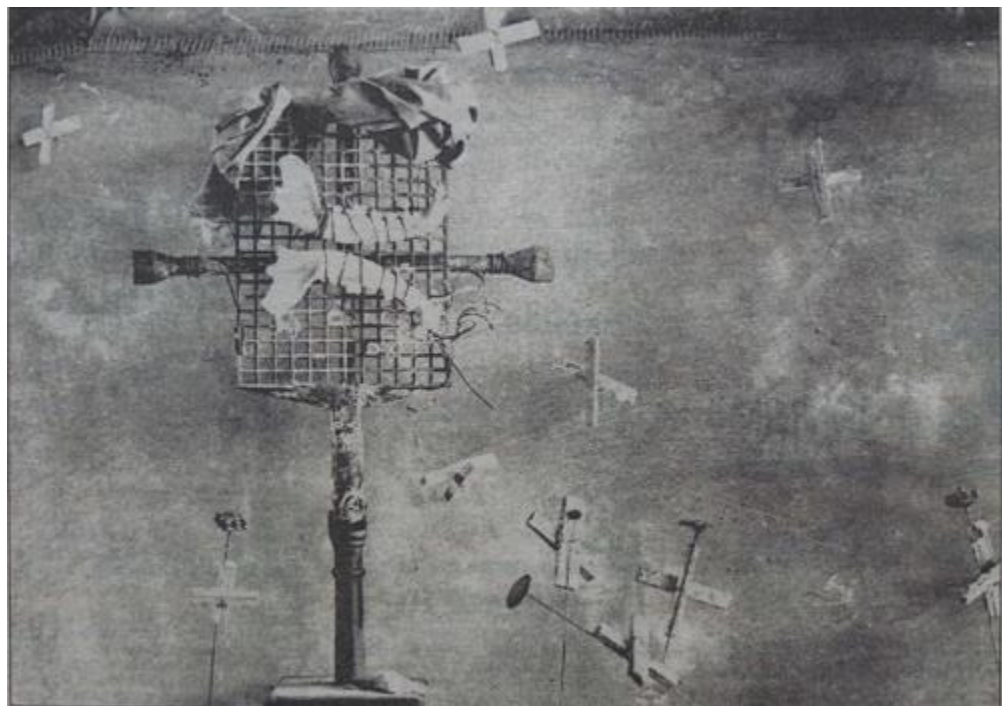
- Non signé, in ????

La Papeterie, une galerie ouverte aux créateurs qui s'affirment hors ghetto artistique, hors modes et parfois hors normes. Un choix effectué sur leur personnalité, l'indépendance de leur démarche et leur capacité à créer un univers. Des artistes à la frontière des mondes et aux périphéries des villes.

Une exposition qui couvre les deux niveaux de la galerie et propose au visiteur les deux axes du travail de Philippe Cardoen relèvent d'une mise en espace où vivent matières, objets quotidiens partiellement déréalisés et objets non identifiés. Les traitements photographiques les transforment alors, les faisant habiter espaces indéfinis et temps reculés. Objets et matières se mêlent à un traitement graphique : la photographie devient graffitis qui s'inscriraient dans l'espace. Revenant sur chaque cliché initial, il en modifie teintes, climats et

rapports que les objets entretenaient mystérieusement entre eux. La photographie a quitté le multiple (l'est-elle jamais ?) et appelle une peinture qui aurait les profondeurs du temps et d'espaces en suspens.

Comme les photographies, les peintures viennent d'une alchimie particulière et d'un risque méticuleusement réparé. Réalisés sur un support de bois, enduit de bitumes, ce sont de grands monotypes bruns, rouille, ocre. Un trait noir contient une accumulation de signes et symboles anciens gravés dans le papier, pris dans un mouvement perpétuel dès lors qu'ils ont quitté leurs temps et perdu leurs espaces premiers. Ils se rencontrent, se superposent en plans distincts, s'affrontent parfois et prolongent course effrénée. Symboles angulaires, symboles circulaires, sans autre territoire actuel que cette surface de papier, devenue murale par l'usure du trait et des matières.



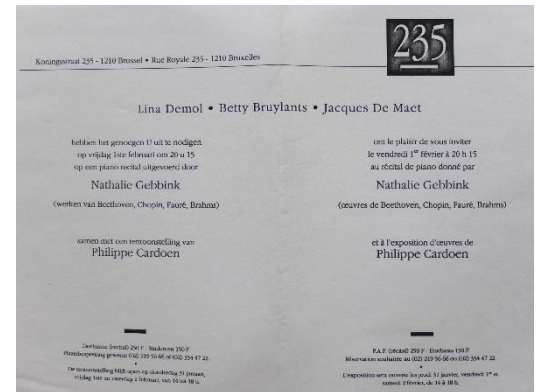
- Non signé. « Traits préhistoriques », in *Le Soir* 5 décembre 1990

Dénaturer l'objet en l'isolant de son contexte. Le pervertir de sa fonction. L'aliéner dans une composition dépouillée. Le torturer dans une mise en scène sépia. Déconcertantes, les photos de Philippe Cardoen. Encore plus surprenantes, ses peintures. Des grands tableaux aux couleurs de terre. La pointe sèche y a tracé des signes dans l'encre lithographique mêlée de cendres, de pigments ou d'huiles. Des signes contradictoires où la masse défie la flèche ou le contraire. Antagonisme ancestral ? Échos de la préhistoire ?

-

# 1991

(31/01-02/02/1991) Bruxelles, Espace 235, Cardoen Philippe.  
Monotypes sur papier.



(11/03—24/03/1991) Bruxelles, CGER. **Prix Médiatine**

Le concours réunit plus de 165 participants.

4 lauréats :

Chable Thomas (photographie)	Prix Médiatine 1991
Leukers Véronique (sculpture)	Prix du Ministre Valmy Féaux
Chabeau Alain (photographie)	Prix du Ministre Georges Désir
Cardoen Philippe (peinture)	Prix de la CGER

WOLU-CULTURE Concours

---

**PRIX «MEDIATINE 1991» - 9<sup>ème</sup> édition**

Destiné à promouvoir la création et à encourager les jeunes talents dans le domaine des arts plastiques et visuels, le concours organisé par le Centre culturel de Woluwe-Saint-Lambert a réuni cette année plus de 165 participants.


Ving-sept candidats seulement ont été sélectionnés par un jury particulièrement soucieux de mettre en évidence la qualité et le dynamisme créatif des artistes.

Quatre prix ont été attribués d'une valeur globale de 200.000 F. :

CHABLE Thomas (photographie) LEUKERS Véronique (sculpture)	Prix «Médiatine 1991» Prix de «M. le Ministre Valmy Féaux», Exécutif de la Communauté Française
CHABEAU Alain (photographie)	Prix de «M. le Ministre Georges Désir», Commission Communautaire Française
CARDOEN Philippe (peinture)	Prix de la «C.G.E.R.»



Thomas CHABLE



Prix Médiatine 91

Vernissage : le lundi 11 mars 1991 à 19 heures  
 Exposition : du mardi 12 au dimanche 24 mars  
 de 14 à 18 heures - fermé le lundi

MEDIATINE  
 chée de Stockel 45 • 1200 Woluwe-Saint-Lambert  
 bus 28 et 42 • tél.: 761 27 52

GLAROX

(mai 1991) Participe sur dossier à **Proposition d'artistes** et est remarqué.

- En mai, un jury composé d'artistes, de critiques d'art et de diffuseurs culturel se réunissait afin d'examiner une cinquantaine de proposition émanant de photographes désireux de montrer leurs travaux à nos cimaises. A l'unanimité le jury retint le travail de Anne Denis; nous vous inviterons découvrir celui-ci dès cette saison. Lors de ces propositions d'artistes le jury a également retenu les travaux de Frederic Bell, Chantal Maes,



La Maison de la Culture de Plateau-Mont-Royal à Montréal a invité, de son côté 20 peintres Québécois, :  
 Diane Ardouin, Steve Michel Blondeau. Alain Bouchard, Céline Boucher, Mane Boulanger, Andrée Brochu. Richard Bruneau, Jocelyne Chabot, Suzanne Dubuc, Hélène Fraser, Louise Gagnon, Violaine Gaudreau, Suzanne Grisé, Jacques Leclair, Yves O'Reilly. Louise Paille, Yves Paré, Ginette Prince, Yves Sheriff, Ariane These.  
 Ensuite (06/07-18/08/1991) à Tounai, Maison de la Culture et au Quebec, (05-30/10/1991) Montréal Maison de la culture du Plateau-Mont royal.

Vingt artistes de chaque communauté ont réalisé chacun une œuvre originale sur le thème de l'eau.

La sélection des artistes, en ce qui concerne la Communauté française, a été faite par le groupe artistique de Watermael-Boisfort, dont le centre culturel est l'objet de ce projet.

La Venerie a invité Pierre Aubrémy, Françoise Bellère, Philippe Carlsen, Dario Calvino, Yvonne Carrier, Marie-Cécile Gagnon, Jocelyne Gagnon, Françoise Gagnon, Jean-Michel Faton, Alain Landblomme, Monique L. Jean-Marc Maréchal, Christine Marty, Jean-Marie Marché, Aude Morel, Christine Noiset, André Souquet, Guy Thery, Vanderbrouck.

La Maison de la Culture de Plateau-Mont-Royal à Montréal a invité, de son côté, Diane Ardouin, Steve Michel Blondeau, Alain Bouchard, Céline Boucher, Mane Boulanger, Andrée Brochu, Richard Bruneau, Jocelyne Chabot, Suzanne Dubuc, Hélène Fraser, Louise Gagnon, Violaine Gaudreau, Suzanne Grisé, Jacques Leclair, Yves O'Reilly, Louise Paille, Yves Paré, Ginette Prince, Yves Sheriff, Ariane These.

L'exposition est présentée à La Venerie, Watermael-Boisfort, du 17 mai au 2 juin et sera présentée à la Maison de la Culture - Plateau-Mont-Royal à Montréal du 5 au 30 octobre.

Organisation :  
 La Venerie  
 La Délégation Générale du Québec à Bruxelles  
 Le Commissariat Général aux Relations Internationales de la Communauté Française de Belgique  
 La Maison de la Culture Plateau-Mont-Royal  
 La Maison de la Culture du Québec

Accueil :  
 La Maison de la Culture de Tounai

L'objectif de l'exposition "A - Bruxelles - Montréal" est de faciliter un échange d'émergence en organisant une exposition de peintres de Bruxelles-Wallonie et du Québec sur une thématique commune.

Les problèmes écologiques sont depuis les plus agoriques tant ils symbolisent la solidarité internationale dans l'acquisition planétaire.

Suite à de nombreuses rencontres tant au Québec qu'en France des créateurs de Bruxelles-Wallonie, il a été proposé que l'élément commun des créateurs participant à ce projet soit l'eau.

"A... à l'eau  
 Bruxelles - Montréal"  
 Maison de la Culture  
 du 5 juillet au 18 août

(07-16/06/1991) Watermael-Boitsfort, CC La Venerie., Ecuries de la Maison Haute. ...  **Ils sortent !**  finalités de l'Académie de Dessin de Watermael-Boisfort.

\* En peinture : Bertholet Nicole, Cardoen Philippe (peinture mixte), Merckx Marie-Madeleine, Vanderstichelen Evelyne, Zuniga Maria  
 En céramique : Crasset Nicole.

LA VENERIE, centre culturel de Watermael-Boitsfort, a l'honneur de vous inviter au vernissage de l'exposition

**.. ILS SORTENT !**  
 finalités de l'Académie de Dessin de Watermael-Boitsfort

en céramique : Nicole CRASSET  
 en peinture : Nicole BERTHOLET  
 Philippe CARDOEN  
 Marie-Madeleine MERCKX  
 Evelyne VANDERSTICHELEN  
 Maria ZUNIGA

le jeudi 6 juin  
 de 18 à 22 H  
 aux Ecuries de la Maison Haute

EXPOSITION  
 du 7 au 16 juin 91  
 du mardi au samedi de 15 à 18 H,  
 dimanche de 11 à 17 H ou  
 sur rendez-vous (660.49.60)

Avec l'aide d'Amadea, l'Amicale de l'Académie

LA VENERIE  
 Place Antoine Gilson 3  
 1170 Bruxelles

OR VISUAL COMMUNICATION CH DE CHARLEROI 149 191 1060 BRUXELLES 00/538.60.50 ENCADREUR DEPUIS 1892 SCHLEIFER

# 1992

( / - / /1992) Bruxelles, Galerie du miroir d'encre, Cardoen Philippe. Pictorialisme.

(09/05-24/05/1992) Bruxelles, La Papeterie. **Exodes et Périphéries**  
\* Badaire Jean-Gilles, Cardoen Philippe, Decq Bart, Delville Chris, Balis Al, Hissard Jean-René, Ollivero Roberto, Graffiti de Arme, Geor, Jihéf, Mensk, Troll.

## - Texte de présentation de la Papeterie, pour les artistes

Cher ami,

Du 9 au 24 mai chaque samedi et dimanche de 14 à 19 heures aura lieu le prochain PARCOURS D'ARTISTES dans la commune où est située la galerie.

C'est cette manifestation que la galerie avait mise sur pied il y a quatre ans qui se voit maintenant reprise par les services de la commune.

A cette occasion, la galerie souhaite créer l'événement. C'est la raison pour laquelle elle sur pied un programme particulier.

Dans la galerie présentation des œuvres récentes de Charles SEMSER et de quelques de Francis MARSHALL et de Simone LE CARRE GALIMARD.

Sur trois étages (7, 6, 5) d'un immeuble situé 27 A chaussée de Charleroi présentation d'un panorama des artistes qui travaillent régulièrement avec la Galerie : Jean-Gilles BADAIRE, Philippe CARDOEN, Bart DECQ, AL-BALIS, Chris DELVILLE, Jean-René HISSARD et Roberto OLLIVERO. La signalisation du lieu est réalisée à l'aide d'un étendard fixé à un mât à mi-hauteur de l'immeuble.

A côté, au 29 chaussée de Charleroi, dans une grande maison destinée à la démolition, la galerie fait appel à une équipe de graffeurs qui interviendront sur les murs et les plafonds de quatre pièces créant tout un environnement autour des quatre sculptures de Roberto OLLIVERO intitulées "A tos Mauricette pour la Vie". Cette même équipe de graffeurs Interviendra sur un panneau de façade venu en remplacement des vitres



**(05-09/11/1992) Gand, Flanders Expo. Lineart.**

- Galerie La Papeterie. **Exodes** et **Périphéries**. **Badaire Jean-Gilles /FR, peintures et dessins. Cardoen Philippe, photographies (pictorialisme)**

### Texte de présentation

EXODES et PERIPHERIES peintures, dessins, photographies, sculptures

A l'occasion de Linéart 92, la Galerie La Papeterie présente un ensemble d'oeuvres regroupées autour des deux axes de travail de la Galerie: Exodes des symboliques et Périphéries des cultures.

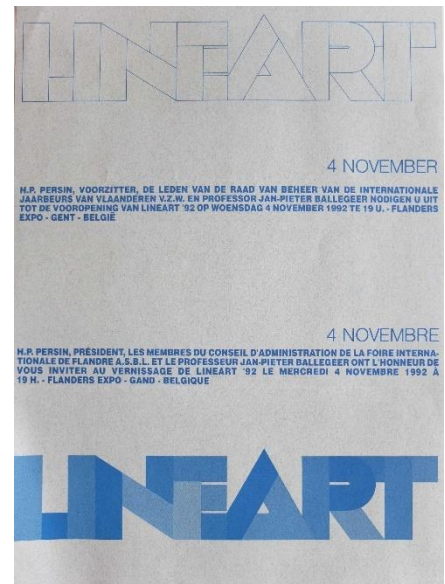
### **Exodes**

Jean-Gilles BADAIRE (Fr), peintures et dessins Philippe CARDOEN (B), photographies

Traces d'archétypes captées dans leurs errances. Nomades plutôt que figées. Mouvantes bien plus qu'insérées. En déplacement. En exode de leurs références, de leurs territoires. De leur culture. Déracinement du sens et formes en migration héritées de quelques fissures et de profondes fractures.

Jean-Gilles BADAIRE: en avant-première à son exposition à la Galerie La Papeterie à Bruxelles (20/11 22/12), une série de grandes toiles libres (dont une monumentale), pigments naturels, bitume, crayons et cire sur lin ou coton ainsi qu'un ensemble de dessins extraits des carnets de notes de l'artiste. Une peinture à la recherche de cette paganité intérieure, proche, commune, aussi ancienne qu'actuelle. Un travail d'une extrême présence faite de longues dilutions et de fragiles accumulations.

Philippe CARDOEN: un artiste présenté pour la première fois à Linéart avec un ensemble de photographies de grand format. Un travail sur les symboles et les objets non identifiés en mouvement dans l'espace. Une intervention de l'artiste à chaque étape du processus photographique, de la réalisation des objets, leur présence dans l'espace au tirage lui-même. Une photographie qui tient de la sculpture autant que de la peinture. Une photographie qui a quitté le multiple et appelle une oeuvre qui saisit les profondeurs du temps et d'espaces en suspens.





(09/12/1992-17/01/1993) Bruxelles, CC Le Botanique. **Le Prix Médiatine fête ses 10 ans.**

Texte de présentation

Un anniversaire c'est d'abord et avant tout une fête. La fête des jeunes artistes qui tout au long de ces dix dernières années sont sortis du rang. C'est en effet le slogan Jeunes talents, sortez du rang qui, en 1983, a été le fer de lance de cette nouvelle activité organisée par le Centre culturel de Woluwe-Saint-Lambert, Wolu-Culture. Ce concours a pour but d'encourager et de soutenir les jeunes artistes de moins de 40 ans et s'adresse aux sculpteurs, photographes, peintres, graveurs travaillant les différentes techniques d'impression.

C'est donc avec un esprit libéré de toute contrainte, que le jury se confronte chaque année à la houle de la production artistique et à la sélection délicate des œuvres. Sélectif, le jury a rejeté tout sectarisme. En toute liberté se côtoient les multiples familles de l'art contemporain. Durant les 10 ans, les choix opérés ont été axés vers le monde .

Le Prix Médiatine est donc ce concours où l'artiste, s'exprimant selon sa sensibilité, est confronté avec le public, avec les médias au risque de choquer et de mettre à bas les convictions les plus sclérosées. Il répond au mieux à cette stimulante exigence de l'art se vouloir être affranchi de toute mode.

Dans cet esprit, la sélection des oeuvres présentées au Botanique est un reflet des 10 ans de cheminement et de découvertes de jeunes talents.

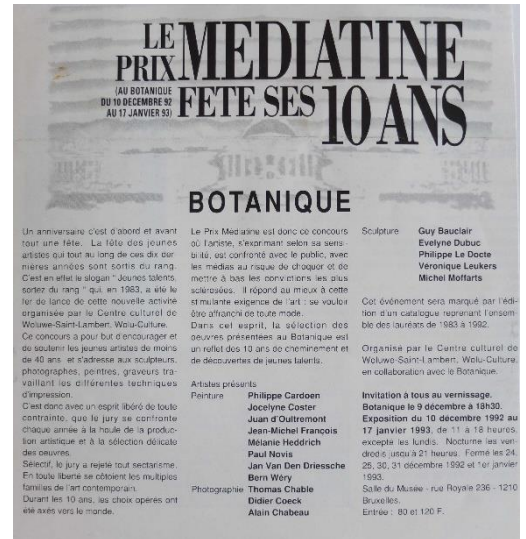
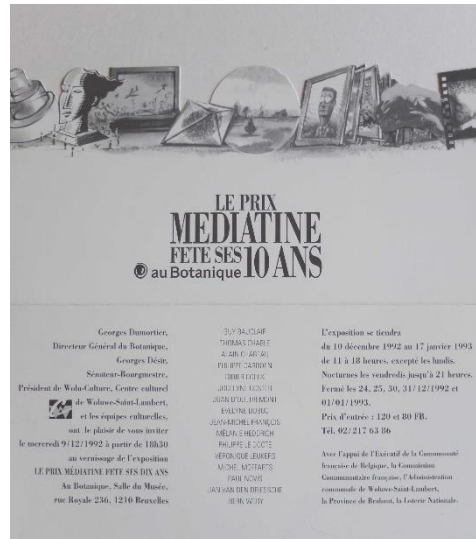
**\*\* Artistes présents**

Peinture : Cardoen Philippe, Coster Jocelyne, d'Oultremont Juan, François Jean-Michel, Heddrich Mélanie, Novis Paul, Van Den Driessche Jan, Wery Bern.

Sculpture : Baublair Guy, Dubuc Evelyne, Le Docte Philippe, Leukers Véronique, Moffarts Michel.

Photographies : Chabeau Alain, Chable Thomas, Coeck Didier.

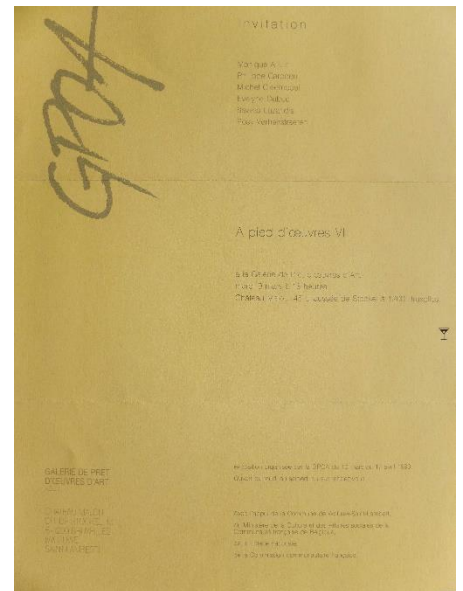
**\*\*\* Catalogue reprenant l'ensemble des lauréats de 1983 à 1992**



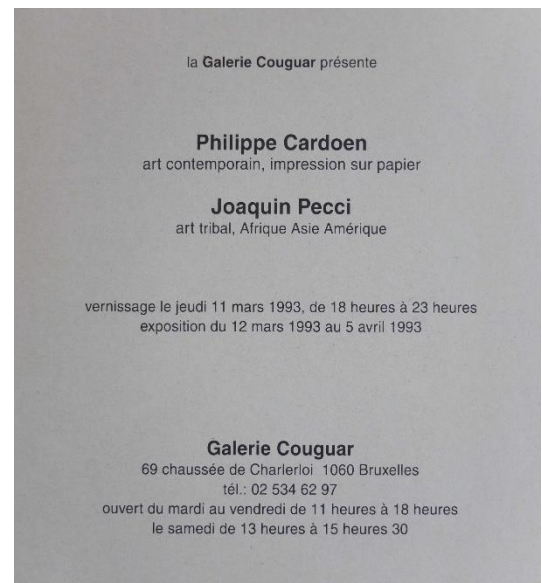
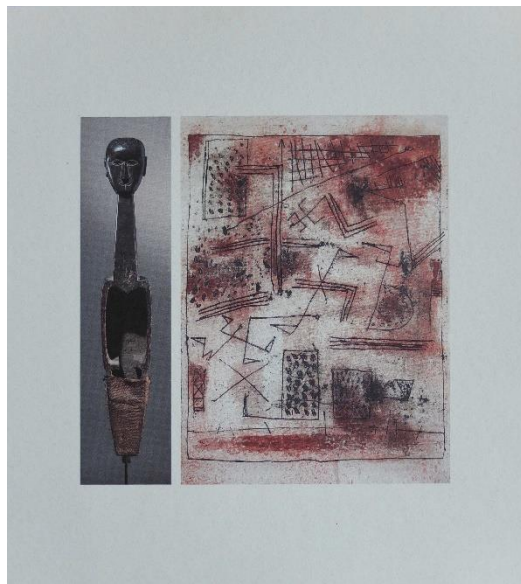
# 1993

Contretype, sélectionné à « **Proposition d'artiste** », Bruxelles

(09/03-17/04/1993) Woluwé-Saint-Lambert, GPOA. **A pied d'œuvre VI**  
\* Alluin Monique, Cardoen Philippe (pictorialisme, Cleempoel Michel, Dubuc Evelyne, Verheirstraeten Rosy.



(11/03-05/04/1993) Bruxelles, Galerie Gougard, Cardoen Philippe, art contemporain, impression sur papier – Pecci Joachim, art tribal, Afrique, Asie, Amérique.



(08 et 09/05/1993) Bruxelles, Galerie de la Papeterie. **Ateliers d'artistes / de Cardoen Philippe, peintures et monotypes**

visite de l'atelier, 31 rue G. Lorand, 1050 Bruxelles, de 15 à 18h.

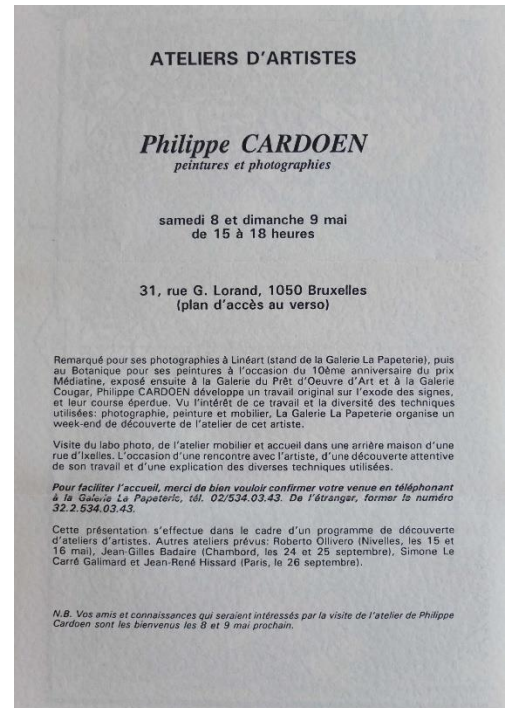
### Texte de présentation

Remarqué pour ses photographies à Linéart (stand de la Galerie La Papeterie), puis au Botanique pour ses peintures à l'occasion du 10ème anniversaire du prix Médiatine, exposé ensuite à la Galerie du Prêt d'Oeuvre d'Art et à la Galerie Cougar, Philippe CARDOEN développe un travail original sur l'exode des signes, leur course éperdue. Vu l'intérêt de ce travail et la diversité des techniques utilisées : photographie, peinture et mobilier.

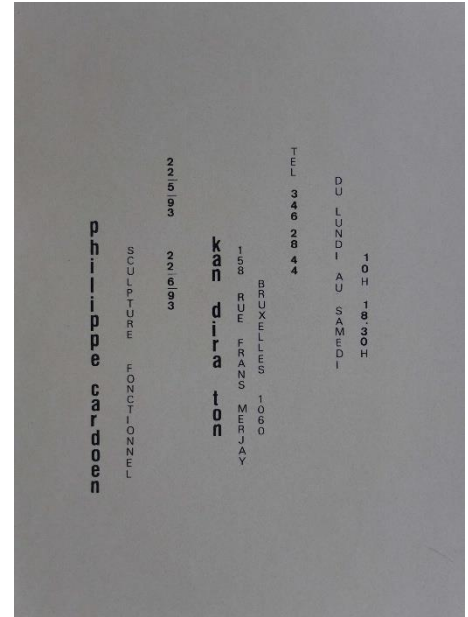
La Galerie La Papeterie organise un de découverte de l'atelier de cet artiste.

Visite du labo photo, de l'atelier mobilier et accueil dans une arrière-maison d'une rue d'Ixelles. L'occasion d'une rencontre avec l'artiste, d'une découverte attentive de son travail et d'une explication des diverses techniques utilisées.

Cette présentation s'effectue dans le cadre d'un programme de découverte d'ateliers Autres ateliers prévus: Roberto Ollivero (Nivelles, les 15 et 16 mai, Jean-Gilles Badaire (Chambord, les 24 et 25 septembre), Simone Le Carré Galimard et Jean-René Hissard (Paris, le 26 septembre).



(22/05-22/06/1993) Bruxelles, Kan dira ton, 158 rue Frans Merjay. Cardoen Philippe, Sculpture fonctionnelle.



(25/06-07/07/1993) Bruxelles, ULB / Salle Allende. **Pour tout l'art du monde.**

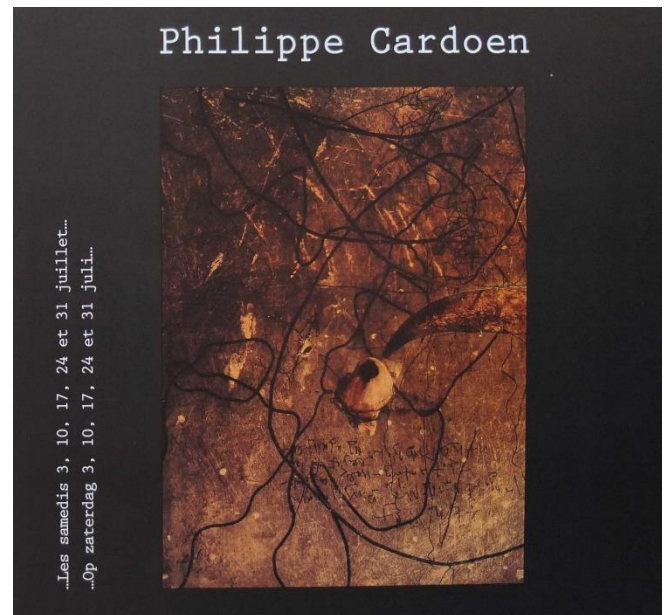
\* Organisation : Oxfam Belgique.



\*\* Allard Antoine, Annwyn, Arboleda Alberto, Astrid, Auroch, Bay Bernard, Bellière Françoise., Bellière SSimone., Bitker Colette, Blavier Annick, Bogaert Anne-Marie, Born Véronique, Burton Jean-Dominique, Cardoen Philippe, Ceysens Alain, Collignon Georges, Creuz Serge, Crèvecoeur Kikie, Dalemans Jean, Delbrassinne Elise, Delhay Claude, Delhay-Van Parys Cécile, Deltour Philippe, Delville Chris, de Pas Léon, de Poorter Jacques, De Prez Jacques, Desmedt Emile, Dessain Xavier, Dessauvage Tjok, de Villers Jephane, de Vriese-Jernander Anne, Dock Marianne, Doigni Jean-Claude, Donner Christophe, Doyen Nathalie, Florizoone Lieven, Fonck Yves, Fricx André, Glorieux Alix, Grosemans Arthur, Haar Marie-Paule, Hamsi (Hamsi Boubeker dit), Harem Habib, Jacques Micheline, Jacquet Yves, Johnson Estrianna, Kempnaers Vincent, Kirschfink-Heinen Léonie, Koch Nils, Lampecco Antonio, Lebrun Thérèse, Liétart Dominique, Lipit Jean-Pierre, Lo Micheline, Mandelbaum Arié, Martin Monique, Matagne Yvon, Mendelson Marc, Meurant Georges,

Mols Bernadette, Monteyne Roger, Morano Olga, Muller Jacques, Neuheys Anne, Nolens Paule, Nouwynck Isabelle, Novis Paul, Pire Ferdinand, Pistone Yolande, Plomteux Léopold, Point Jean-Pierre, Pragor Claude, Quinet Mig, Roelstraete Stefaan, Rolet Christian, Saldanda de Gama Alexandre, Somville Roger, Strell Vincent, Szymkowicz Charles, Talbot Chantal, Teugels Rita, Thess Heinrich, Tondeur Francis, Trajman Paul, Tseka Vasso, Van De Wouwer Nita, Van Eepoel Henri, Van Gindertael Thomas, Vanmalderen Luc, Warny Geneviève, Wéry Bern, Winance Alain, Zabinski Marius, Zimmer Heinrich.

(juillet 1993, tous les samedi après-midi) Bruxelles, galerie Damasquine. Samedis d'été. Cardoen Philippe – Van der Avoort Boris.



- non signé. »Philippe Cardoen » in Le Soir, 20-21/07/1993

L'été à la galerie Damasquine se fête uniquement le samedi et met l'accent sur des techniques mêlant peinture et pellicule photographique.

Le mois de juillet, consacré à Philippe Cardoen, voit les cimaises électrisées de tracés spontanés qui associent autant le signe que l'objet, l'image télévisée ou le symbole et l'écriture. Emportée dans les sépias photographiques, les couleurs de terre et des bitumes, l'expression est riche de connotations mystérieuses et poétiques. Le tracé, tel un fil ivre, se dévide, s'enroule, s'emmêle pour marquer les points forts de la toile ou encore pour isoler un élément significatif. Peinture d'atmosphère, elle nous plonge dans les secrets cheminements de la pensée vagabonde.

Le sous-sol découvre une exposition tournante des artistes habitués des lieux.

- Bloc Notes, RTB 1 RADIO, émission du 13/07/1993

Un petit coup d'œil à présent vers les arts plastiques puisque la Galerie DAMASQUINE à Bruxelles, propose dans le cadre de ces samedis d'été, les photographies de Philippe CARDOEN., pendant tout le mois de juillet. Dialogue combinatoire entre la peinture, l'écriture, le symbole religieux, la signalétique mais aussi le végétal, l'animal, le minéral, l'outil, la machine, le regard posé par Philippe Cardoen transpose au quotidien la catastrophe non passionnelle, non spectaculaire, la désintégration lente d'un système à bout de souffle.

Dans une société où il n'y a plus ni courant ni modèle, l'artiste rappelle à l'homme qu'il est un être spirituel et fait partie intégrante d'une totalité. Un travail sur la vérité instinctive, momentanée, quelque chose que le regard

posé sur la réalité, saisit, enregistre, confronte à des images antérieures et renvoie au public ce que nous avons depuis longtemps oublié mais que nous avons toujours su.

Les photographies de ce marginal lucide vous raviront les yeux et vous ouvriront l'esprit.

**(23/09-23/10/1993) Louvain-la-Neuve. Médiathèque. Cardoen Philippe. Photographies « Voyages intérieurs (Pictorialisme).**

À l'initiative de la Galerie Damasquine.

- Catherine Moreau *Le Photographe Philippe Cardoen à la Médiathèque De Louvain-La-Neuve Des Traces pour conjurer le temps* in *Le Soir* publié sur leur site le 26/10/1993

Le photographe Philippe Cardoen à la Médiathèque de Louvain-la-Neuve

Des traces pour conjurer le temps

De vastes espaces couleur sépia parcourus de signes, de griffes, de lettres, de traits, ainsi se présente l'exposition consacrée au photographe Philippe Cardoen à la Médiathèque de la Communauté française à Louvain-la-Neuve.

C'est désormais une tradition, la médiathèque convie régulièrement les explorateurs de sons qui parcourent ses rayons à un itinéraire visuel. Dernier venu : le photographe bruxellois Philippe Cardoen, diplômé en peinture des Beaux-Arts (Bruxelles) et de l'École supérieure des Arts plastiques de Boitsfort.

Un habitué des galeries et centres culturels de la capitale, qui possède en outre des œuvres dans des collections privées en Belgique et à l'étranger.

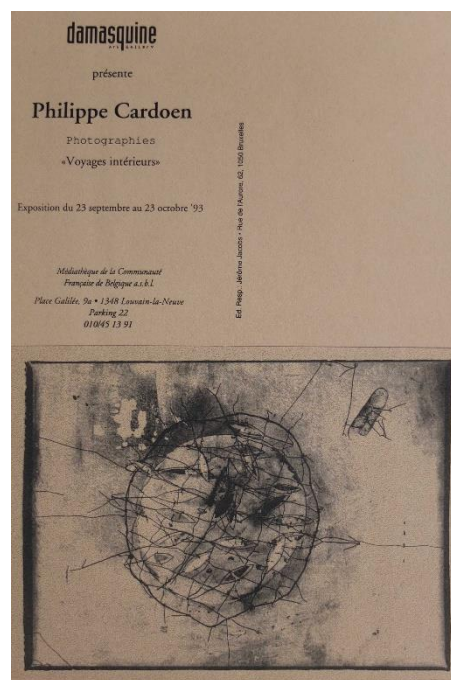
Que propose la moisson néolouvainiste ? Un éventail de photographies présentant des murs, des surfaces ouvertes, des espaces indéfinis et sans perspectives.

(...)

**( / - / /1993). Cardoen Philippe (pictorialisme), van der Avoort Boris**

**(17/11/1993-18/12/1994) Bruxelles, Galerie Damasquine. Cardoen Philippe, Morales Hugo Leon. Photographies, sculptures.**

**(17/11-28/12/1993) Bruxelles, Galerie La Papeterie. Cardoen Philippe. Lieu ouvert. Pictorialisme, dessins, sculptures.**



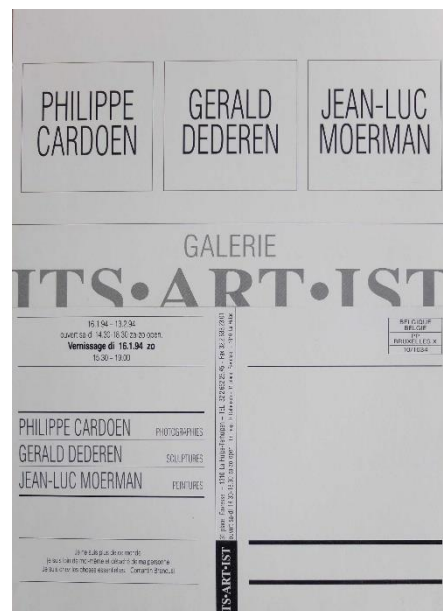
# 1994

(16/01-13/02/1994) Waterloo, Gallery ITS-art-IS.T. **Cardoen Philippe (photographies), Déderen Gérald (sculptures), Moerman Jean Luc (peintures).**

(pictorialisme)

- Roger Pierre Turine « Trio » in ?

Un peintre, Jean-Luc Moereman, à l'imaginaire fécond; un sculpteur, Gérald Dederen, rapporteur du bois dans tous ses états; un photographe, Philippe Cardoen, aux images insolites. Trois artistes pour une exposition empreinte de bonnes surprises.



(22/03-22/04 /1994) Saint-Gilles, Centre Culturel Jaques Franck. **Cardoen Philippe. (Pictorialisme).**

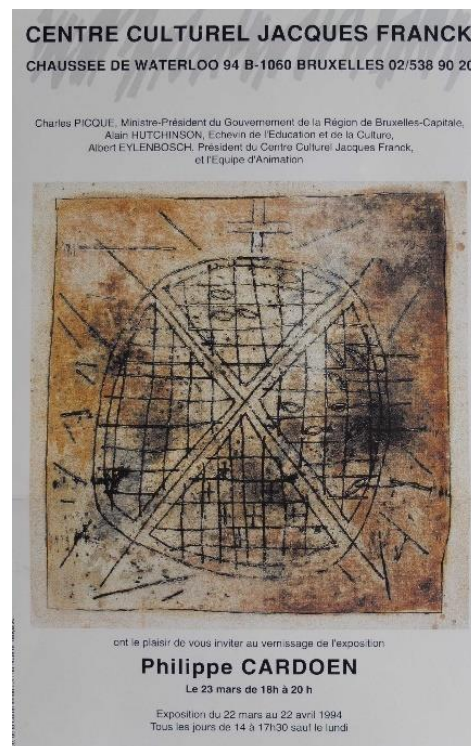
- Jacques De Maet, Le signe : Mythe ou réalité? texte sur l'affiche.

"C'est encore le signe qui domine les oeuvres graphiques de Philippe CARDOEN. Ici, le sujet n'est plus le résultat volontairement sophistiqué d'une mise en situation d'objets inventés, mais bien la projection spontanée, sur le papier, de traits tracés au moyen d'encre lithographiques et d'une pointe sèche. La matière colorée est obtenue par mélange de certains produits bitumineux et de terres brûlées, de cendres, de pigments à l'huile répandus sur les parties réservées. Ces dessins sont en prise directe sur les événements qui bouleversent notre planète, sans toutefois les reproduire

Les informations reçues sont traduites en un langage dont l'artiste détient la clé, mais il est facile d'y retrouver les éléments conflictuels porteurs d'agressivité – pointes, formes lovées, aux enroulements, aux lignes courbes, boucliers qui protègent, englobent et apaisent. La tension entre ces deux pôles est évidente et omniprésente, l'antagonisme étant en quelque sorte épidermique, à fleur de papier

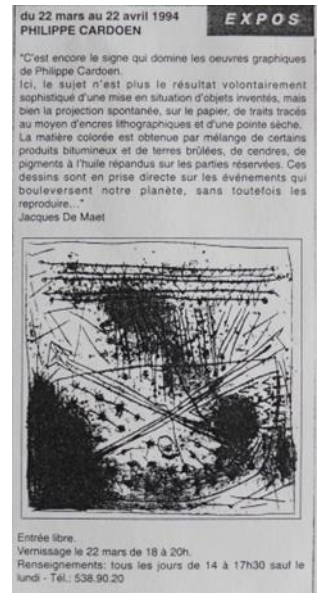
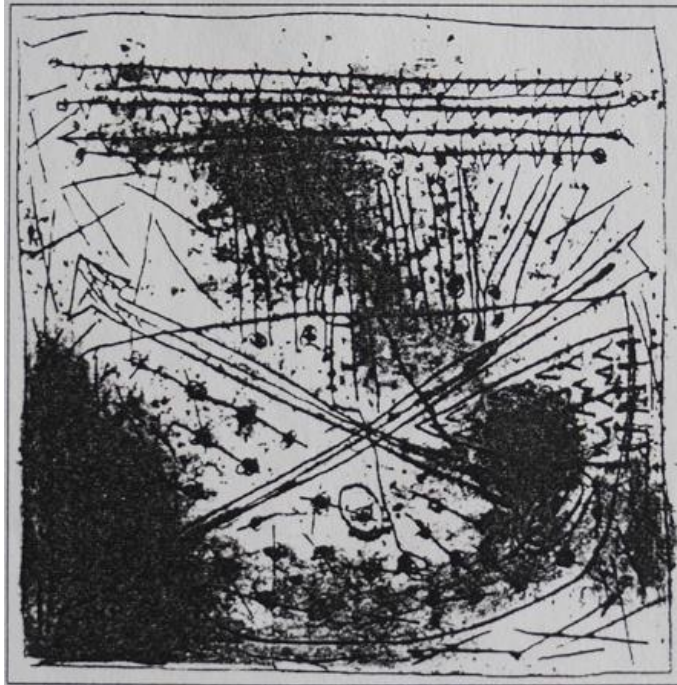
Après une période consacrée à la destruction de la forme, les derniers travaux de Philippe CARDOEN témoignent d'un retour vers une redéfinition de celle-ci.

Les motifs sont plus structurés, plus détachés des fonds désormais moins confus. On perçoit des circuits parsemés de signaux, de sens fléchés qui



font penser à des plans de sépultures, à un damier couvert de cercles et de croix, rappel des travaux photographiques.

L'universalité du langage déjà utilisé à l'aube des civilisations associées à l'originalité et à la pleine possession des techniques d'expression font de l'oeuvre quasi mythique de Philippe CARDOEN un univers attachant qui occupera une place encore manquante dans l'éventail artistique actuel.



- Non signé, « PHILIPPE CARDOEN » in La Libre Belgique, 06/04/1994.

Le Centre Culturel Jacques Franck se place encore une fois sous le signe du ... signe. C'est Philippe Cardoen qui nous invite à suivre les traits d'encre qui traversent de grandes surfaces monochromes, souvent dans une gamme de tons ocre ou brun. Langage symbolique s'il en est, qui laisse sa liberté à l'interprétation. On y voit des signes tout en rondeurs et d'autres, pointus, agressifs, lames ou poignards. Un peintre à suivre.



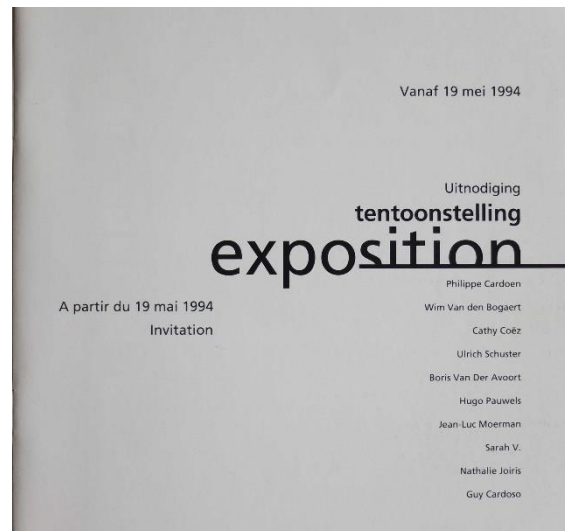
(19/05-19/06/1994) Bruxelles, cinq lieux. **Exposition**

\* Organisation Jean-Luc Moerman, aec le soutien de la Commission Communautaire française.

Un bus parcourt l'itinéraire le soir du vernissage. Une vidéo sur l'événement sera disponible dès la fin de l'exposition

\*\* Cardoen Philippe, Cardoso Guy, Coëz Cathy, Joiris Nathalie, Jean-Luc Moerman, Pauwels Hugo, Schuster Ulrich, V. Sarah, Van den Avoort Boris, Van Den Bogaert Wim.

Espace n°5 64-66 rue du Tabellion, 1050 Bruxelles : Cardoen Philippe



- Georges Meurant. Texte de présentation de la brochure

Quelques artistes jeunes (pas vieux), d'horizons divers, investissent la ville.

L'itinéraire qu'ils proposent, rallie 5 lieux nullement voués par nature à la présentation d'oeuvres d'art, qui en mettront les leurs en évidence, plus pertinemment sans doute que la galerie ou le musée ordinaire: bureau d'architectes, maison de notaires, appartement privé, etc...

Dessin, gravure, peinture, sculpture, photo, vidéo - voilà le programme.

Jean-Luc Moerman, Cathy Coëz, Guy Cardoso, Hugo Pauwels, Philippe Cardoen, Wim Van den Bogaert, Ulrich Schuster, Sarah V., Boris Van der Avoort, Nathalie Joiris sont les artistes associés promoteurs du projet.

Certains parmi les complices se prêtent aux jeux des collaborations créatives, d'autres s'en tiennent au cheminement tout à fait individuel.

La juxtaposition des oeuvres ne révèle aucune idéologie, esthétique ou autre.

Leur variété illustre une époque de recommencements, qui ne discrimine pas mais nourrit ses poussées-  
un temps de saison.

Les rencontres sont promises sous le signe du croisement oblique, dont le champ autorise toutes les interprétations.

Plaatsen en daten

# Lieux

& dates

- 1 25 Rue E. Aillard 1000 Bruxelles  
Du 19 mai au 19 juin  
Du mercredi au dimanche de 13 h à 19 h
- 2 10 Rue du Grand cerf 1050 Bruxelles  
Du 19 mai au 5 juin  
Du mercredi au dimanche de 13 h à 19 h
- 3 20 Rue des Chevaliers 1050 Bruxelles  
Du 19 mai au 27 mai  
Du mercredi au dimanche de 13 h à 19 h
- 4 43 Rue Moris 1060 Bruxelles  
Du 19 mai au 19 juin  
Du lundi au vendredi de 14 h à 18h
- 5 64 66 Rue du Tabellion 1050 Bruxelles  
Du 19 mai au 19 juin  
Du mercredi au dimanche de 13 h à 19h

Quelques artistes jeunes (pas vieux), d'horizons divers, investissent la ville.

L'itinéraire qu'ils proposent, rallie 5 lieux nullement voués par nature à la présentation d'oeuvres d'art, qui en l'occurrence mettront les leurs en évidence, plus pertinemment sans doute que la galerie ou le musée ordinaire: bureau d'architectes, maison de notaires, appartement privé, etc...

Dessin, gravure, peinture, sculpture, photo, vidéo - voilà le programme.

Jean-Luc Moerman, Cathy Coetz, Guy Cardoso, Hugo Pauwels, Philippe Cardoen, Wim Van den Bogaert, Ulrich Schuster, Sarah V., Boris Van der Avoort, Nathalie Joiris sont les artistes associés promoteurs du projet.

Certains parmi les complices se prêtent aux jeux des collaborations créatives, d'autres s'en tiennent au cheminement tout à fait individuel.

La juxtaposition des oeuvres ne révèle aucune idéologie, esthétique ou autre.

Leur variété illustre une époque de rapprochements, qui ne discrimine pas mais nourrit ses poussées -

## un temps de saison.

Les rencontres sont promises sous le signe du croisement oblique, dont le champ symbolique autorise toutes les interprétations.

G. Meurant.

## Vernissage

donnerdag 19 mei 1994  
64, 66 Notarisstraat  
vanaf 19u.

De avond van de vernissage wordt er een rondrit van het parcours georganiseerd per autobus. Op het einde van de tentoonstelling zal er een videodocument van het evenement beschikbaar zijn.


jeudi: 19 mai 1994  
64, 66 rue du Tabellion  
à partir de 19h.

Un bus parcourant l'itinéraire sera à votre disposition le soir du vernissage.  
Une vidéo sur l'événement sera disponible dès la fin de l'exposition.

**Pour tout renseignement** Jean-Luc Moerman tél fax 02 524 19 35  
**Voor verdere informatie** Jean-Luc Moerman tel fax 02 524 19 35

**Remerciements** à la Commission Communautaire Française, Peter Wilhem & Nicole Van den Plas pour le groupe Philippe, Aliocha Van der Avoort, Charles - Daniel Shreiber, Patrice Neirinck, et à l'ensemble des personnes qui prêtent leurs lieux.

Cette brochure a été réalisée grâce au concours financier de la Commission Communautaire Française.




( / - / /1994) Bruxelles, Damasquine art gallery. Cardoen Philippe. Pictorialisme.

( / - / /1994) Bruxelles, Galerie Damasquine. [Sans titre]

\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)

( / - / /1994) Bruxelles, Centre culturel Jacques Franck. [Sans titre]

\* e. a. Cardoen Philippe (Série de monotypes)

# 1995

( / - / /1995) Bruxelles, Damasquine art Gallery, Cardoen Philippe. Pictorialisme.

( / - / /1995) Bruxelles, Espace Delheuze. Cardoen Philippe, Moralès Hugo Léon.

# 1996

( / - / /1996) Bruxelles, duo en atelier. Cardoen Philippe, .. Lieux-dits.

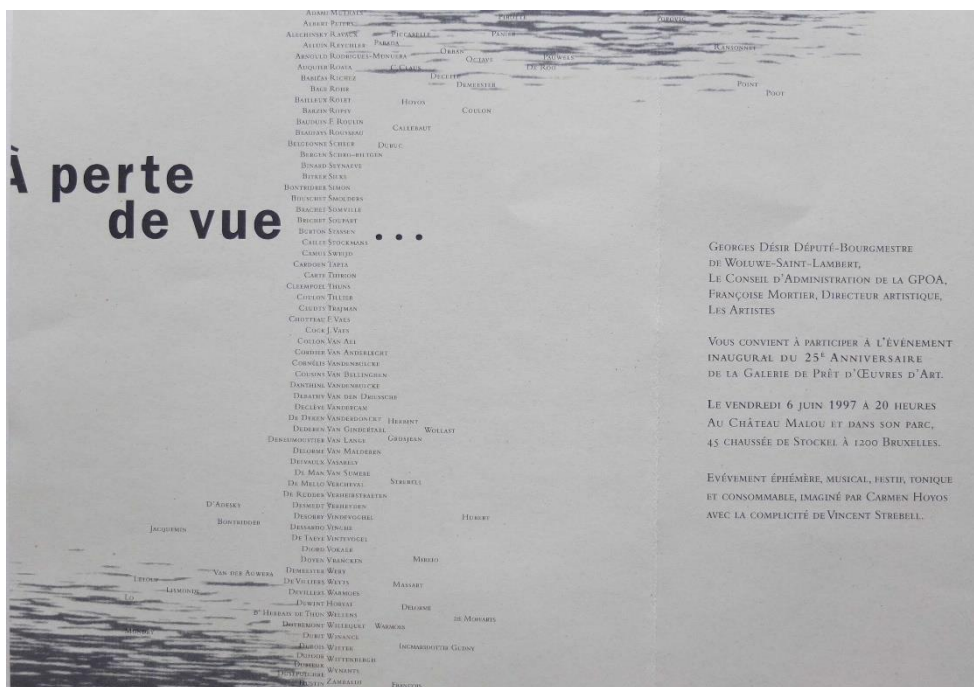
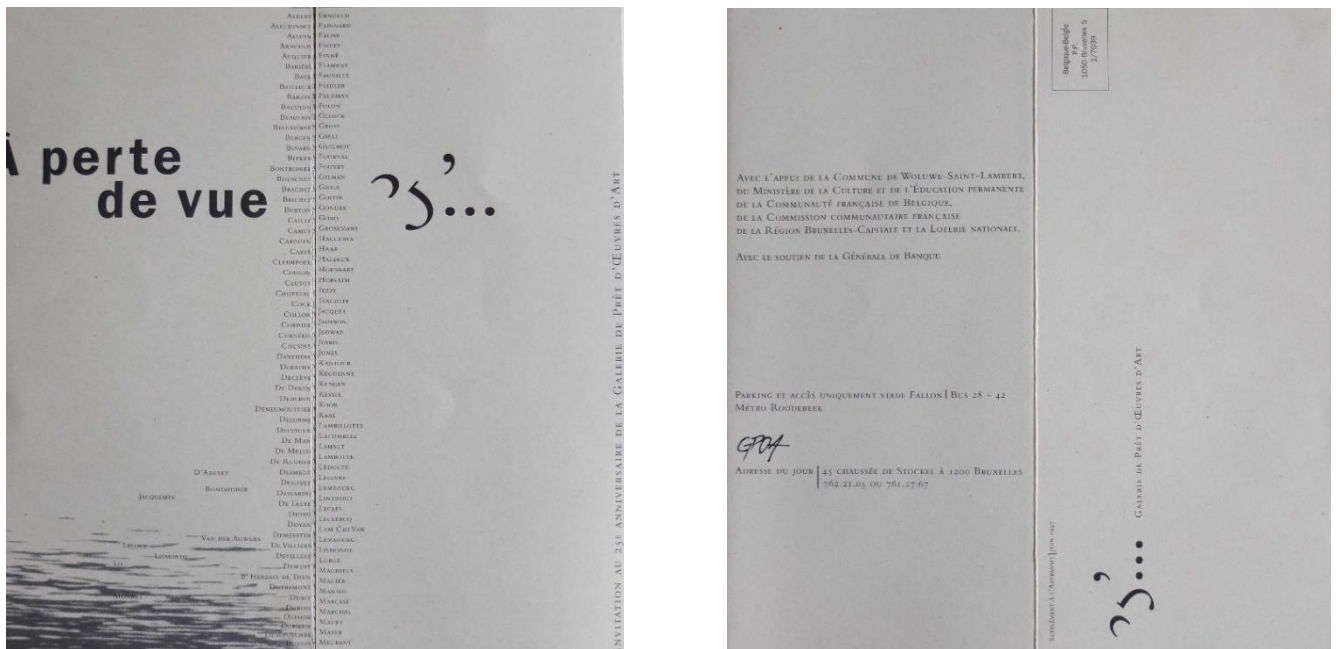
# 1997

( / - / /1997) Berlin / DE, Le cabinet bleu, Cardoen Philippe. Pictorialisme.

(16/06-/1997) Bruxelles/Woluwe Saint-Lambert, Château Malou et son parc. A perte de vue.

\* Dans le cadre des 25 ans de la GPOA.

Événement éphémère, musical, festif, tonique et consommable, imaginé par Carmen Hoyos avec la complicité de Vincent Strebell.



(27/11-13/12/1997) Bruxelles/Woluwe Saint-Lambert, Château Malou - GPOA. **Kaléidoscope 2**

\* Albert Jean, Annwyn, Auquier Yves, Barzin Michel, Bauduin Jean-Pierre, Bitker Colette, Brachet Lise, Camus Lucienne, Cardoen Philippe, Claus Christian, Cornelis Beniti, Coulon Jean, D'Adesky Anne-Marie, Declève Chantal, Delvaux Michel, Demeester Renée, Deneumoustier Gisèle, De Rudder Denis, Dessardo Marco, De Villers Thierry, Dufloor Frédéric, Durieux Sophie, Dustin Jo, Duval Marion, Ernoult Geneviève, Fraignard



Paulette, Feidler Francis, Feldman Kathryn, Fournal Dominique, Ghysels Jean-Pierre, Gilman Marc, Gondek Jessica, Goris Fabienne, Guilmot Jacques, Haar Marie-Paul, Haccuria Maurice, Herbint Luc, Horvath Pal, Hoyos Carmen, Iezzi Jacques, Jedwab Julia, Jones Anne, Lacomblez Jacques, Lambilliotte Alain, Leclercq Guy, Lefèvre Pierre, Leloup Olivier, Lo Micheline, Machiels Paul, Maciek Podsiadlo, Marchal Charlotte, Maury Jean-Pierre, Meurant Georges, Moeschal Jacques, Octave Marc, Orban Myriam, Point Jean-Pierre, Poot Reynold, Reychler Rita, Schrobiltgen Paul, Soupart André, Stassen Luc, Strebelle Vincent, Stricanne Virginie, Tillier Thierry, Vaes Jef, Vaes Francis, Van Ael Peter, Van den Driessche Jan, Van Gindertael Thomas, Van Malderen Luc, Van Sumere Hilde, Verheyden Nicole, Vintevogel Marcel, Wellens Brigitte, Wittenbergh Philippe, Wynants Paulette, Zambaldi Bérangère.

**GALERIE DE PRET D'ŒUVRES D'ART ET LA MEDIATINE**  
Chaussée de Stocvel 45, 1200 Bruxelles

**"Kaléidoscope"**

JEAN ALBERT ANNWYN YVES AUQUIER MICHEL BARZIN JEAN-PIERRE BAUDUIN COLETTE BITKER LISE BRACHET LUCIENNE CAMUS PHILIPPE CARDOEN CHRISTIAN CLAUD BENITI CORNELIS JEAN COULON ANNE-MARIE D'ADESKY CHANTAL DECLÈVE MICHEL DELVAUX RENÉE DEMEESTER GISELE DENEUMOSTIER DENIS DE RUDDER MARCO DESSARDO THIERRY DE VILLERS FRÉDÉRIC DUFOOR SOPHIE DURIEUX JO DUSTIN MARION DUVAL GENEVIÈVE ERNOULT PAULETTE FAIGNARD FRANCIS FEIDLER KATHRYN FELDMAN DOMINIQUE FOURNAL JEAN-PIERRE GHYSELS MARC GILMANT JESSICA GONDEK FABIENNE GORIS JACQUES GUILMOT MARIE-PAUL HAAR MAURICE HACCURIA LUC HERBINT PAL HORVATH CARMEN HOYOS JACQUES IEZZI JULIA JEDWAB ANNE JONES JACQUES LACOMBLEZ ALAIN LAMBILLOTTE GUY LECLERCQ PIERRE LEFÈVRE OLIVIER LELOUP MICHELINE LO PAUL MACHIELS PODSIADLO MACIEK CHARLOTTE MARCHAL JEAN-PIERRE MAURY GEORGES MEURANT JACQUES MOESCHAL MARC OCTAVE MYRIAM ORBAN JEAN-PIERRE POINT REYNOLD POOT RITA REYCHLER PAUL SCHROBILTGEN ANDRÉ SOUPART LUC STASSEN VINCENT STREBELLE VIRGINIE STRICANNE THIERRY TILLIER JEF VAES FRANCIS VAES PETER VAN AEL JAN VAN DEN DRIESSCHE THOMAS VAN GINDERTAE LUC VAN MALDEREN HILDE VAN SUMERE NICOLE VERHEYDEN MARCEL VINTEVOGEL BRIGITTE WELLENS PHILIPPE WITTENBERGH PAULETTE WYNANTS BÉRANGÈRE ZAMBALDI

vernissage le jeudi 27 novembre 1997  
à 18h00

exposition du vendredi 28 novembre au samedi 13 décembre 1997  
ouverte jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30, le samedi de 9h30 à 17h00

# 1998

(20/02-19/03/1998) Bruxelles, La Médiatine. Philippe Cardoen – Emile Desmedt

(20/02-19/03/1998) Bruxelles, CC Wolu-Culture. ARTS 90+8 Philippe Cardoen – Emile Desmedt

Exposition et présentation des deux monographies consacrées à Philippe Cardoen (pictorialisme) et Emile Desmedt

- G.G. (Guy Gilsoul. ARTS 90+8 Exposition et monographies. Desmedt et Cardoen à la Médiatine in Echo de la Bourse.

Depuis dix ans, WoluCulture, centre culturel de Woluwe-Saint-Lambert, assure la promotion de quelques artistes ayant un lien avec la commune en assurant une exposition de leurs œuvres et en leur consacrant parallèlement de courtes monographies.

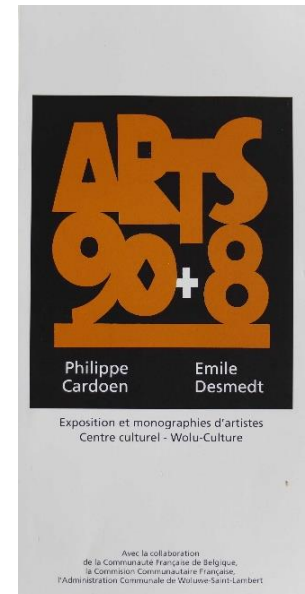
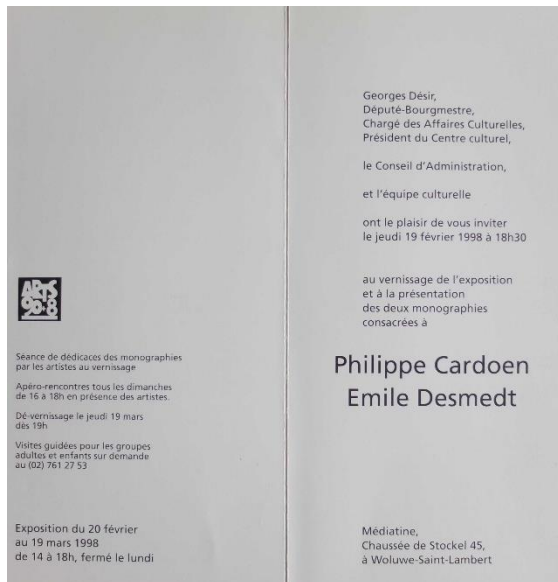
Cette année, ce sont le sculpteur Emile Desmedt et le peintre-photographe Philippe Cardoen qui sont à l'honneur. Un échantillon de leurs créations est pour le moment exposé à la Médiatine (1), tandis qu'ils sont chacun le sujet de petits livres bien illustrés de leurs principales œuvres (2).

Emile Desmedt, 42 ans, a fait ses études à l'Académie des Beaux-Arts et des Arts décoratifs de Tournai. Il nous présente ici un ensemble cohérent et solide de racines, stèles, totems, vrilles ou turnuli qui marient avec sobriété différentes sortes de matières. Le bois, la terre, la résine, le béton et le métal font ainsi bon ménage dans des compositions qui dégagent une grande force.

Après des études supérieures de peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles et à l'Ecole supérieure des Arts plastiques de Watermael-Boitsfort, **Philippe Cardoen**, 38 ans, s'est intéressé en autodidacte à la sculpture et au design. Son orientation actuelle est principalement axée sur la photo. Il met en scène des objets de la réalité la plus quotidienne et ordinaire (morceaux de débris, taques d'égouts, vitres sales ou brisées...) pour mieux les réinventer et leur faire prendre une dimension particulière, dévoyée de leur sens premier. Ses photos sont comme des peintures, comme des sculptures. Étranges et souvent dérangeantes, mais toujours imprégnées d'un vrai relief poétique.

(1) Médiatine, chaussée de Stockel, 45, 1200 Woluwe-Saint-Lambert,

jusqu'au 19 mars, (2) Centre culturel de (2) Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans, 251, 1200 Bruxelles





*Cardoen Ph 1994 Le temps massacré, polyptyque 200x240, tirage sur papier barité*

## 10 ans de Monographies à Woluwe-Saint-Lambert

**MONOGRAPHIES D'ARTISTES - ARTS' 90 + 8**  
**PHILIPPE CARDOEN et EMILIE DESMEDT**

**U**ne décennie d'expositions et de Monographies à Woluwe-Saint-Lambert et vingt publications consacrées aux artistes de la Communauté Française, voilà un premier bilan d'une action du Centre culturel, qui se veut multiple dans le domaine des arts plastiques.

design. Son orientation actuelle est principalement axée sur le médium photographique. De nombreux prix et expositions émaillent sa carrière.

"Les travaux de Philippe Cardoen se situent entre deux zones : basée au départ sur une voie mise en scène d'objets recréant une réalité élaborée, inventée, la représentation devient aussitôt irréelle étrange, dérangeante ... Abondance de signes, piste à suivre qui ramène le spectateur à son point de départ : toute cette mise en scène ne pourrait être qu'une mise en boîte, s'il ne s'engageait un puissant potentiel de poésie qui fait de ces photographies - dont chaque exemplaire est unique par son traitement même - de véritables oeuvres d'art." Jacques De Maet.

**EMILIE DESMEDT**, a effectué des études à l'Académie des Beaux-Arts et des Arts décoratifs de Tournai. Avec sobriété, il façonne le mariage du bois et de la terre, de la terre et du métal, du papier et de l'acier. Chaque matière garde sa personnalité propre, son toucher, son volume et pourtant il émane de ses oeuvres un équilibre étonnant.

les dimanches de 16 à 18 heures en présence des artistes et une grande fête de "De-vernisage" le jeudi 19 mars des 19 heures.

**EXPOSITION À LA MÉDIATINE**  
Chée de Stockel 45 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert  
Tél. : 761.27.52

**VERNISAGE**  
le jeudi 19 février à 19h00  
Exposition du 20 février au 19 mars de 14 à 18 heures  
**Fermé les lundis**



Les deux artistes sélectionnés cette année sont d'une part, **PHILIPPE CARDOEN**, peintre - photographe - sculpteur et **Emilie Desmedt**, sculpteur.

Après des études supérieures de peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles et à l'École Supérieure des Arts Plastiques de Watermaal-Bolstort, Philippe Cardoen s'intéresse, en autodidacte, à la photo, la sculpture et le

rel propose, sur demande, des visites guidées pour les groupes adultes et enfants.

Petite nouveauté, cette année: des apéro-rencontres seront organisés tous les dimanches, de 16 à 18 heures, en présence des artistes.

Enfin, une grande fête de « dé-vernisage » viendra clore, comme il se doit, le jeudi 19 mars (des 19 heures), ce dixième anniversaire tout en découvertes artistiques...

**ALAIN GERARD**

(1) Chaussée de Stockel, 45 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert. Expo du 20 février au 19 mars, de 14 à 18 heures (entrée gratuite, fermée les lundis). Renseignements: 02-761.27.52.

## WOLUWE-ST-LAMBERT ■ L'art en marge à la Médiatine

### Dix ans de monographies

**S**outenir la création plastique, prendre l'initiative et le risque de mettre sur la scène publique des artistes peu ou pas connus font partie des objectifs majeurs du Centre culturel de Woluwe-Saint-Lambert, «WoluCulture».

Dans cette optique, depuis dix ans, le centre programme une exposition ainsi que l'édition de monographies consacrées à deux artistes ayant un lien avec la commune. Cette année, la Médiatine (1) accueille les oeuvres de Philippe Cardoen, peintre-photographe-sculpteur et d'Emilie Desmedt, sculpteur.

Afin de sensibiliser un public moins averti ou encore, de multiplier les contacts entre artistes professionnels, néophytes et simples curieux, le Centre culturel propose, sur demande, des visites guidées pour les groupes adultes et enfants.

Petite nouveauté, cette année: des apéro-rencontres seront organisés tous les dimanches, de 16 à 18 heures, en présence des artistes.

Enfin, une grande fête de « dé-vernisage » viendra clore, comme il se doit, le jeudi 19 mars (des 19 heures), ce dixième anniversaire tout en découvertes artistiques...

**ALAIN GERARD**

(1) Chaussée de Stockel, 45 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert. Expo du 20 février au 19 mars, de 14 à 18 heures (entrée gratuite, fermée les lundis). Renseignements: 02-761.27.52.

( / - / /1998) Bruxelles, Espace Riss. Cardoen Philippe. Pictorialisme.

( / - / /1998) Bruxelles, The flyng cow gallery, Cardoen Philippe. Pictorialisme.



# 1999

( / - / /1999) Bruxelles, 98A. [**Sans titre**]

\* e. a. Cardoen Philippe (sculptures fonctionnelles)

# 2000

( / - / /2000) Bruxelles, Espace média 2000. Cardoen Philippe. Sculptures fonctionnelles.

Dans le cadre de Bruxelles 2000,

(17/03-26/04/2002) Palais de Justice, Petit Château et Médiatine. **100 artistes pour les 100 ans de la Ligue des Droits de l'Homme.**

\* Colloque "Art et Droits de l'Homme" à l'Université de Louvain en Woluwe avec un déjeuner artistique concocté par Laurence Dervaux et l'asbl Tout. (26/4)

\* Amaral Jofroi, Art Concept Agency-Aka, Aurore d'Utopie, Berenhaut Marianne, Bertrand Lucile, Bosquet Yves, Canteria Manolo, Cardoen Philippe, Carlens Stef Kamil, Cattier Yvonne, Chotteau Thérèse, Cleempoel Michel, de Coninck François, de Froidmont Patryck, Demeester Renée, de Mello Natalia et Cordy Valérie, Derumier Sylvie, Dervaux Laurence, Desmedt Emile, Desomberg Philippe, de Villiers Jephon, d'Oultremont Juan, Dubuc Evelyne, Dujardin Jacques, d'Ursel Laurent, Dustin Jo, Flament Richard, François Michel, Geerinckx Brigitte, Gerard Audrey, Gheerardijn Jean-Marie, Goblet Dominique, Goffin Josse, Gonze Thierry, Gradsinge Bers, Grosjean Michèle, Guaffi Patrick, Gualini Serge, Haesaerts Sofie, Henderick Bénédicte, Huaüan Domingo, Jaba, Jacquemart Philippe, Joiris Nathalie, Kasimir Marin, Kis' Keya, Lahaye Jean-Marie, Laloux Sergine, Lazaridis Sawas, Lecot Corinne, Lecouturier Emilie, Lecouturier Jacky, Lizène Jacques, Locus Daniel, Luntumbue Toma Muteba, Mahy Charline, Mandelbaum Arié, Martin Patricia et Marie-France, Massart Cécile, Morales Hugo René Léon, Mouffe Michel, Mulliez Bernard, Muyle Johan, Nokolov Nicolas, Ntakiyica Aimé, Olivero Roberto, Palestine Charlemagne, Pasternak Maurice, Tzaneva Ana Pentcheva, Pierlot Anne, Plissart Marie-Françoise, Ponlot Marianne, Puck Marie, Renard Thierry, Rijs Xavier, Rombouts Guy, Guy, Saudoyez Guy, Seynave Philippe, Silke, Somville Roger, Stas André, Strebelle Vincent, Stroff, Szeppan Jiri Thijs Koen, Universal Embassy, Van Breedam Camiel, Vandenbilcke Guy-Rémy, Van den Driessche Jan, Van der Auwera Bob, van de Walle Nathalie et Francotte Fabienne, Vantourhoudt Jean-Marc, Vercheval Véronique, Verschueren Bob, Vertessen Liliane, Vinals-Bassols Marcos, Vinche Lionel, Wéry Bern, Wollast Pascaline, Zéno Thierry.

\*\* Catalogue.

(01/09-30/09/2000) Bruxelles, Espace Khan'h. **In-Sek-Tes. Entomologie, Culture et Imaginaire**

\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)

DANSE / CONFERENCE / ENFANTS / VISITES (entomologie)

SCULPTURE, PHOTO INSTALLATION...

André Patrick, Bissmans Fred, Cardoen Philippe, Keunen Filip, Paelinck Isabelle, Pholien Caroline, Rastler Cathy-Cat, Seltmann Kerstin, Steylemans Jean-Marc, Van Ryn Flore

MACRO-PHOTO Robert Kekenbosch

CREATION ELECTRO-ACOUSTIQUE

Coppe Dimitri, Dhomont Francis, Dunn - Van der Avoort Aliocha, Hildegard Westerkamp

ORFEVRERIE, STYLISME, ARTISANAT

Hainaut Olivia, Legrand Vincent, Géraldine Nemery, Tessa Poldervaart.

**IN-SEK-TES 01/09/00 - 30/09/00**  
**ENTOMOLOGIE, CULTURE ET IMAGINAIRE**  
LE VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE À 19H00 FÊTE D'OUVERTURE IN-SEK-TES ET CAFÉ KAN'H

**DANSE VEN 01/09 et SAM 23/09 20H30** "Traité de l'insecte" du groupe E436 - cycle de performances (200fb\* - 250fb) **JEU 28/09 et VEN 29/09 20H30** "Bacon far sale" de Kelly McKinnon + intégration vidéo (live) de Filip Keunen (250fb\* - 350fb) / **CONFERENCE DIM 24/09 17H00** "L'abeille" par Géraud de Bodt (150fb\* - 200fb) / **ENFANTS JEU 07, 14, 21, 28/09 9H30 - 12H00 et 13H00 - 15H30** "Les jeudis des petits" journées ou demi - journées consacrées aux enfants de l'enseignement maternel et primaire avec visite guidée Delphine Navez et Laurence Baud'huin Diaporama "C'est du propre!" - Anouchka Vilain - Muriel Bernard - Agnès Moreaux Conte sur les insectes et leur univers magique Gil Jugnot Atelier créatif Nawal Garcia (200fb\* - 250fb par enfant et par demi-journée ) **W-E DES 09/09 et 10/09** Stage impro musicale enfants + concert final Eric Thielemans (800fb\* - 1000fb pour le we) **SAM 16/09 16H00** "Contes à mouches taches" Mélancolie Motte (200fb\* - 250fb) / **VISITES SUR RENDEZ-VOUS** "Découverte de l'entomologie" Clint Lac-Hair, guide au musée d'Histoire Naturelle (100fb\* - 150fb) / **SCULPTURE, PHOTO, INSTALLATION...** Patrick André - Fred Bissmans - Philippe Cardoen - Filip Keunen Isabelle Paelinck - Caroline Pholien - Cathy-Cat Rastler - Kerstin Seltmann - Jean-Marc Steylemans - Flore Van Ryn / **MACRO-PHOTO** Robert Kekenbosch **CREATION ELECTRO-ACOUSTIQUE** Dimitri Coppe - Francis Dhomont - Dunn - Aliocha Van der Avoort - Hildegard Westerkamp / **ORFEVRERIE, STYLISME, ARTISANAT** Olivia Hainaut - Vincent Legrand - Géraldine Nemery - Tessa Poldervaart / **RUCHE VITRÉE / DEGUSTATION DE MIEL ET D'INSECTES / VIVARIUMS / ET ENCORE W-E DES 02/09 ET 03/09 13H00-24H00** Fête Capitale podium place de la vieille Halle aux Blés avec concerts gratuits : "Banda Bruxelles" (2/9 20h30) et "Rom" (03/09 20h30), animations de rue, brocante, performances "extrême-droite non merci!", musique folk... **SAM 30/09 20H00** Fête de clôture IN-SEK-TES / **HORAIRES IN-SEK-TES JEU, VEN 14H00 - 19H00 / SAM, DIM 11H00 - 19H00 / HORAIRE CAFÉ KAN'H DIM, MAR, MER 11H00 - 23H00 / JEU, VEN, SAM 11H00 - 01H00 / LUN fermé / CARTE DE MEMBRE KAN'H 300fb (valable 2 ans) / Visites et animations sur rendez-vous / Renseignements et réservations 02 502 00 07 / kanh@skynet.be**

( / - / /2000) Bruxelles, Regard. **[Sans titre]**

\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)

C'est l'acier qui caractérise l'ensemble de la production d'œuvres sculpturales et également la production de sculptures fonctionnelle.

L'acier utilisé est issu de la sidérurgie sous forme de tôles et de profils de formes, de format et d'épaisseur divers. Chaque sculpture fait suite à différentes études singularisées par la réalisation de croquis, de dessins et finalement de plan.

Le plan est une base de travail qui laisse place à l'évolution possible de l'œuvre lors de sa réalisation en atelier.

La réalisation comporte les étapes distinctes suivantes :

- 1) Le traçage sur le matériau brut afin de procéder à la découpe des éléments qui vont composer l'œuvre.
- 2) L'assemblage et l'ajustage temporaire de l'ensemble des éléments : l'œuvre est alors physiquement présente en trois dimensions.
- 3) La phase de recul et de réflexion par rapport au résultat physique.
- 4) L'éventuelle modification de l'œuvre physique.
- 5) Le soudage à l'arc de l'ensemble des éléments marque la première étape de la finalisation de l'œuvre.

Très succinctement.

Voir un matériau « commun » sous un autre angle

Serrer dans la main un fragment de minerai de fer sédimentaire ou météorique provoque une sensation vertigineuse. En effet, elle renvoie à la formation de la Terre il y a environ 5 milliards d'années Madame.

L'acier est composé de fer à 96 % et 4 % de carbone et n'existe pas de façon naturelle, il est l'issue d'un processus du traitement du fer qui fut découvert au 18<sup>e</sup> siècle.

Philippe Cardoen

# 2001

(28/06-05/08/2001) Bruxelles, Galerie Dexia (Passage 44). **Axion Art 2001.**



# 2002

( / -26/04/2002) Bruxelles, Palais de Justice, Petit Château et Médiatine : **100 artistes pour les 100 ans de la Ligue des Droits de l'Homme.**

\* Colloque "Art et Droits de l'Homme" à l'Université de Louvain en Woluwe avec un déjeuner artistique concocté par Laurence Dervaux et l'asbl Tout. (26/4)

\* Amaral Jofroi, Art Concept Agency-Aka, Aurore d'Utopie, Berenhaut Marianne, Bertrand Lucile, Boisacq Véronique, Bosquet Yves, Canteria Manolo, Cardoen Philippe, Carlens Stef Kamil, Cattier Yvonne, Chotteau Thérèse, Cleempoel Michel, de Coninck François, de Froidmont Patryck, Demeester Renée, de Mello Natalia et Cordy Valérie, Derumier Sylvie, Dervaux Laurence, Desmedt Emile, Desomberg Philippe, de Villiers Jephann, d'Oultremont Juan, Dubuc Evelyne, Dujardin Jacques, d'Ursel Laurent, Dustin Jo, Flament Richard, François Michel, Geerinckx Brigitte, Gerard Audrey, Gheerardijn Jean-Marie, Goblet Dominique, Goffin Josse, Gonze Thierry, Gradsinge Bers, Grosjean Michèle, Guaffi Patrick, Gualini Serge, Haesaerts Sofie, Henderick Bénédicte, Huaüan Domingo, Jaba, Jacquemart Philippe, Joiris Nathalie, Kasimir Marin, Kis' Keya, Lahaye Jean-Marie, Laloux Sergine, Lazaridis Sawas, Lecot Corinne, Lecouturier Emilie, Lecouturier Jacky, Lizène Jacques, Locus Daniel, Luntumbue Toma Muteba, Mahy Charline, Mandelbaum Arié, Martin Patricia et Marie-France, Massart Cécile, Morales Hugo René Léon, Mouffe Michel, Mulliez Bernard, Muyle Johan, Nokolov Nicolas, Ntakiyica Aimé, Olivero Roberto, Palestine Charlemagne, Pasternak Maurice, Tzaneva Ana Pentcheva, Pierlot Anne, Plissart Marie-Françoise, Ponlot Marianne, Puck Marie, Renard Thierry, Rijs Xavier, Rombouts Guy, Guy, Saudoyez Guy, Seynave Philippe, Silke, Somville Roger, Stas André, Strebelle Vincent, Stroff, Szeppan Jiri Thijs Koen, Universal Embassy, Van Breedam Camiel, Vandenbilcke Guy-Rémy, Van den Driessche Jan, Van der Auwera Bob, van de Walle Nathalie et Francotte Fabienne, Vantournhoudt Jean-Marc, Vercheval Véronique, Verschueren Bob, Vertessen Liliane, Vinals-Bassols Marcos, Vinche Lionel, Wéry Bern, Wollast Pascaline, Zéno Thiéry.

\*\* Catalogue.



(03-05/05//2002) Bruxelles, 96 Espace Candela. **Philippe Cardoen** (photographies / pictorialisme) invite **Hugo Leon Moralès** (sculptures) et **Claude Panier** (peintures).

- C.H. Texte de présentation

Bernard Tassié invite Philippe Cardoen à disposer de l'Espace Candela, 450m2 de studio photo/centre multimédia. Les 3, 4 et 5 mai 2002

La rencontre :

C'est l'opportunité pour Philippe Cardoen de proposer à Hugo Leon

Moralès et Claude Panier de joindre leurs sculptures et peintures à ses photographies pour exposer dans ce lieu peu conventionnel. Un lieu propice à la rencontre.

La rencontre ne s'articule pas autour d'un thème mais renvoie à une volonté de réunir trois personnalités dont les créations dialoguent autant qu'elles diffèrent.

La complicité et la complémentarité de ces trois travaux distincts dans la forme et dans le propos naissent d'une implication commune de vie, d'un engagement pris tel un serment silencieux, d'une promesse tacite d'intégrité, d'une nécessité.

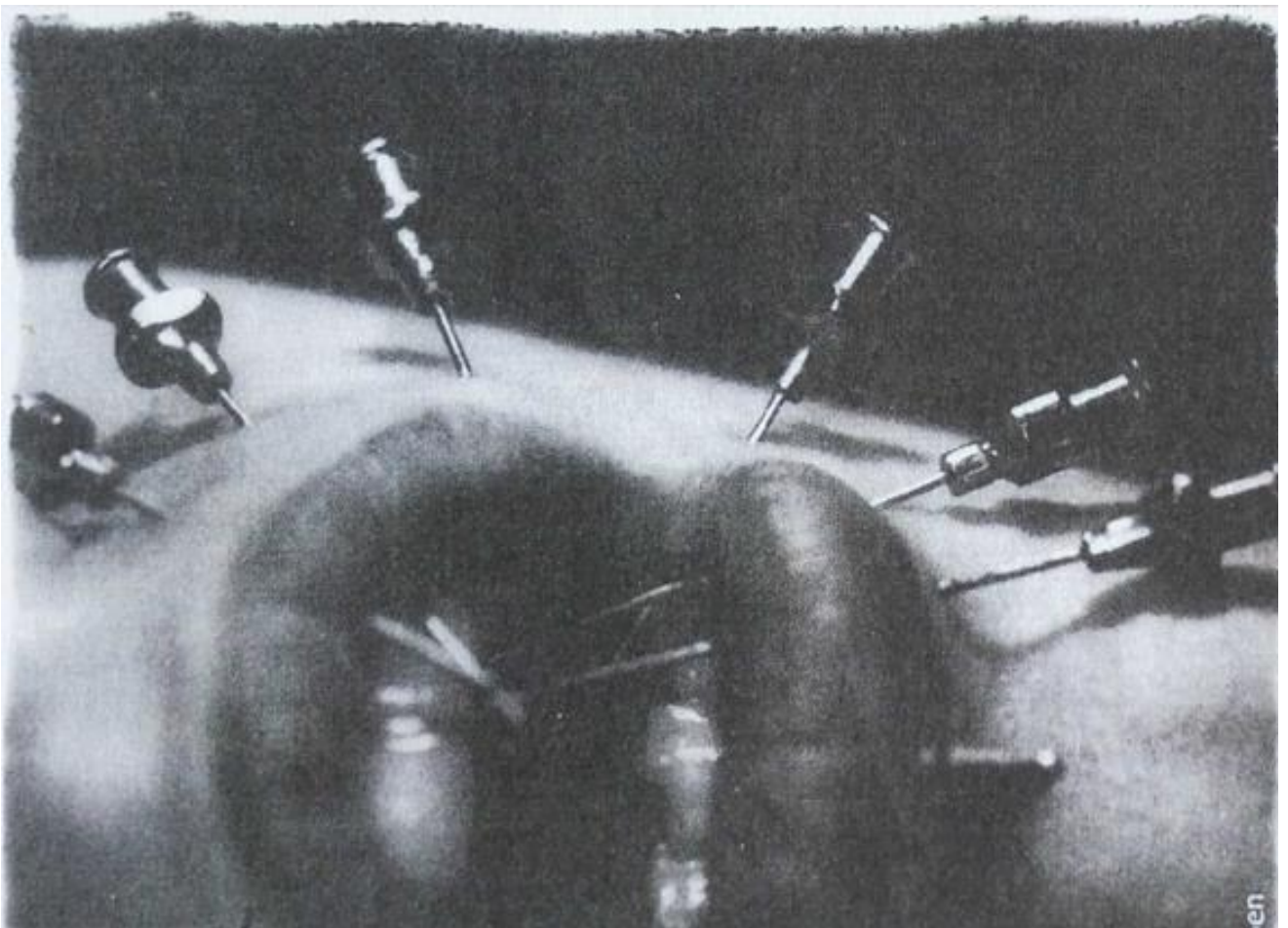
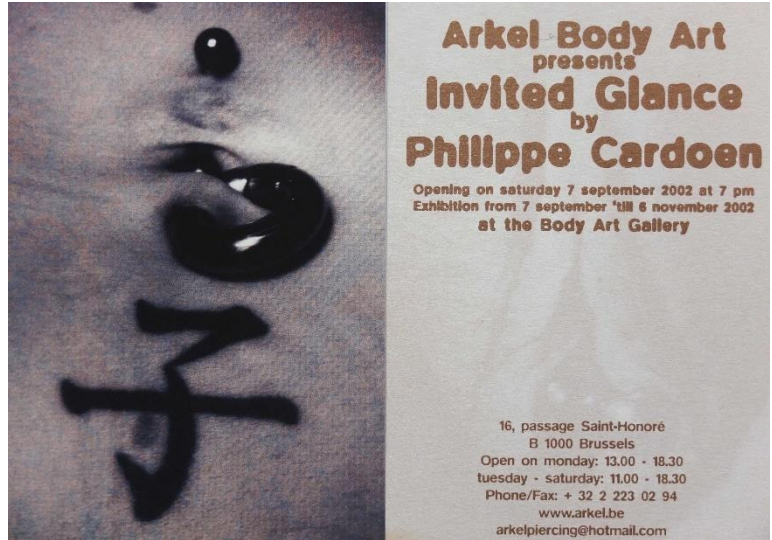
Les œuvres sont autant d'arrêts sur image là où les sensibilités suivent leurs trajectoires.



( / - / /2002) Bruxelles, Atelier ouvert 02. Cardoen Philippe (sculptures fonctionnelles), Heller Caroline.

**(07/09-06/11/2002) Bruxelles, Passage St Honoré. Arkel Body Art Gallery. Cardoen Philippe. *Invited Glance*. Pictorialisme.**

(...) « Invited Glance » concerne d'avantage les amoureux d'art du Nord, puisque c'est à l'Arkel Body Art gallery de bruxelles que Philippe Cardoen présente un série de photos fantastiques autour du piercing.





- Extrait carnet P. C. 2002.

**Captation** d'un instant de la mutation à laquelle tout est soumis.../

**La circularité** de l'apparition-disparition, la construction-destruction, est ici entendue, acceptée.../

**Déclancher** l'obturateur est un acte qui contient probablement toujours les mêmes risques, ceux d'ajouter un désordre au désordre, une violence à la violence.../

**Maîtrise** et rigueur permettent l'approche à une réalité transcendée, aux antipodes de formes de pensée qui prétendent immobiliser la mouvance dans la rigidité de la définition rassurante.../

**Observateur**, patient, en position de questionnement.../

**Questionnement** parsemé de défis qui n'ont d'autre prétention que de propulser vers et en des lieux choisis, prémédités.../

**Cadrage-regard**, égal à un instant qui prend ses sources dans le commun, grouillement d'inaçperçus... Aperçus.../

**Précision** chirurgicale pour tirer parti des dynamiques linéaires, des successions de sinuosité, de repli, de profondeur parsemée de géométrie-métal incrustée. Leurs combinaisons, souvent complexes, ébauchent un itinéraire qui, de fragments en fragments, entraîne volontairement au-delà des plans, là où s'exerce la dynamique des énergies et des forces instinctives.../

**Les liens** subtils de l'exercice corps-conscience offrent une trame où peut s'accomplir la transformation corps, qu'elle soit d'ordre esthétique, érotique, mystique, philosophique, etc..../

**Regarder**, ouvrir la vanne du voir **sans encadrement**, est impératif, apprendre à ne pas tout vouloir comprendre.../

**Observer** simplement autour de soi pour accéder à ce que l'on est. Mis à part ce que l'on pense être, tout est différent.../

**Oeuvres** qui transgressent le concept de la définition. Souterrainement, constat et émotion interagissent.../

**L'émotion** est peut-être à elle seule capable de faire entrevoir des choses à l'état brut, elle est matière à d'autres formes de perception de l'être, à la réflexion à l'infini.../

*Une force devient mouvement dès qu'elle entre en acte et se développe dans la durée.* (Michel Houellebecq)

**Regard invité**  
par  
**Philippe Cardoen**  
Du 07 septembre 2002 au 06 novembre 2002  
Vernissage: Samedi 07 septembre de 19.00 à 21.30h

**Captation** d'un instant de la mutation à laquelle tout est soumis.../

**La circularité** de l'apparition-disparition, la construction-destruction, est ici entendue, acceptée.../

**Déclancher** l'obturateur est un acte qui contient probablement toujours les mêmes risques, ceux d'ajouter un désordre au désordre, une violence à la violence.../

**Maîtrise** et rigueur permettent l'approche à une réalité transcendée, aux antipodes de formes de pensée qui prétendent immobiliser la mouvance dans la rigidité de la définition rassurante.../

**Observateur**, patient, en position de questionnement.../

**Questionnement** parsemé de défis qui n'ont d'autre prétention que de propulser vers et en des lieux choisis, prémédités.../

**Cadrage-regard**, égal à un instant qui prend ses sources dans le commun, grouillement d'inaçperçus...Aperçus.../

**Précision** chirurgicale pour tirer parti des dynamiques linéaires, des successions de sinuosité, de repli, de profondeur parsemée de géométrie-métal incrustée. Leurs combinaisons, souvent complexes, ébauchent un itinéraire qui, de fragments en fragments, entraîne volontairement au-delà des plans, là où s'exerce la dynamique des énergies et des forces instinctives.../

**Les liens** subtils de l'exercice corps-conscience offrent une trame où peut s'accomplir la transformation corps, qu'elle soit d'ordre esthétique, érotique, mystique, philosophique, etc.../

**Regarder**, ouvrir la vanne du voir **sans encadrement**, est impératif, apprendre à ne pas tout vouloir comprendre.../

**Observer** simplement autour de soi pour accéder à ce que l'on est. Mis à part ce que l'on pense être, tout est différent.../

**Oeuvres** qui transgressent le concept de la définition. Souterrainement, constat et émotion interagissent.../

**L'émotion** est peut-être à elle seule capable de faire entrevoir des choses à l'état brut, elle est matière à d'autres formes de perception de l'être, à la réflexion à l'infini.../

Extrait carnet P. C. 2002.

Une force devient mouvement dès qu'elle entre en acte et se développe dans la durée.

Michel Houellebecq

# 2003

(22/01-08/03/2003) Woluwé-Saint-Lambert, GPOA. **Point(s) de vue, 5 : Figure à fleur de peau.**

\* Beeckman Vincen, photographe ; Burton Jean-Dominique, photographe ; Cardoen Philippe, photographe ; De Man Petrus, peintre ; Desmedt Emile, sculpteur ; Dubit Philippe, dessinateur ; Henderick Bénédicte, sculpteur ; Mariën Marcel, photographe ; Panier Claude, peintre.

- Jacques De Maet, texte de présentation sur le site internet de la galerie.

Pour sa 5ème exposition "Point(s) de vue", l'artothèque de Woluwe-Saint-Lambert, Galerie de Prêt d'Œuvres d'Art aborde un sujet controversé. Après avoir autopsié le paysage, la couleur, les matières "à réflexion", c'est à l'intimité de l'être que la prochaine exposition est consacrée.

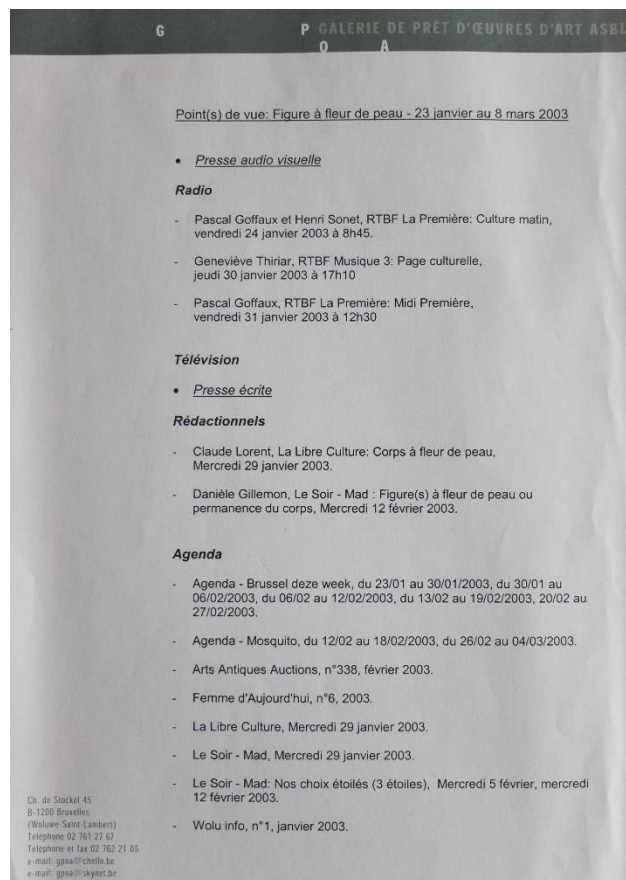
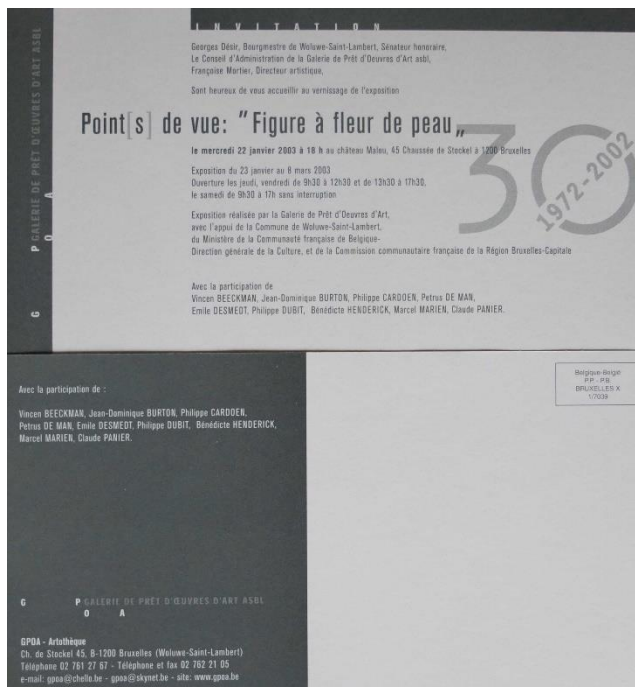
Si "Figure à fleur de peau" entrouvre une porte sur l'imaginaire de certains peintres exposants, ce titre suppose aussi de jeter un regard cru sur les réalités épidermiques captées par l'objectif des photographes.

Les neuf artistes qui vous livrent leurs visions sont bien connus et appréciés des amateurs d'art.

Notice Philippe CARDOEN (°Etterbeek, 1960)

Les règles du jeu sont simples : vous vous laissez enfermer dans un espace clos, en compagnie d'une autre personne, et d'un observateur neutre et objectif. Ce huis-clos durera 8h, au terme desquelles, vous serez délivré(e), sans autre forme de procès.

Et si l'on corsait quelque peu le jeu ? Ce seraient deux personnes de sexe différent, bien sûr consentantes, qui se prêteraient à la mise en boîte : les conséquences pourraient bien être étonnantes. Encore un tour de vis ? Ces deux cobayes auraient - toujours volontairement - abandonné leurs vêtements à l'entrée, du côté du monde civilisé. La situation pourrait être décrite par Jean-Paul Sartre, adepte de "l'enfer, c'est l'autre" ! Ce reality show a effectivement eu lieu, et la caméra-inquisition de Philippe Cardoen a enregistré les gros plans des différentes étapes de ce qui se passait dans l'espace clos. L'auriez-vous deviné ?



- Claude Lorent « Corps à fleur de peau », in *La Libre Belgique*, 29/01/2003

A la Galerie de prêt d'œuvres d'art de Woluwé, neuf artistes contemporains tâtent de l'épiderme des choses et des êtres.

Parmi les thèmes qui auront marqué les dix dernières, le corps humain occupe une place de choix. Il serait intéressant et instructif d'en analyser les raisons profondes à travers les manières multiples proposées par les artistes. La question identitaire certainement le questionnement, celle du moi intime à saisir au-delà des apparences, et probablement une certaine inquiétude née à la fois des nouvelles manipulations de la science tout autant que des bouleversements planétaires conduisant à des métissages croissants.

On ne recherchera pas d'autre unité en cette exposition que celle de la thématique abordée très diversement, de l'humour si cher au doyen de l'ensemble, le surréaliste anversois Marcel Mariën présent avec des pièces quasi historiques, à ce qui paraît le plus éloigné du sujet, les sculptures d'Emile Desmedt. Paraît, car la peau en ce cas de figure est celle du corps... de la sculpture elle-même qui comme la peau humaine peut faire naître des envies, de toucher, voire de caresser, en tout cas d'entrer en contact par le sens tactile autant que visuel. Fragile, lisse, rugueuse, piquante, elle est un état physique de l'objet qui se révèle à nous par un biais inattendu. Un appel à la transgression du si sévère "ne pas toucher" de tous les musées !

La variété des approches de l'ensemble ne se manifeste pas seulement à travers les différentes techniques ou les

particularités corporelles choisies, elle révèle des types de regards et de considération du corps. Philippe Dubit plus habile que jamais dans sa précision et son traitement de clair / obscur, travaille au scalpel, il décortique en chirurgien alors qu'à l'opposé un Petrus De Man traduit toute la fébrilité, la fragilité de l'être en des dessins presque tremblant de l'incertitude d'eux-mêmes. En ses petits dessins rouges effleurant le papier de manière à faire surgir la figure sans la révéler vraiment, Bénédicte Henderick est la sensibilité même tandis que Claude Panier, partagé entre le physique, le biologique sexuel et le psychique qui en découle, traduit l'inaccessibilité de l'un et l'autre par un processus pictural d'opacité et de transparence.

Trois photographes capturent le corps. Dominique Burton, sobrement en noir et blanc relève des cicatrices : la peau éprouvée conservant les stigmates. Vincen Beeckman joue de l'objectif comme d'un miroir tout aussi déformant. Quant à Philippe Cardoen, il saisit en plans rapprochés et en cadrages serrés des instantanés d'ébats amoureux non mis en scène. Images de quelques états de peaux.

**ETATS** À la Galerie de prêt d'œuvres d'art de Woluwé, neuf artistes contemporains tâtent l'épiderme des choses et des êtres

## Corps à fleur de peau

Point de vue : figure à fleur de peau.  
Neuf artistes contemporains.  
GPOA-Arthothèque, 42 chaussée  
de Stockel, Bruxelles. Jusqu'au 8 mars,  
jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et  
de 13h30 à 17h30, samedi de 9h30 à 17h.

**P**armi les thèmes qui auront marqué les dix dernières, le corps humain occupe une place de choix. Il serait intéressant et instructif d'en analyser les raisons profondes à travers les manières multiples proposées par les artistes. La question identitaire guide certainement le questionnement, celle du moi intime à saisir au-delà des apparences, et probablement une certaine inquiétude née à la fois des nouvelles manipulations de la science tout autant que des bouleversements planétaires conduisant à des métissages croissants.

On ne recherchera pas d'autre unité en cette exposition que celle de la thématique abordée très diversement, de l'humour si cher au doyen de l'ensemble, le surréaliste anversois Marcel Mariën présent avec des pièces quasi historiques, à ce qui paraît le plus éloigné du sujet, les sculptures d'Emile Desmedt. Paraît, car la peau en ce cas de figure est celle du corps... de la sculpture elle-même qui comme la peau humaine peut faire naître des envies, de toucher, voire de caresser, en tout cas d'entrer en contact par le sens tactile autant que visuel. Fragile, lisse, rugueuse, piquante, elle est un état physique de l'objet qui se révèle à nous par un biais inattendu. Un appel à la transgression du si sévère "ne pas toucher" de tous les musées !

La variété des approches de l'ensemble ne se manifeste pas seulement à travers les différentes techniques ou les particularités corporelles choisies, elle révèle des types de regards et de considération du corps. Philippe Dubit plus habile que jamais dans sa précision et son traitement de clair / obscur, travaille au scalpel, il décortique en chirurgien alors qu'à l'opposé un Petrus De Man traduit toute la fébrilité, la fragilité de l'être en des dessins presque tremblant de l'incertitude d'eux-mêmes. En ses petits dessins rouges effleurant le papier de



Claude Panier, *Rhizomes* 1-11, 2000. Devoiler l'intime sans le montrer.

manière à faire surgir la figure sans la révéler vraiment, Bénédicte Henderick est la sensibilité même tandis que Claude Panier, partagé entre le physique, le biologique sexuel et le psychique qui en découle, traduit l'inaccessibilité de l'un et l'autre par un processus pictural d'opacité et de transparence.

Trois photographes capturent le corps. Dominique Burton, sobrement en noir et blanc relève des cicatrices : la peau éprouvée conservant les stigmates. Vincen Beeckman joue de l'objectif comme d'un miroir tout aussi déformant. Quant à Philippe Cardoen, il saisit en plans rapprochés et en cadrages serrés des instantanés d'ébats amoureux non mis en scène. Images de quelques états de peaux.

Claude Lorent

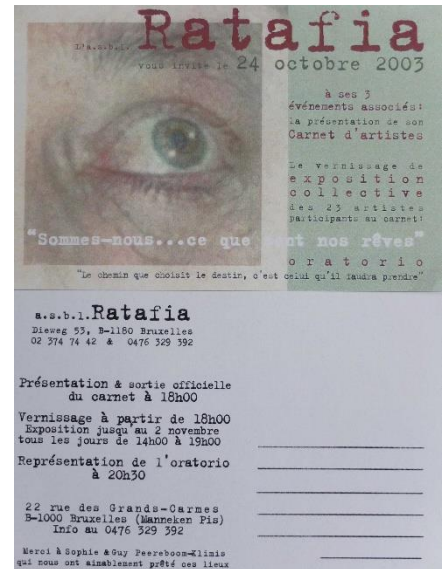
in : « La Libre Culture », Mercredi 29 janvier 2003

(24/10-02/11/2003) Bruxelles, Ratafia, asbl expo au 22 rue des grands carmes (lieu prêté) . **Sommes-nous ... ce que sont nos rêves.**

Oratorio, événements et édition, Bruxelles

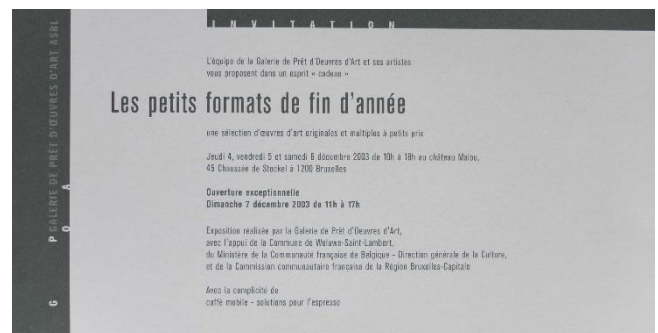
Exposition des 23 artistes participant au carnet d'artiste

\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)



(04-07/12/2003) Bruxelles, Château Malou, Galerie du Prêt d'Oeuvres d'Art (GPOA). **Les petits formats de fin d'année.**

e.a. Cardoen Philippe.



# 2004

( / - / /2004) Bruxelles, Atelier ouvert 04., Cardoen Philippe(sculptures fonctionnelles), Moralès Hugo Léon

( / - / /2004) Bruxelles, DESIGN in Bruxelles, issue 04, Cardoen Philippe. Sculptures fonctionnelles.


(07/08-02/10/2004) Bruxelles, ISELP (Galerie-Découverte). Lecouturier Jacky. Traces / Les Gises de Cardoen

- Texte de présentation : Laurent Courtens.  
*Traces* est un essai photographique sur les *Gises*, l'installation présentée en nos murs par Philippe Cardoen du 23 août au 2 octobre. Jacky Lecouturier est couturier du genre puisqu'il a déjà abordé l'œuvre d'une vingtaine de plasticiens. Bien au-delà de l'illustration documentaire, son approche de la sculpture est une véritable appropriation poétique s'appuyant sur la captation d'un univers et sur le sondage de ses matériaux d'expression.

Immergé pendant trois jours dans l'atelier de Cardoen, Lecouturier a observé dans leur matrice les pièces d'acier composant les *Gises*. Dans des cadrages serrés, il en sculpte les détails ou les livre à une géométrie plane dessinée par un clair-obscur tantôt très appuyé, tantôt plus nuancé. Toujours la surface de l'acier révèle la vitalité de sa texture, les traces du travail de corrosion et de pigmentation.

Au-delà d'une oeuvre, Lecouturier est également parvenu à capter l'univers créateur qui se cristallise dans les *Gises*. Un univers peuplé d'objets, fonctionnels ou symboliques, souvent à la frontière entre les deux. Les outils d'abord, ces intercesseurs entre l'esprit, la main et la matière, saisis au

repos, rompus par l'exercice de leur fonction, isolés par l'objectif : une paire de gants affaissés, des lunettes de protection pendues au mur, un pinceau, une équerre, une latte, des crayons. Figés par la géométrie de la composition, les voici érigés au rang de symboles. Merveilleuse affinité avec la sensibilité de Cardoen lui-même, qui dans ses séries photographiques avait sondé le potentiel symbolique et esthétique des objets délaissés, des friches industrielles, des taques d'égout, des bris de verre.



Jacky Lecouturier, «Sans titre», 2004  
Photographies 20 x 20 cm

L'Institut supérieur pour l'étude du langage plastique a le plaisir de vous convier à l'exposition des œuvres de

Jacky Lecouturier «TRACES»

Rencontre avec l'artiste le mardi 10 août 2004 de 18h30 à 20h30  
Exposition du 7 août au 2 octobre 2004  
Du lundi au samedi de 11h00 à 17h30  
Fermé le dimanche et les jours fériés

Iseip Galerie-Découverte  
Boulevard de Waterloo, 31 à 1000 Bruxelles  
Tél. 02/504 80 70 • Fax 02/502 45 26  
iseip@iseip.be • <http://www.iseip.be>

Editeur responsable : Ariette Lamonnier • Iseip • Boulevard de Waterloo, 31 à 1000 Bruxelles © Jacky Lecouturier

Affinité qui se confirme lorsque Lecouturier explore les écailles et boursouflures des murs pour y détecter de fragiles et transitoires géométries. Ou lorsqu'il plonge son regard dans les reflets et la translucidité du verre pour y découvrir une ombre mouvante ou une masse compacte (Cardoen a mené une exploration photographique de fenêtres brisées ou salies en 1996 dans la série *Seuil*). Affinité encore, ou compréhension intime, quand Lecouturier débusque les multiples "vanités" - accidentelles ou recherchées - clairsemées dans l'atelier : un pied en plâtre, des amas de chaînes pendues au mur, une épaisse sangle en cuir, un crâne d'animal ou, plus explicite, un crâne humain dans un bocal.

Mais affinité n'est pas similitude. Si Cardoen photographe traitait sa surface comme un peintre (notamment par des procédés de pigmentation chimique), Lecouturier confie sa vision aux seules ressources de l'appareil (le noir et blanc, le clair-obscur). Là où Cardoen livrait un monde en état de mutation permanente, de continuelle décomposition / recombinaison, Lecouturier fixe plus sûrement les formes, délimite ses motifs, synthétise, clarifie. Cardoen pose sur le monde un regard inquiet, Lecouturier un œil serein et contemplatif. C'est une force tranquille qui a en quelque sorte pris une anxiété rebelle sous son aile.

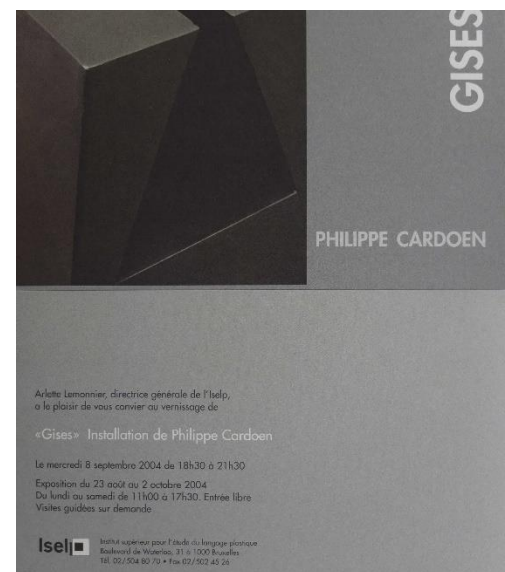
**(23/08-02/10/2004) Bruxelles, ISELP. Cardoen Philippe. Gises. Installation de Philippe Cardoen.**  
vernissage le 8/09.

- Texte de présentation : non signé.

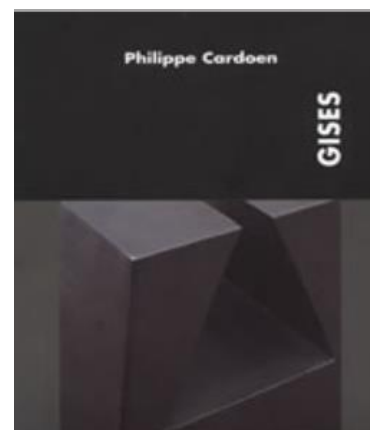
Gises est un ensemble de cinquante sculptures d'acier brut, noircies et partiellement corrodées. Un paysage post-apocalyptique peuplé de formes compactes aux contours acérés, d'objets imaginaires mais plausibles. Dans cette installation sans concession au ludisme du temps, Cardoen a cristallisé toute son anxiété face au devenir du monde et à la nature humaine. Sans effet déclamatoire, avec retenue et sobriété.

Dans les Gises, l'inquiétude suscitée par l'état du monde est complètement intériorisée, entièrement contenue dans la densité de la matière, dans la profondeur des teintes, dans la tension du dialogue entre les pièces, dans les arêtes, les angles, les croix, les carcans, les tubes sectionnés... C'est cette retenue qui explique sans doute l'extrême densité des Gises. Leur force et leur immédiateté mais aussi leur mystère. En elles convergent en effet tout un parcours artistique, de même qu'un flux constant de questions et de réflexions qui concernent l'écoulement du temps, la démence du monde, l'obscur et paradoxale nature humaine. Mais entre ces multiples germes et l'installation, il n'y a pas d'enchaînement rationnel et explicite qu'on puisse suivre pied à pied. C'est une décantation souterraine qui a fini par cristalliser dans la forme et la matière un faisceau d'idées et d'intuitions.

En conséquence, les Gises se dérobent à toute signification précise, à toute démonstration, pour nous absorber dans un flot de sensations confuses et contradictoires d'enfermement, de menace, d'ouverture puis de repli, de dislocation puis de regroupement, d'écartèlement puis d'étouffement. C'est par la voie des sens que Cardoen nous amène à poser la question de notre propre responsabilité, à déceler notre part d'ombre, à démanteler un édifice de valeurs destructrices avant qu'il ne soit trop tard. En parcourant les Gises, chacun entendra ce silencieux cri d'alarme.



\* Catalogue. : 64 p éd ISELP, Bruxelles 2004  
Textes de Laurent Courtens, Claude Javeau et Arlette Lemonnier  
(voir Textes de présentation





**- Pascale Viscardy in**

<http://www.lagalerie.be/cardoen/index%20sculptures.htm>

Il y a des œuvres ambitieuses qui concentrent en elles-mêmes une charge explosive répondant à la violence du monde. Livrées à nos batailles, elles se posent en miroir, réfléchissant nos facettes de tous les possibles. « Les gises » de Philippe Cardoen agissent comme telles, froides et imparables, elles brutalisent, blessent, questionnent au-delà de toute maîtrise.



Petits génocides entre nous, une série photographique conçue au sein même du Musée des Sciences naturelles à Bruxelles (2000) donnait déjà le ton – grinçant – des préoccupations de l'artiste sur l'état du monde. Il s'agissait de proposer à la réflexion une forme de perception de l'inlassable réalité de notre temps, un constat sans appel de la cruauté de la nature à laquelle nous appartenons. Que la Shoah soit le génocide absolu tant par sa rationalité que sa part non négligeable d'irrationalité, il n'en reste pas moins vrai que la cruciale vigilance, légitime conséquence des leçons données par l'histoire a toujours failli, le devoir de mémoire n'a que très peu opéré, ni en Bosnie et encore moins au Rwanda et, à l'heure d'aujourd'hui, l'insensé est toujours de mise dans certaines parties de la planète.





Face aux « gises », la vulnérabilité est totale. La menace est partout présente. Le dispositif s'apparente à un ensemble d'armes en acier, il pourrait donc s'agir de guerre avec soi-même, avec l'autre, de survie, d'enfermement, de chaos, de destruction soit, d'une construction mentale, par trop lucide, d'une donnée de la condition des hommes. Tranchante l'œuvre s'avère machinerie lourde aux antipodes d'une imagerie télévisuelle aseptisée qui rend compte de certaines guerres sous forme de points lumineux sur écran noir. Philippe Cardoen œuvre à une matérialisation de l'agression prenant la forme de structures brutales, massives qui renvoient à des temps ancestraux. On imagine la chair et le sang... la barbarie nous transperce. Un ensemble mû par une perméabilité au monde en sa face la plus sombre, une volonté farouche de s'inscrire au cœur de paysages dévastés, de poser la question du sens, d'interroger cette insupportable indifférence, d'accuser de l'intérieur les abîmes du désastre qui menace...



Bousculer notre confort moderne, réveiller ce nécessaire état d'alerte enfoui en chacun de nous.

Oser affronter les gisants, masses inertes qui ont été autant de corps décapités, de visages en bouillie, de cadavres ensanglantés, autant de sans-nom, de « matières » réflexives qui innervent l'œuvre de Philippe Cardoen. Une articulation régie par les lois de la contamination, chaque élément répondant à la férocité de l'autre, en un processus qui ne fait

aucune concession à l'idéal de beauté de la guerre que l'on a pu naguère retrouver dans une certaine littérature. Il s'agit ici de donner corps à l'effroi, impossible de retenir le frisson qui nous anime.

Livrées au regard « Les gises » agissent aussi comme un miroir de notre inconscient, fouillent au cœur même de nos guerres intérieures, sondent les fantômes irascibles, opèrent par une mise à nu de nos structures mentales antagonistes. Instinct de survie, bien-être revendiqué, hostilité refoulée, confort moral, l'inavoué et l'inexprimable brutalement interrogés par un jeu de formes ourdi par une main experte laquelle animée du feu de la révolte pénètre les intrigues et métamorphoses de la pensée.

Structures menaçantes qui concourent à une perception aiguë de l'enfermement qui nous accable, la difficulté d'être au centre du propos de l'artiste. L'insécurité règne et bien plus encore au plus profond de notre quête d'identité. Paradoxalement, « vouloir être » soude les formes de ce dispositif guerrier.

L'intranquillité de l'œuvre dialogue avec l'insensé du monde, l'expérience est de l'ordre de l'inconfort celui qui, dérangeant le long fleuve tranquille, agit comme une onde de choc, laquelle crée les vibrations nécessaires à une conscience accrue de ce qui nous fonde et dès lors, agir devrait être possible et, pourtant !



(16/10/2004) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Truc Troc. 100 œuvres de 100 artistes à troquer le temps d'une soirée.**

\* Organisateur : Carl De Moncharline en collaboration avec Wolu-Culture, Centre culturel de Woluwe-St-Lambert et le Palais des Beaux-Arts de Bruxelles

Principe : Truc Troc est une soirée artistique, musicale et festive qui propose un principe simple au visiteur : troquer objet, service, voyage ou toutes autres choses dépendant de son imagination et susceptible de convenir à l'artiste contre une œuvre d'art et sa valeur pressentie. Il n'est pas ici question d'argent mais d'échange.

À nous donc de jouer et déjouer certains codes de notre société actuelle tout en mettant à l'honneur la plus élémentaire et la plus ancienne forme de commerce !

Fonctionnement : Le visiteur propose un troc à l'aide de Post-it qu'il colle à côté de telle(s) ou telle(s) œuvre(s) et sur lequel il inscrit également son nom (facultatif) et son n° de gsm. Entre 22h30 et 00h30, l'artiste présent sur place pourra donc être en mesure de le joindre via gsm pour négocier ou confirmer l'échange.

Initiateurs : En 1975, les artistes Mon de Rijck et Charline Mahy initient le premier Truc Troc au Château Malou. Trente ans plus tard, leur fils, Carl De Moncharline, recrée l'happening avec une centaine d'artistes contemporains dont certains déjà présents lors des premières éditions.

\*\* Artistes Présents : Amatheu Catherine, Baran Philippe, Berenhaut Marianne, Bertrand Lucile, Boissacq Véronique, Bornain Alain, Bosquet Yves, Bossut Louise, Bourree Dominique, Camus Lucienne, Cardoen Philippe, Carette Raphaël, Chotteau Thérèse, Coppée Philippe-Henri, Coulon Antoine, Coulon Jean, De Coninck François, De Froidmont Patryck, De Mello Natalia, De Rijck Mon, Delatte Olivier, Decludse Philibert, Delhoveren Joëlle, Delorme Michèle, Demeester Renée, Demey Thomas, Dervaux Laurence, Dewint Roger, Digneffe Madeleine, Dubit Philippe, Dubuc Evelyne, Dubuisson Hugues, Dujardin Jacques, D'ursel Laurent, D'utopie Aurore, Ferguson Liz, Flament Richard, Geerinckx Brigitte, Gerard Audrey, Glineur Fanny, Goffin Josse, Gonry Laurence, Gonze Thierry, Gouat Marie-Claire, Grimaud Nicolas, Guaffi Patrick, Guillaume Marc, Huaman Domingo, Hubot Bernard, Jacquemart Philippe, Jacquier Didier, Jan François, Joiris Nathalie, Kabot Barbara, Kever Nadia, Keya Kis, Laloux Sergine, Lazaridis Savvas, Lecomte Yves, Lecot Corinne, Morales Hugo Leon, Locus Daniel, Magnay Jean-Yves, Mahy Charline, Mandelbaum Arié, Martin Isabelle, M'nasri Chadé, Moerman Jean-Luc, Mouffe Michel, Muteba Toma Luntumbue, Ntakiyica Aimé, Panier Claude, Pardon Lucie, Pérez-Canterina Manuel, Pinckers Veerle & Leeuw Benjamin, Ponlot Marianne, Quint Robert, Rahir Claude, Reuze Sébastien, Robbe Hélène, Rolet Christian, Ruocco Assunta, Strell Vincent, Stroobants Jean-Marie, Tell-Nohet Maya, Thuns Michel, Tilly Hélène, Van De Walle Nathalie Vander Auwera, Bob, Van Malderen Luc, Van Saltbommel Sofi, Vandenbulcke Guy-Rémy, Vander Plaetse Luk, Vee Stephan, Verheyden Nicole, Villers Bernard, Wery Bern, Wollast Pascaline.

Catalogue.

\*\*\* Gros succès de foule, près de 4000 personnes participent à la soirée pour tenter le troc d'œuvres.



# 2005

Retenu par la commission d'achats des infrastructures de déplacement de la ville de Bruxelles (CAID)

(janv. 2005) Bruxelles, Bozar. **Truc Troc.** (à vérifier)

\* Catherine Amathéü, Danièle Anciaux, Pablo Avendano, Pascale Barret, Véronique Boissacq, Alain Bornain, Yves Bosquet, Louise Bossut, Serge Botty, Philippe Cardoen, Claudia Castillo Guio, Thérèse Chotteau, François Coorens, Jean Coulon, Dany Danino, Sophie Dassel, Jean-Baptiste de Clerfayt, François de Coninck, Patryck de Froidmont, Alexandre De Moté, Jean-Marc De Pelsemaeker, Mon De Rijck, Olivier Delatte, Joëlle Delhovren, Michèle Delorme, Laurence Dervaux, Jennifer Des, Roger Dewint, Madeleine Digneffe, Philippe Dubit, Jacques Dujardin, Laurent d'Ursel, Aurore d'Utopie, Richard Flament, Brigitte Geerinckx, Aurore Genicq, Audrey Gérard, Didier Goessens, Laurence Gonry, Thierry Gonze, Nicolas Grimaud, Patrick Guaffi, Fabienne Guérens, Bruno Hellenbosch, Bénédicte Henderick, Didier Jacquier, Anouck Jacobowitz, Jean-François Jans, Nadia Kever, Sven Laurent, Savvas Lazaridis, Corinne Lecot, Hugo Leon Morales, Sylvie Leten, Daniel Locus, Charline Mahy, Marta Mo, Chadé M'nasri, Jean-Luc Moerman, Toma Muteba Luntumbue, Dalia Nosratabadi, Claude Panier, Manuel Pérez-Canterria, Marcello Petisci, Nathalie Pirotte, Marianne Ponlot, Robert Quint, Roger Remacle, Christian Rolet, Isabelle Rousseau, Léopoldine Roux, Michel Soucy, Jean-Marie Stroobants, Paul Szternfeld, Maya Tell-Nohet, Davis Theoclis, Michel Thuns, Hélène Tilly, Alex Valle, Bob Van der Auwera, Thomas Van Gindertael, Guy Remy Vandenbulcke, Luk Vander Plaetse, Patrick Vanroy, Luk Vermeerbergen, Manuel Versaen, Bernard Villers, Esther Wauters, Sam Weissen, Bern Wery, Pascaline Wollast, Thomas Wyngaard, Zbinz.

(22/04-08/05/2005) Bruxelles, La Galerie.be. Sommes-nous ... **En résistance ?**

Exposition et édition Contre-Pied

\*\* Botquin Jean, Burton Jean-Dominique, Cardoen Philippe (pictorialisme), Coulon Jean, De Dobbeleer Bruno, De La Torre Jorge, De Mot Geert, Delhovren Joelle, Dewint Roger, Franco Daniel, Hornez Patrice, Happart Isabelle, Jacquier Didier, Lecouturier Jacky, Leon Morales Hugo, Meurant Georges, Panier Claude, Scalliet Frédéric, Soyez Jean-François, Thuns Michel, Van Den Bogaert Wim.

\*\*\* Présentation de l'édition à La Maison du Livre, Bruxelles



## EXPOSITION EN RESISTANCE ?

Vernissage le jeudi 21 avril de 18h à 22h

Exposition du 22/04/2005 au 08/05/2005

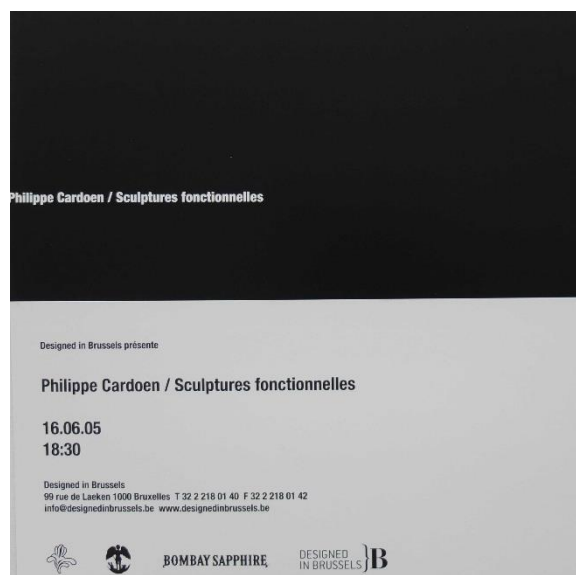
Du lundi au vendredi de 14 à 17h  
et sur rendez-vous.

Présence des artistes le samedi 30 avril  
de 16 à 19h

Jean BOTQUIN / Jean-Dominique BURTON / Philippe CARDOEN /  
Jean COULON / Bruno DE DOBBELEER / Jorge DE LA TORRE /  
Geert DE MOT / Joëlle DELHOVREN / Roger DEWINT / Daniel  
FRANCO / Patrice HORNEZ / Isabelle HAPPART / Didier JACQUIER  
/ Jacky LECOUTURIER / Hugo LEON MORALES / Georges  
MEURANT / Claude PANIER / Frédéric SCALLIET / Jean-François  
SOYEZ / Michel THUNS / Wim VAN DEN BOGAERT

LaGalerie.be  
65 rue Vanderlinden - 1030 Bruxelles  
Tel: 0475 60 66 97  
e-mail: info@lagalerie.be  
site : www.lagalerie.be

(16/06/2005) Bruxelles, Design in Brussels. B03 : Cardoen Philippe / Sculptures fonctionnelles.

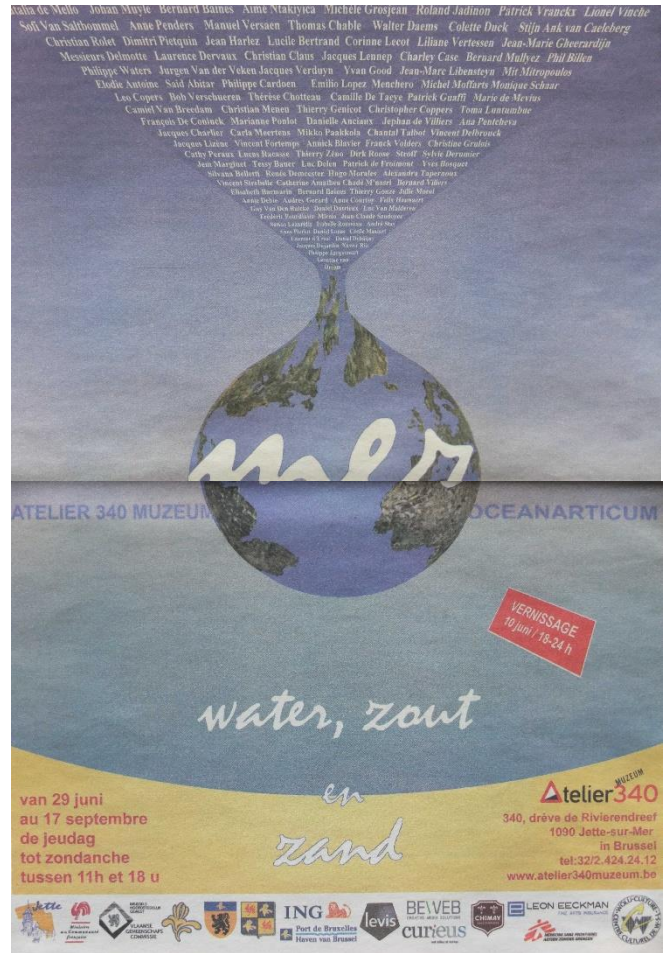




(20/06-17/09/2006) Jette, Atelier 340Museum. **Oceanarticum. Water, zout en zand.**

- Liste des artistes exposant dans l'aile des Sirènes de l'Oceanarticum (112 artistes, 111 à supposer que Léontine van Droom soit Paul Gonze)

Abitar Said, Amatheu Catherine, Anciaux Danielle, Antoine Elodie, Baines Bernard, Barmarin Elisabeth, Bauer Tessa, Belletti Silvana, Bertrand Lucile, Billen Phil, Blavier Annick, Bosquet Yves, Cardoen Philippe, Case Charley, Chable Thomas, Charlier Jacques, Chotteau Thérèse, Claus Christian, Copers Leo, Coppers Christopher, Courtoy Anne, Daems Walter, Debie Annie, Debliquy Daniel, De Coninck François, de Froimont Patrick, Delbrouck Vincent, Deleu Luc, Delmotte Messieurs, Demeester Renée, de Mello Natalia, de Mevius Marie, Derumier Sylvie, Dervaux Laurence, De Taeye Camille, de Villiers Jephane, Duck Colette, Dujardin Jacques, d'Ursel Laurent, Dutrieux Daniel, Fortemps Vincent, Fourdinier Frédéric, Genicot Thierry, Gerard Audrey, Gheerardijn Jean-Marie, Gonze Thierry, Good Yvan, Grosjean Michèle, Grulois Christine, Guaffi Patrick, Hannaert Felix, Harlez Jean, Jacquemart Philippe, Jadinon Roland, Lazaridis Sawas, Lecot Corinne, Lennep Jacques, Libensteyn Jean-Marc, Lizène Jacques, Locus Daniel, Luntumbue Toma, Marginet Jem, Massart Cécile, Meertens Carla, Meynen Christian, Mireio, Mitropoulos Mit, M'nasri Chadé, Moffart Michel, Morales Hugo, Morel Julie, Mulliez Bernard, Muyle Johan, Ntakiyica Aimé, Paakkola Mikko, Penders Anne, Pentcheva Ana, Peraux Cathy, Pierlot Anne, Pietquin Dimitri, Ponlot Marianne, Racasse Lucas, Rijs Xavier, Rolet Christian, Roose Dirk, Rousseau Isabelle, Saudoyez Jean-Claude, Schaar Monique, Stas André, Strell Vincent, Stroff, Talbot Chantal, Tapernoux Alexandra, Van Breedam Camiel, van Caeleberg Stijn Ank, Van Den Bulcke Guy, Van der Veken Jurgen, van Droom Léontine Van Saltbommel Sofi, Verduyn Jacques, Versaen Manuel, Verschueren Bob, Vertessen Liliane, Villers Bernard, Vinche Lionel, Volders Franck, Vranckx Patrick, Waters Philippe, Zéno Thierry.



( / - / /2006) Bruxelles, **. Entre-Murs.**  
 \* e. a. Cardoen Philippe (sculptures et sculptures fonctionnelles)

**(04/06-26/06/2006) Bruxelles, La Galerie .be. Convergence ! Cardoen Philippe - León Morales Sculptures / Installations**

**CONVERGENCE !** PHILIPPE CARDOEN  
 Sculptures / Installations HUGO LEÓN MORALES  
 de Philippe Cardoen & Hugo León Morales VERNISSAGE samedi 4 juin de 18 > 21h

EXPO 5 juin > 26 juin permanence les jeudis & vendredis de 16 > 19h  
 VERNISSAGE samedi 4 juin de 18 > 21h BRUNCH de finissage dimanche 26 juin de 11 > 15h  
 N.B. Brunch de type auberge espagnole

L'exposition est visible aussi sur rendez-vous du lundi au dimanche  
 RDV à prendre par téléphone BASE +32(0)485 79 95 01 PROXIMUS +32(0)475 60 66 97

www.LaGalerie.be info@lagalerie.be 65, rue Vanderlinden 1030 Bruxelles

belgoot nobe LEON ECKMAN  
 GALERIE MODERNE SMART edpnet

Avec le soutien de Georges VERZIN Echevin de la Culture et de l'Instruction Publique de Schaerbeek

( / - / /2006) Huy, Centre culturel de Huy. **47 artistes**  
 \* En collaboration avec la galerie.be

**(14/09-17/09/2006) Bruxelles, Iselp (Grande salle). Artistes pour Amnesty. Quatre journées « Culture et droits humains »**

**ARTISTES POUR AMNESTY**

Quatre journées  
 « Culture et Droits humains »

Du 14 au 17 septembre 2006

ISELP - 31, Bd de Waterloo - 1000 Bruxelles

EXPOSITION - VENTE D'ŒUVRES D'ART CONTEMPORAIN  
 Peintures - Gravures - Sculptures - Photographies - Bijoux d'art  
 Du 14 au 17 septembre 2006 - (à partir de 11 heures) - entrée libre

P. Alechinsky - Alquin - C. Ancarani - Arman - J. Aron - G. Belgeonne - A. Blavier - V. Boissacq - A. Bornain - L. Brachet - N. Callebaut - M.A. Cambuzzi - M. Cappoen - P. Cardoen - N. Carlier - A. Ceysens - J. Charlier - T. Chotteau - C. Claus - M. Clerbois - M. Conti - V. Coppe - M. Coppée - J. Coppens - J. Coster - J. Coulommier - K. Crevecoeur - C. Dalcq - D. Danino - E. de Behr - G. Dederen - H. de Gottal - I. de Groot - N. Dehalleux - R. Delattre - M. de Mévius - L. Dervaux - E. Desmedt - P. Desombere - A. Desprochins - R. Dewint - C. Dotremont - P. Downsbrough - P. Dubit - F. Dufour - M. Dussartez - S. Fefer - N. Fievet - A.M. Finné - D. Fournal - A. François - B. François - N. Freake - M. Frydman - T. Gonze - M. Grosjean - F. Hannaert - S. Helhol - B. Henderick - S. Herman - C. Hoyoux-Pilar - N. Joosen - H. Katoski - A. Kazarian - C. Keyeux - P. Kinaard - N. Kokkinos - O. Koulscher - C. Lavendhomme - M. Lechat - Lennep - C. Levie - D. Lietaert - A. Mangano - C. Marchand - M. Marinus - J.P. Maury - M. Mayence - H.L. Morales - R. Morlan - A. Nevin - X. Noiret-Thomé - C. Olyff - M. Olyff - C. Ortigosa - V. Pachès - J. Paparella - M. Pasternak - H. Pirote - J.P. Poin - M. Fiolot - P. Fouillard - R. Quint - R. Raveel - Reinhoud - M. Renard - C. Rolet - E. Balkin - M.M. Samovlidi - A. Segui - E. Seidoff - E. Souply - M. Steingeldor - V. Strebelde - P. Stzenfeld - C. Talbot - M. Thuns - T. Tillier - F. Tondeur - P. Trajman - S. Vandercam - D. Van Espoel - H. Van Espoel - M. Van Groeningen - L. Van Malderen - C. Wesel - A. Willequet - P. Wollast - L. Wuidar - C. Wuytack.

\* Exposition vente d'œuvres d'art contemporain offertes par 110 artistes (peintures-sculptures-photographies-bijoux d'art)

\*\* Alechinsky Pierre, Alquin, Ancarani C., Arman, Aron J., Belgeonne Gabriel, Blavier André, Boissacq V., Bornain Alain, Brachet Lise, Callebaut Nicole., Cambuzzi M.A., Cappoen M., Cardoen Philippe (pictorialisme), Carlier N., Ceysens A., Charlier Jacques, Chotteau Thérèse, Claus Christian., Clerbois Michel, Conti Maria., Coppe V., Coppée M., Coppens J., Coster Jocelyn., Coulommier Julien., Crevecoeur Kikie., Dalcq C., Danino Dany, de Behr E., Dederen Gérald, de Gottal H., de Groot I., Dehalleux N., Delattre R., de

Mévius M., Dervaux Laurence, Desmedt Emiel, Desomberg Philippe, Desprechins A., Dewint Roger, Dotremont Christian, Downsborough Peter, Dubit Philippe, Dufoor F., Dusariez M., Fefer S., Fiévet Nadine, Finné Anne-Marie, Fournal Dominic, François A., François B., Freaque Nigel, Frydman Maurice, Gonze Thierry., Grosjean Michèle, Hannaert Félix, Helholc S., Henderick Benedikte, Herman S., Hoyoux-Pilar C., Joosen Nic., Katoski H., Kazarian Aïda, Keyeux C., Kinard Patricia, Kokkinos N., Koulischer O., Lavendhomme Claire, Lechat M., Lennep Jacques, Levie C., Lietaert D., Mangano A., Marchand C., Marinus M., Maury Jean-Pierre, Mayence M., Morales Hugo., Morian R., Noiret-Thomé Xavier, Olyff Clotilde, Ortigosa C., Pachès V., Paparella Juan, Pasternak Maurice, Pirotte N., Point Jean-Pierre, Ponlot Marianne, Pouillard P., Quint R., Raveel Roger, Reinhoud, Renard M., Rolet R., Salkin Emile, Samovilidi M.M., Segui A., Seidoff E., Souply Emile, Steingueldoir M., Strell Vincent, Szternfeld P., Talbot Chantal, Thuns M., Tillier Thierry, Tondeur Francis, Trajman Paul, Vandercam Serge, Van Eepoel D., Van Eepoel Henri, Van Groeningen M., Van Malderen Luc, Wesel Claude, Willequet André, Wollast Pascaline, Wuidar Léon, Wuytack Christiane.



# 2007

( / - / /2007) Bruxelles, . **Couleurs Café.**

\* e. a. Cardoen Philippe (pictorialisme)

(12/05- 17/06/2007) Woluwe Saint Lambert, Wolubilis ET Médiatine-Culture. **25+1, « zone de Turbulences »**  
Texte de présentation

Un double anniversaire le 12 mai de 14 à 24h : 25 +1 "Zone de Turbulences". Plus de 100 artistes invités  
 "Zone de Turbulences", chambre d'échos de notre société, traduit un quart de siècle de multiplicité, de diversité, de coups de cœur, de découvertes exacerbées par les risques d'incompréhension, voire de rejet, de jubilation, d'engagements, de générosité et de prises de position.

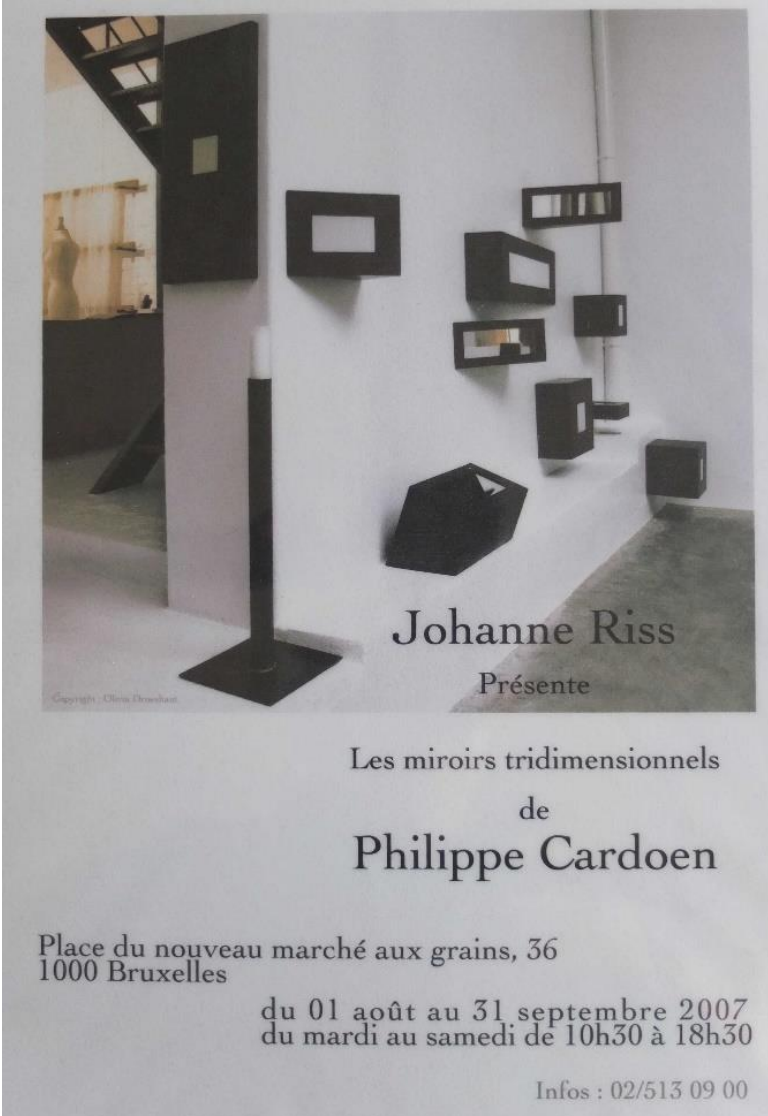
Toutes les aventures d'un combat du Centre culturel en faveur d'un art d'aujourd'hui, questionnant notre culture, son essence humaniste, ses fondements et la finalité de notre société.

\* Amathéü Catherine, Balleux Stephan, Barret Pascale, Bauer Tessy, Bertrand Lucile, Biesmans Frédéric, Boissacq Véronique, Bornain Alain, Bosquet Yves, Bossut Louise, Cardoen Philippe (installation de sculpture), Carniel Marc, Case Charley, Chable Thomas, Chotteau Thérèse, Claus Christian, Cleempoel Michel et Joiris Nathalie, Convert Jean-Philippe, Coster Jocelyne, De Coninck François, De Froidmont Patryck, De Pelsemaeker Jean-Marc, Deguislage Delphine et Gérard Audrey, Delécluse Philibert, De Mello Natalia, De Tscharner David, Dervaux Laurence, d'Oultremont Juan, Dujardin Jacques, d'Ursel Laurent, d'Utopie Aurore, Ervinck, Gaillard Frédéric, Goffin Josse, Gonry Laurence, Gonze Thierry, Grosjean Michèle, Guaffi Patrick, Hendrick Bénédicte, Houyoux Pilar Chloé, Hubert Gauthier et Gudny-Rosa Ingimarsdottir, Hubot Monica et Bernard, Jacquemart Philippe, Jans



Jean-François, Jeuniaux Philippe, Kever Nadia, Lazaridis Sawas, Le Boulengé Véronique, Lecomte Yves, Lecot Corinne, Lecouturier Jacky, Locus Daniel, Morales Hugo Leon, Magnay Jean-Yves, Mahy Charline, Maqwar, Martin Isabelle, Martin Patricia et Marie-France, Mary Xavier, Massart Cécile, Mireio, M'Nasri Chadé, Moffart Michel, Mouffe Michel, Mussi Astrid, Noël Cédric, Oosterlynck Baudouin, Panier Claude, Pentcheva Ana, Peraux Cathy, Ponlot Marianne, Rijs Xavier, Robin Gwendoline, Rolet Christian, Rouillier Valérie, Saudoyez Jean-Claude, Sebti Yacine, Strellb Vincent, Vandenbulcke Guy-Rémy, Van Der Auwera Bob, Vander Plaetse Luk, Van Malderen Luc, Van Saltbommel Sofi, Versaen Manuel, Villers Bernard, Wéry Bern, Wijngaard Thomas, Wollast Pascaline, Zeno Thierry.

**01/08-31/09/2007) Bruxelles, Espace Riss. Cardoen Philippe. Les miroirs tridimensionnels.**



Johanne Riss  
Présente

Les miroirs tridimensionnels  
de  
Philippe Cardoen

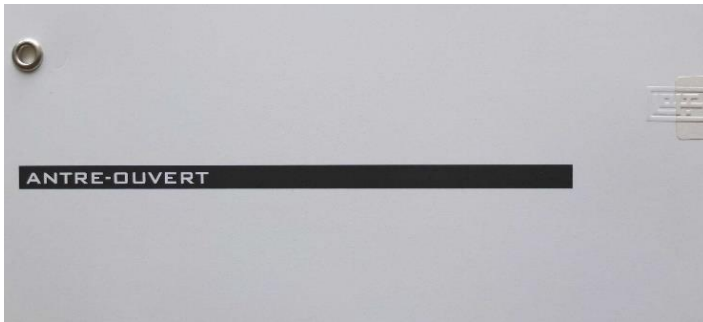
Place du nouveau marché aux grains, 36  
1000 Bruxelles

du 01 août au 31 septembre 2007  
du mardi au samedi de 10h30 à 18h30

Infos : 02/513 09 00

# 2008

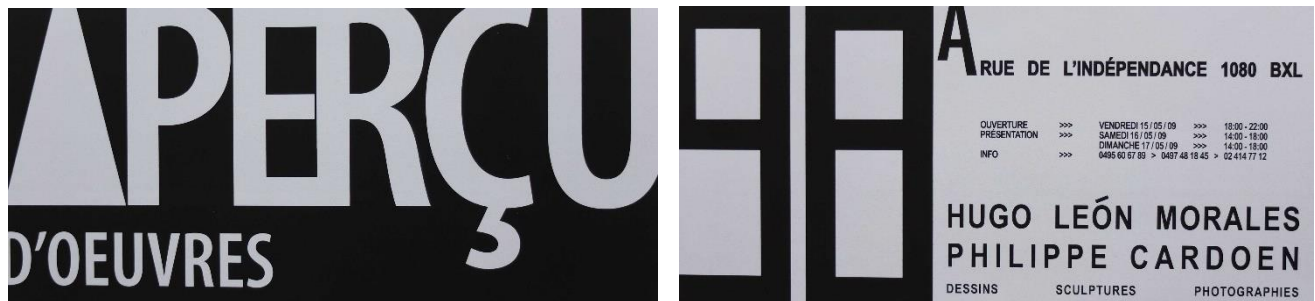
**(06,07,08/06/2008) Bruxelles, Rue de l'Indépendance 98A. Antre ouvert . Peinture/ Photo/ sculpture :Présentation de Behr. Evelyne / Cardoen, Philippe (sculptures fonctionnelles),.**



# 2009

(20/02-22/02/2009) Bruxelles, chez Florence & Jérôme de Béthune. **Cardoen Philippe. Fragments de parcours. Œuvres photographiques & sculpturales.** (Pictorialisme et sculpture fonctionnelles)

(15/09-17/09/2009) Bruxelles, A rue de l'Indépendance. **Aperçu d'œuvres. Cardoen Philippe, Morales Hugo Léon. Dessins, sculptures, photographies.**



(06/06-23/09/2009) Yvoir, Île. **Monument'île 09. Troisième biennale de la sculpture monumentale.**

\* Treize sculpteurs : Boons Jean-Marie, Basiaux Monique, Cardoen Philippe, Claus Christian, Coenen Jean, Courtois Pierre, Cracking art group, De Ceulaer Monique, Forceille Alexandre, Jekey Christina, Joiris Nathalie, Pichrist Sylvie, Welter Robin.

# 2010

(04/-0/06/2010) Bruxelles, chez Florence & Jérôme de Béthune. Philippe Cardoen, Sculptures fonctionnelles / œuvres 2010



# 2011

( / - / /2011) Bruxelles, Galerie.Be. Cardoen Philippe, Moralès Hugo Léon. Antre – voir.

# 2012

(23/11-01/12/2012)

**TODAY. TOMORROW, NEVER** (à vérifier)

m NEVER m

15 december — 22 december 2012

i NEXT \_

january 18 - 02 February 2013

\* Bayard Jérémie, Bru Lucia, Philippe Cardoen, Annabelle Czyz, Julien Daffe, Vincent de Order, Robert Dragot, Aniceto Exposito Lopez, Marc Guillaume, Christian Israel, Djos Jansaena, Bahis Kandilaptis, Nicolas Kozakis, Emilio Lopez-Menchero, Yves Lozet, Ilias Marmaras, Frank Van Den Berghe, Koen Wastijn

- Aniceto/Exposito Lopez (ou ? à vérifier)

Lorsque mes amis Aniceto Exposito Lopez et Nicolas Kozakis m'ont proposé de faire une exposition dans l'espace de la rue de Barchon avec leur ami Babis Kandilaptis, c'est sans hésiter que je leur ai donné carte blanche. Je connaissais leurs préoccupations communes. L'accrochage a plu et nous nous sommes demandé comment poursuivre l'aventure. Difficile, car nous avons annoncé une ouverture d'un week-end uniquement. « Today, tomorrow, never »... C'était le titre (à « double entendre ») de l'exposition. Nous avons donc pensé à un nouvel accrochage. Chacun des artistes ayant un ou plusieurs amis avec qui il avait ou aurait voulu exposer, nous avons donc imaginé d'accueillir ces amis tout en conservant une partie des pièces du premier accrochage. Et ils se sont retrouvés neuf.

Aucune consigne thématique, juste une affinité humaine entre les participants. Tout le contraire du travail de curateur. Le choix et l'accrochage ressemblait plus à l'assemblage d'un collectionneur aux affinités plus ou moins réfléchies. Succès à nouveau, et nous avons décidé de ne pas nous arrêter là. Donc, « Next » (et nouveau titre de l'expo), nous avons demandé à chaque artiste d'inviter un collègue. Et nous nous retrouvons ainsi dix-huit. Avec juste l'ambition pour chacun de présenter dans un espace limité une oeuvre qui trouve une résonance avec celles de son parrain et des autres.

## **Frédéric de Goldschmidt**

Dans un temps défini uniquement par l'urgence de partager nos langages respectifs, nous avons donné à voir à autrui des propositions plastiques dans un espace physique à destination multiple (et non prioritairement destiné à des expositions). Et cela sans préoccupations autres que celles de communiquer en toute liberté un instant, un moment, autrement dit, un acte d'existence indépendant de toutes formes de convictions. La continuité de l'exposition est assurée par la transmission de l'espace, celui-ci étant investi par d'autres artistes.

Ces artistes font librement le lien avec ce qui se trouve dans l'espace d'exposition : ils ancrent dans ce lieu un témoignage de leur démarche artistique et, à leur tour, proposent à d'autres de prolonger ce temps particulier que l'on pourrait qualifier de « suspendu ».

Le lieu dans lequel nous exposons ne fait pas référence à l'Arche de Noé... Cet endroit nous a été chaleureusement confié par Frédéric de Goldschmidt. Nous lui sommes reconnaissants de la confiance qu'il nous a accordée et pour son aide tout au long de cette aventure.

Cet espace, bien que très limité, pourrait être apparenté à un gigantesque No Man's Land et cela dans le sens positif du terme.

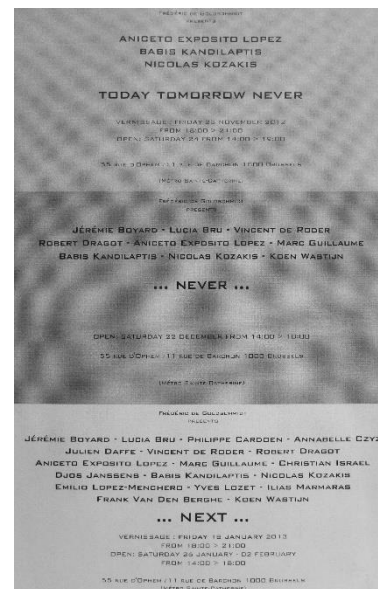
**(30/11, 01 et 02/12/2012) Bruxelles, Rue de l'Indépendance, 98a. Entre les murs, un curieux silence.  
Présentation fugitive : œuvres fonctionnelles et sculpturales de  
Philippe Cardoen et Hugo Leon Morales.**



**( / - //2012) Bruxelles, Espace 25 (Madame et Monsieur de Bethune), Cardoen Philippe (sculptures fonctionnelles et pictorialisme), de Behr Evelyne,**

# 2013

(18/01-02/02/2013) Bruxelles, Galerie Frédéric de Goldschmidt. **Next.**  
\* Boyard Jérémie, Bru Lucia, Cardoen Philippe, Daffe Julien, de Roder Vincent, Dragot Robert, Exposito Lopez Aniceto, Guillaume Marc, Israel Christian, Janssens Djos, Kandilaptis Babis, Kozakis Nicolas, Lopez-Menchero Emilio, Lozet Yves, Marmaras Ilias, Van den Berghe Frank, Wastijn Koen.



(22,23,24/03/2013) Bruxelles, 31 rue Georges Lorand. **Dessin[s]** de Evelyne de Behr et Philippe Cardoen.



( / - / /2013) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculpture monumentale.**  
\* e. a. Cardoen Philippe



(23/11/2013-11/01/2014) Bruxelles, Maison des Arts de Schaerbeek. **Matières premières.**

\* Cardoen Philippe (sculptures), Diord Jean François, Dubuisson Hugues.

\*\* Catalogue

<http://lamaisondesarts.be/site/wp-content/uploads/2017/08/matieres-premieres-catalogue.pdf>



- Texte de présentation :

Les sculpteurs usent depuis toujours d'un matériau de prédilection qui est exploité pour ses qualités formelles; mais ce qui a fondamentalement changé depuis le XXème c'est le rapport à cette matière : fini la notion de "matériaux nobles" contrainte par les usages, aujourd'hui le bon matériau - fut-il le plus ordinaire - est celui qui fait sens; il est devenu un composant à part entière du langage plastique.

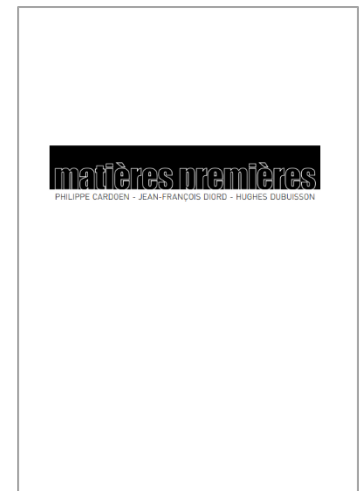
L'exposition "Matières Premières" vous propose ainsi le "work in progress" de trois sculpteurs engagés dans ces recherches :

- Philippe Cardoen découpe, assemble et soude, en des formes monumentales et tranchantes, le métal.
- Jean François Diord élève de grandes structures qui colonisent l'espace en réseau, assemblant des éléments en plastique injecté.
- Hugues Dubuisson explore et met en œuvre des processus de moulage pour élaborer ses morphologies en plâtre.

Corps architectoniques, structures minérales ou ambiguïtés mimétiques, ces voyages dans la troisième dimension posent inévitablement la question de la nature de l'objet que l'on voit, de son signifiant et de son essence; et par extension de ce que nous révèle la pratique de la sculpture.

Cette exposition entre dans le cadre des invitations à la création plastique contemporaine dans un lieu, au premier abord, inattendu. Depuis 2005, le service de la culture – avec l'aide de la Fédération Wallonie Bruxelles – confie les salons et/ou le jardin à un artiste. Bob Verschuere, Jacques Dujardin, Marin Kasimir, Marie-Jo Lafontaine, Claude Panier, Dominique Van den Bergh, Bénédicte Henderick ou Anne-Marie Finné... ont répondu par le passé à cette invitation.

A chaque fois, le lieu en est bouleversé, sa lumière ou son odeur transformée.



- Laurent Courtens Texte au catalogue

### **Des fabriques**

Voici le territoire, le cheminement en son sein : d'abord une pierre bleue à peine équarrie et son double exact, en résine acrylique (en plâtre pour faire simple). Un être brut, une latence, sa reconduction par l'acte primordial de l'empreinte. C'est disposé au sol, posé contre le mur, ça « jonche ». C'est une oeuvre d'Hugues Dubuisson. Pour titre : *C'est là et c'est aussi ailleurs.*

Ensuite, des blocs noirs articulés deux par deux, des coffres enchâssés, six volumes opaques et taciturnes posés au sol, au mieux, aussi justement que possible pour « éviter la casse ». C'est de l'acier, c'est plié, monté, soudé, noirci. C'est plié... *Intervalle*, une installation de Philippe Cardoen.

Puis encore, une architecture, un plan de ville, un échafaudage, une ossature, une trame 3D. Ça s'élève, ça croît, ça grandit. À divers paliers, des marches fluidifient cette élévation, la diversifient. C'est blanc, c'est du plastoc (de base : ABS), c'est usiné, puis monté comme un gamin ses legos. *Jeux d'escaliers*, une sculpture de Jean-François Diord.

Oeuvre, pièce, sculpture, ensemble, installation..., peu importe. Laissons là ces questions de désignation, histoires d'académie, d'attribution des genres. Même si, assurément, il s'agit bien d'oeuvres (revendiquées comme telles), construites à partir de la transformation concertée d'un matériau. De sculpture « dans le champ élargi », basculée de son socle, affaïssée, étendue, étalée, dispersée, multipliée. Non plus ancrée, rivée à un lieu, mais nomade, caractérisée par une « *perte de site* », « *dépourvue de localisation fonctionnelle* ».

## Tiers états

Mais laissons, lisons la partition : d'abord, l'amorphe minéral, la matière toute première, prémisses des formes, matrice de formes. Disposée à les recevoir, apte à les faire éclore.

Masse, enclume et enclos. Foyer et réceptacle. Tout près, cette action mimétique elle aussi première : dupliquer par l'empreinte. Ceindre le monde dans un antre gémellaire pour pouvoir le dire encore, l'accaparer, le scander, l'enfanter. Tel quel, ici et ailleurs...

Puis ça se gâte : ce paysage brûlé a des sécheresses d'usines mortes. Ces blocs muets taisent la catastrophe qui les a effondrés. Dépôts exhumés de notre histoire, ils annoncent notre archéologie. Ils énoncent ce qu'est déjà notre archéologie : sous le fracas du monde, sous ses pâleurs lisses, le bourdon tenu des boîtes noires.

Après, la ville blanche, la pensée claire, le logos qui habite l'espace, le lit, y joue. À proportion humaine : chaque barreau de la grille épouse l'échelle de l'empan (une main ouverte). Les outils sont conçus en amont. Paramétrés, évalués, testés, usinés, délivrés, puis il faut d'habiter. Habiter, concevoir, monter : gouvernance de l'esprit, moduler, logique d'accord.

Sans préjuger d'un quelconque récit, d'un quelconque scénario, d'une quelconque chronologie, nous lisons dans la partition trois accords : l'inerte, l'affaissement, l'élévation. Trois états de la matière par ailleurs, trois modes d'interaction avec ses possibles : au plus proche, le moulage, le stigmaté, l'empreinte ; plus loin, la découpe, la soudure, l'élaboration de volumes à partir de plans, d'ébauches (pouvoir, c'est vouloir...) ; plus loin encore, la construction modulaire, l'élaboration sérielle, le montage.

Dans tous les cas, cependant, il s'agit d'édifier des formes, des volumes, de disposer une présence. À partir d'un matériau, de textures – plâtre, acier, polymère – ; à l'appui d'actes de transformation, de construction – mouler, démouler, découper, polir, noircir, souder, assembler, monter –. La pensée s'exerce dans et par le métier, dans et par la domestication des matériaux et de leurs caprices, dans l'acceptation ou le dépassement de leurs impasses.



Intervall, 2013 / Acier, graphite, pigment et siccatif

## **Œuvrer, penser**

Résumons : Hughes Dubuisson, le moulage. Ce furent d'abord des coques ossifiées (les Chappes), grottes entrouvertes remuant du souvenir de leur noyau perdu, en mousse polyuréthane. L'ivresse du moulage dès lors, l'ivresse de ses contraintes qui conduit au désir du métier : maîtriser la technique du moule à pièces. Un bazar ! Pour faire quoi ? Singer ce qui se présente d'emblée : une matière brute plutôt qu'une forme élaborée par l'homme. Dédoubler l'informe. Éprouver par cette procédure, penser par le faire. Pendant, après, affleurent les questions, les concepts : le statut de la copie, le statut de l'original, le trompe-l'œil, Pygmalion, la série, le multiple dans son état artisanal (le multiple fait main)... Et là, à nos pieds, le modèle, la copie, matières à penser.

Philippe Cardoen, la soudure. De longues lunes à plier, lier des taules. La taule ! Puis la mélasse pour achever : pigments, graphite, huile, siccatifs. Beurk ! Et pourquoi ? Pour parler, pour délivrer une parole, à demi -mots. Ces « objets-sujets » sont des condensateurs, du « réel non identifiable ». C'est-à-dire qu'ils condensent une mémoire. Ils délimitent au cordeau une masse qui confond (c'est un alliage) meurtre de masse, usure du temps, extinction, survivance, possibles, invention, cruauté, délire. Comment s'élaborent-ils ? Qui sait... Absorber les contrastes du monde pour les transposer dans des formes, anticipées au trait, puis éprouvées au poste à souder. La taule... Délivrer finalement à nos pieds, des formes, des existences, des matières à penser.

Jean-François Diord, le montage. D'abord, le bois. Le plus anodin, celui du Brico. Lamellé-collé.

À plier, tordre, tendre, agencer, monter, riveter. Pour habiter un espace, le creuser, l'étendre, le faire sonner. Un riff, une section rythmique. Quelle joie ! Dans l'articulation des formes, cependant, il y a un secret, un secret de longue date, celui des bâtisseurs, celui des compagnons, celui des constructeurs. Dans les proportions, dans les rapports, dans les formes elles-mêmes (croix, cercle, carré...), se nichent des symboles. Connus, sentis, mais « non perçus ». Œuvrés cependant par ceux qui, de longue date, font, édifient, étendent. On usine, on produit, on aligne, on fibre optique, on fluidifie hors sol, d'accord, mais toujours il y a la science de la main, le cerveau de la main.

De même en plastoc : concevoir – en chambre, au clavier, en labo – un module, ses charnières, ses articulations. Après, on bricole. Les maquettes 3D, ok ; les simulations numériques, ok ; l'immatériel, ok ; le virtuel, ok. Mais toujours, il y a la résistance concrète du réel, le bricolage. Des hommes qui assemblent, additionnent, élèvent, forent, cirent, transpirent...

### **Ce terre**

Et voilà, c'est là le mode, matière majeure : un matériau nous happe, on le travaille, il nous travaille, nous pétrifie, nous corrode, nous plastifie. En lui, nous reconnaissons un fait de civilisation, une mémoire. En l'œuvrant, nous puisons aux savoirs, aux possibles, nous les prolongeons. C'est peut-être vain : moules ou maquettes numériques, inox robotiques, polymères post-plastiques. Peut-être, peut-être..., mais ici s'affirment les potentiels renouvelés du savoir, du métier, de la facture, de la matière, du réel texturé.

Ici s'énonce l'indifférence à l'aphonie panique, à l'étanchéité bureaucratique, au règne techniciste, à la « matrice », au devenir robotique. Ici plaide pour un exercice physique de la pensée, des formes, des objets. Du silence aussi, de l'ellipse : entre la pierre et son double, le mystère du procédé ; entre les masses noires et le monde, le silence des intervalles ; au cœur de la ville blanche, le secret de la main. Dans ces territoires, c'est le regard qui chemine, le corps qui appréhende. Tout le reste est littérature. Pour vous servir...

1. Voir Rosalind Krauss, « La sculpture dans le champ élargi », in *L'originalité de l'avant-garde et autres mythes modernistes*, MACULA, collection *VUES*, Paris, 1993, pp. 111-127

2. Étude de proportion élaborée par Le Corbusier en vue de concevoir des Unités d'Habitation basées sur l'échelle humaine. Fonctionnalisme et humanisme cherchent tentent de fonder un langage commun basé sur l'harmonie, l'efficacité, l'équilibre, l'action, le repos...

3. Notes de l'artiste, s.d.

4. On l'on retrouve par la voie des matières le conceptualisme le plus ascétique : Ian Wilson, *Le perçu et le non-perçu...*



Relevé n° Artbuil 1. Artier architec. in situ en concert.

**(12-15/12/2013) Bruxelles, 162 Bvd Léopold II. Hugo Leon Morales et Philippe Cardoen** ont le plaisir de vous inviter à leurs présentations de sculptures

**HUGO LEON MORALES & PHILIPPE CARDOEN**, ont le plaisir de vous inviter à leurs présentations de sculpture. BLV LEOPOLD II, 162 1080 Bruxelles. 12 au 15 décembre 2013 —  
[12 > 19 h-23 h [13 > 19 h-23 h [14 > 16 h-21 h  
[15 > 16 h-21 h info :  
0495.606.789 / 0497.481.845  
phcardoen@hotmail.com /  
leonhugm@hotmail.com

# 2014

( / / / 2014) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculpture monumentale.**

\* e. a. Cardoen Philippe.

**(14-16/11/2014) Bruxelles, Cent62. Philippe Cardoen (sculptures fonctionnelles) & Hugo Leon Morales**



(27/11-20/12/2014) Bruxelles, MH Gallery (Mathilde Hatzenberger). **Beau, utile et unique. Mobiliers et objets d'artistes.**

\* Barisano Olivia, Cardoen Philippe (sculptures fonctionnelles), Cassiman Jacques, Dessons Pierre, Grimaldi Marie-Aimée, Rocchia Gilles, Sir L., Unno Misato, Vatrín Gérald.

- Texte de présentation sur le site de la galerie.

Ni design ni arts décoratifs contemporains à proprement parlé, cette exposition réunit une production fonctionnelle marginale. Ils sont sculpteurs, peintres, performers ... et réalisent des éléments mobiliers, des pièces uniques ou de toute petite série. Unicum ou presque pour certains, jardin secret pour d'autres ou au contraire pièces s'inscrivant totalement dans une pratique artistique particulière, ces objets – bijoux, lampe, tapis, petite cuillère...- sont destinés à un usage humain tout en rendant plus belle la vie !

MH Gallery Bruxelles présente

Beau, utile et unique  
- Mobilier et objets d'artistes -  
27.11 > 20.12.2014

Mathilde est heureuse de vous inviter le jeudi 27 novembre de 17 à 20 h au vernissage de l'exposition

Mathilde heeft het genoegen u uit te nodigen op donderdag 27 november van 17 tot 20 uur voor de vernissage

**Beau, utile et unique**  
-Mobilier et objets d'artistes-

27.11 > 20.12.2014

Olivia BARISANO Philippe CARDOEN Jacques CASSIMAN  
Pierre DESSONS Marie-Aimée GRIMALDI Gilles ROCCHIA  
Sir L. Misato UNNO Gérald VATRIN

Vendredi > vendredi / 13 - 19h / le samedi dès 11 heures / et sur RDV  
Woensdag > vrijdag / 13u - 19u / zaterdag van 11 uur / en op afspraak

**MH Gallery**  
Léon LEPAGEstraat 11 Rue Léon LEPAGE  
1000 BXL Belgium  
00 32 (0)478 84 89 81 / [www.mathildehatzenberger.eu](http://www.mathildehatzenberger.eu)

© Olivia Barisano, anno, sculpture en action.

# 2015

(29/08-27/09/2015) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculptures 2015**

\* Bontridder Thierry, Brasseur Annie, Cabello-Milan José Carlos, Cardoen Philippe, Compère Jean-Henri, Frydman Maurice, Haar Marie-Paule, Mathot Jean-Marie, Moreau Damien, Sahagun José, Sonville Paty, Versaen Adrien, Verbruggen Hubert.

\*\* Catalogue.



(20-22/11/2015) Bruxelles, N162 (Bvd Léopold II). **Monstration d'œuvres 2015 / entre murs d'ateliers.**

**Philippe Cardoen – Hugo Léon Morales, sculptures fonctionnelles & sculptures.**



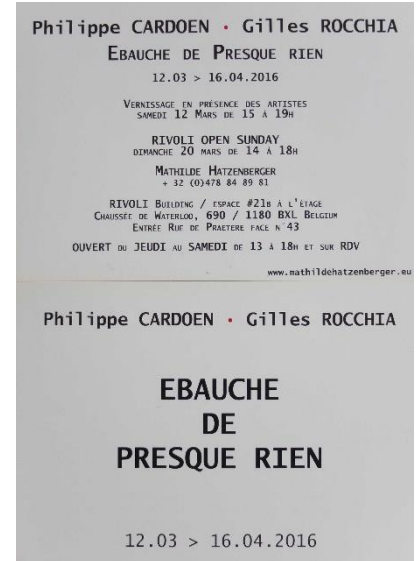
# 2016

(12/03-16/04/2016) Bruxelles, Galerie Mathilde Hatzenberger, **Cardoen Philippe, Rocchia Gilles. Ebauche de presque rien**

- in <https://www.mathildehatzenberger.eu/wordpress/wp-content/uploads/2013/01/DP-Cardoen-Rocchia-FR.pdf>

La galerie se réjouit d'annoncer la première rencontre avec l'œuvre des artistes Philippe Cardoen et Gilles Rocchia intitulée "Ebauche de presque rien". Deux hommes, un matériau. Le Belge, pour ne pas dire le Bruxellois Philippe Cardoen et le Français, pour ne pas dire le Bourguignon Gilles Rocchia, tous deux dans une belle cinquantaine, et travaillant le métal. Les deux hommes ne se connaissaient pas, leurs œuvres non plus, vous peut-être. Le premier assemble, plie et teinte principalement des plaques d'acier usinées à la main pour obtenir des objets massifs et anguleux généralement disposés au sol. Le second compose des structures légères, si ce n'est aériennes la plupart des pièces sont suspendues à partir de monomères, anneaux ou ligatures, là aussi confectionnées main à partir de gigantesques bobines de fils métalliques. Deux œuvres apparemment aux antipodes : Le plein contre le vide ; le sombre contre le clair ; le noir contre le blanc ; le mat contre le brillant ; le rigide contre le souple ; l'ombre contre la lumière. Les oppositions sont nombreuses. La simple réunion là aussi de deux œuvres majeures de chacun des protagonistes suffira à le démontrer. Le résultat de ce mariage arrangé est limpide : ce sont des œuvres antithétiques pour un choc esthétique certain. Mais au-delà de cet affrontement plastique, aucune antinomie, étonnamment, s'en dégage, mais apparaît bien au contraire, une communauté de moyens, même et de pensées. Toutes deux sont particulièrement soignées, méticuleuses pour ne pas dire chirurgicales. Avec la même volonté délibérée de supprimer toute chaleur, toute trace humaine, tout signe d'originalité. Et pourtant de l'apparent silence de ces œuvres méticuleuses, nettes, propres et peu disertes, pointe soudain le nez d'une mécanique commune qui nous porte à penser que tout est dit pour le passé comme pour l'avenir. Grandeur et dérision de la condition humaine ; là sous nos yeux la splendeur et la décadence du monde matérialisées et contées à l'univers. Lorsque l'on n'ébauche presque rien, on évoque tout.

*XRZ-2K*



(27/08-25/09/2016) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculptures Steurs (24<sup>e</sup> exposition)**

\* Organisation : Artesio (Philippe Marchal et Les Amis du Square Armand Steurs (Myriam Goeminne & Michel Delabaye).

\* Bontridder Thierry, Brasseur Annie, Cardoen Philippe, Eryoruk Turkan, Joiris Nathalie, J.P. B., Moreau Damien, Sahagun José, Talbau Fatima, Van der Auwera Bob, Verbruggen Hubert, Versaen Adrien.

**SCULPTURE MONUMENTALE**

Invitation au vernissage de l'exposition de sculpture monumentale

LE SAMEDI 27 AOÛT 2016 À 11 H

Square Armand Steurs  
Saint-Josse-ten-Noode

Thierry Bontridder, Annie Brasseur, Philippe Cardoen, J.P.B, Nathalie Joiris, Damien Moreau, José Sahagun, Fatima Talbau, Turkan Eryoruk, Bob Van der Auwera, Adrien Versaen, Hubert Verbruggen

Square Armand Steurs  
Saint-Josse-ten-Noode  
du 27 août au 25 septembre 2016  
de 10 H à 18 H

Entrée libre Bus 61

Artesio "Les Amis du Square Armand Steurs" - Square Armand Steurs, 16 - 1120 Bruxelles  
Tel : 0476 53 71 18 E-mail : michel.delabaye@skynet.be

(08/09-29/10/2016) Bruxelles, Mathilde Hatzenberger Gallery (145 rue Washington), **Oeuvres choisies.**

M.H. présente pour son 5<sup>ème</sup> anniversaire dans son nouvel espace :

\* Deswarte Lola B., Barisano Olivia, Boni Paolo, Cardoen Philippe, Dessons Pierre, Fanuele Vanessa, Kippelen Dominique, Lagarde Estelle, Meitner Richard, Panier Claude, Riond-Sibony Anne-Lise, Rocchia Gilles, Sugito Yoshie, Van Cauwenbergh Marc, Vatrín Gérald, Weil François

et pour la première fois : Chenu Vincent, Jackson Roxanne, Kang Robin, White Cuchi.

Catalogue.

**OEUVRES CHOISIES**

145

MATHILDE HATZENBERGER GALLERY  
présente pour son 5<sup>ème</sup> anniversaire dans son nouvel espace

LOLA B. DESWARTE | OLIVIA BARISANO | PAOLO BONI | PHILIPPE CARDOEN  
PIERRE DESSONS | VANESSA FANUELE | DOMINIQUE KIPPELEN  
ESTELLE LAGARDE | RICHARD MEITNER | CLAUDE PANIER  
ANNE-LISE RIOND-SIBONY | GILLES ROCCHIA | YOSHIE SUGITO  
MAI TABAKIAN | MARC VAN CAUWENBERGH | GÉRALD VATRIN | FRANÇOIS WEIL  
et pour la première fois  
VINCENT CHENU | ROXANNE JACKSON | ROBIN KANG | CUCHI WHITE

9 SEPTEMBRE > 29 OCTOBRE 2016

Vernissage le jeudi 8 septembre de 17 à 21 heures  
Publication d'un catalogue

Exposition : Jeudi au samedi de 11 à 18 h et sur RDV  
Souscriptions exceptionnelles : Dimanche 11 septembre de 11 à 17 h  
Jeudi 9 octobre jusqu'à 21 h  
Fermeture du 17 au 23 octobre (Salon Zurich Paris)

Contact : Mathilde Hatzenberger  
+ 32 (0)472 64 89 82  
Nouvelle adresse : Rue Washington, 145  
1050 Bruxelles - Belgique  
www.mathildehatzenberger.eu



(17-23/10/2016) Paris, rue Chapon 56, dans le cadre du **15<sup>ème</sup> Salon Zürcher Pars 2016**

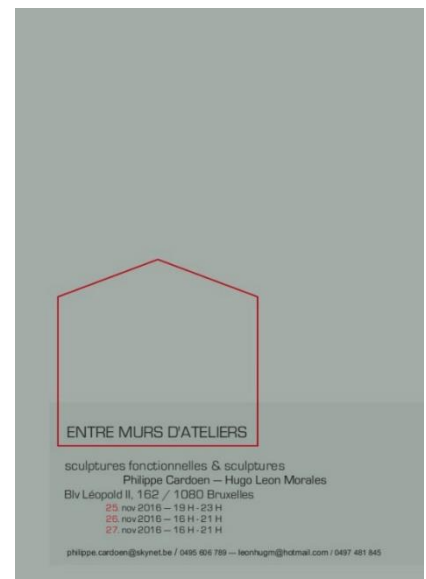
Mathilde Hattenberger gallery présente une **sélection d'œuvres** (idem que sa sélection à Bruxelles).

\* Deswarte Lola B., Barisano Olivia, Boni Paolo, Cardoen Philippe, Dessons Pierre, Fanuele Vanessa, Kippelen Dominique, Lagarde Estelle, Meitner Richard, Panier Claude, Riond-Sibony Anne-Lise, Rocchia Gilles, Sugito Yoshie, Van Cauwenbergh Marc, Vatrín Gérald, Weil François

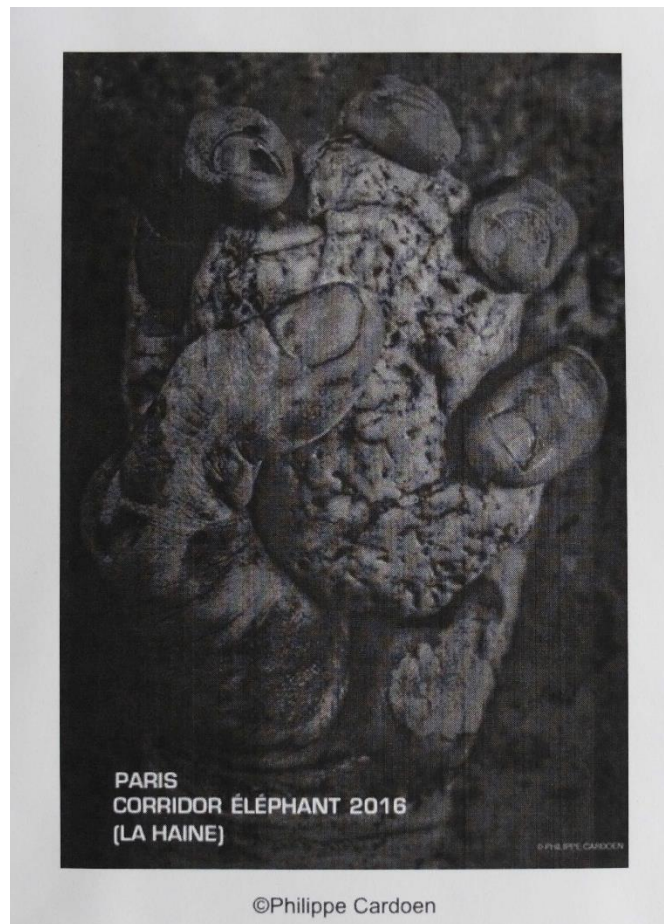
et pour la première fois : Jackson Roxanne, Kang Robin



(25-27/11/2016) Bruxelles 162 Bvd Léopold II. Entre murs d'ateliers. **Sculptures fonctionnelles & sculptures. Philippe Cardoen – Hugo Morales.**



( / - / /2016) Paris / FR, Corridor éléphant. **EXPOSITION VIRTUELLE**,..  
\* e. a. Cardoen Philippe **Pictorialisme**

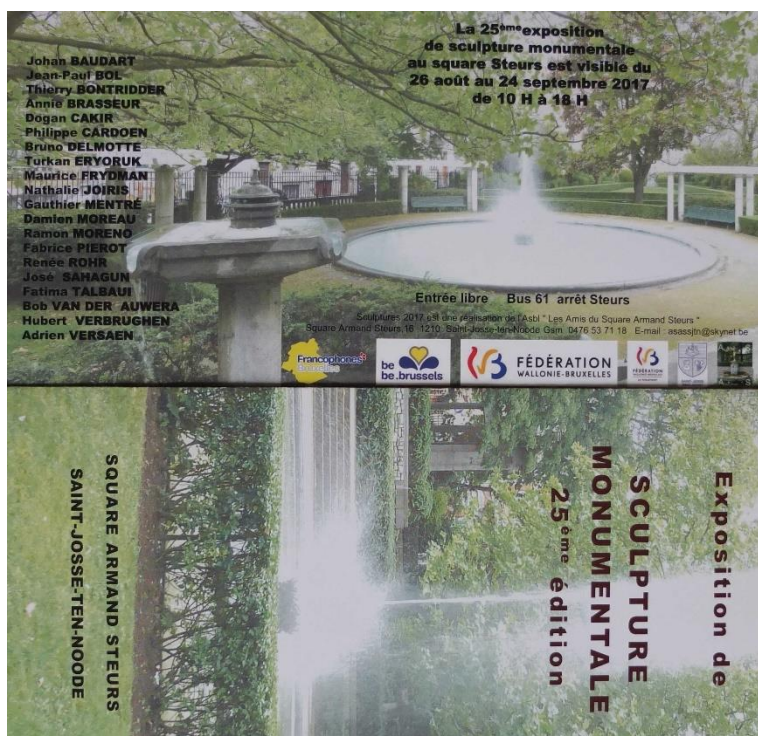


# 2017

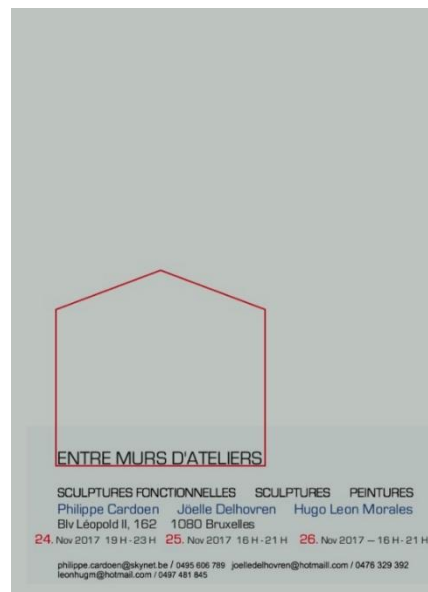
( / - / /2017) Magazine de photographie : corridor éléphant. Cardoen Philippe. EXPOSITION VIRTUELLE. Pictoralisme.

(26/08-24/09/2017) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. 25<sup>ème</sup> Exposition de sculpture monumentale

\* Baudart Joseph, Bol Jean-Paul, Brasseur Annie, Cakir Dogan, Cardoen Philippe, Delmotte Bruno, Eryoruk Turkan, Frydman Maurice, Joiris Nathalie, Mentré Gauthier, Moreau Damien, Moreno Ramon, Pierot Fabrice, Rohr Renée, Sagagun José, Talbau Fatime, Van der Auwera Bob, Verbrughen Hubert, Versaen Adrien.



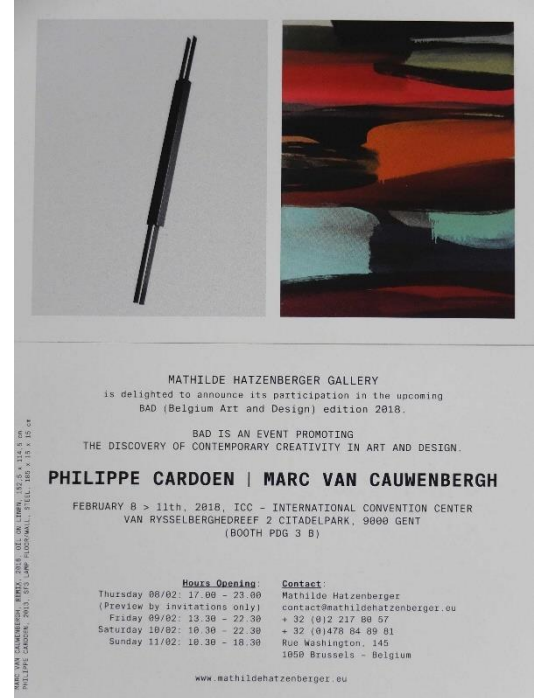
**(24-26/11/2017) Bruxelles 162 Bvd Léopold II. Entre murs d'ateliers. Sculptures fonctionnelles, sculptures, peinture. Philippe Cardoen – Jöelle Delhovren - Hugo Morales.**



# 2018

(08/02- / - / /2018) Gand, ICC . BAD (Belgium Art and Design) Edition 2018.

Cardoen Philippe (Sculptures fonctionnelles), van Cauwenbergh Marc, à l'invitation de Mathilde Hatzenberger Gallery



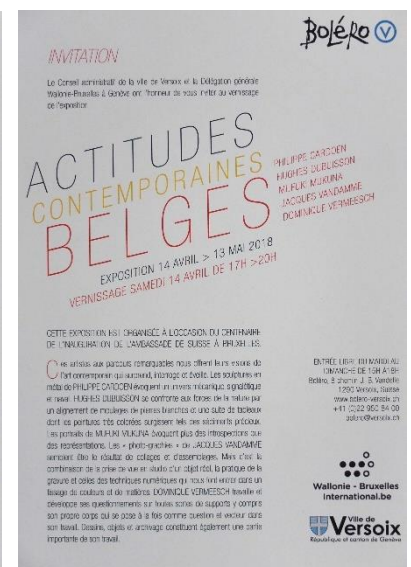
(14/04-13/05/2018) Versois (Canton de Genève) / CH, Centre Boléro. Actitudes contemporaines belges.

Cardoen Philippe (Installation de sculptures), Dubuisson Hughes, Mukuna Mufuki, Vandamme Jacques, Vermeesch Dominique. Peintures, Sculptures, Installations, Photographie

Cette exposition est organisée à l'occasion du centenaire de l'inauguration de l'ambassade de Suisse à Bruxelles, avec le soutien de La Délégation générale Wallonie-Bruxelles à Genève

## Texte de présentation

Ces artistes aux parcours remarquables nous offrent leurs visions de l'art contemporain qui surprend, interroge et éveille. Les sculptures en métal de PHILIPPE CARDOEN évoquent un univers mécanique, signalétique et naval. HUGHES DUBUISSON se confronte aux forces de la nature par un alignement de moulages de pierres blanches et une suite de tableaux dont les peintures très colorées surgissent tels des sédiments précieux. Les portraits de MUFUKI MUKUNA évoquent plus des introspections que des



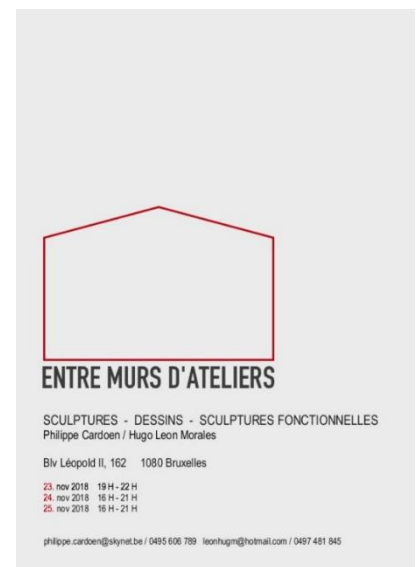
représentations. Les « photo-graphies » de JACQUES VANDAMME semblent être le résultat de collages et d'assemblage Mais c'est la combinaison de la prise de vue en studio d'un objet réel, la pratique de la gravure et celles des techniques numériques qui nous font entrer dans un tissage de couleurs et de matières. DOMINIQUE VERMEESCH travaille et développe ses questionnements sur toutes sortes de supports y compris son propre corps qui se pose à la fois comme question et vecteur dans son travail. Dessins, objets et archivage constituent également une partie importante de son travail.

(01/09-30/09/2018) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **1993-2018. 25 ans d'expositions de sculpture monumentale.**

\* Baudart Johan, Bhogossian Jean, Bontridder Thierry, Cardoen Philippe, Delmotte Bruno, Eryoruk Turkan, Evers Cynthia, Kessler Philippe, Ketele Alexander, Liebhaberg Anne, Louckx Jocelyne, Moreau Damien, Moreno Ramon, Pierot Fabrice, Piret Catherine, Sahagun José, Strebelle Vincent, Toussaint Deborah, Van der Auwera Bob, Verbruggen Hubert, Versaen Adrien.



(23-25/11/2018) Bruxelles 162 Bvd Léopold II. Entre murs d'ateliers. Sculptures – dessins – sculptures fonctionnelles. Philippe Cardoen / Hugo Morales.



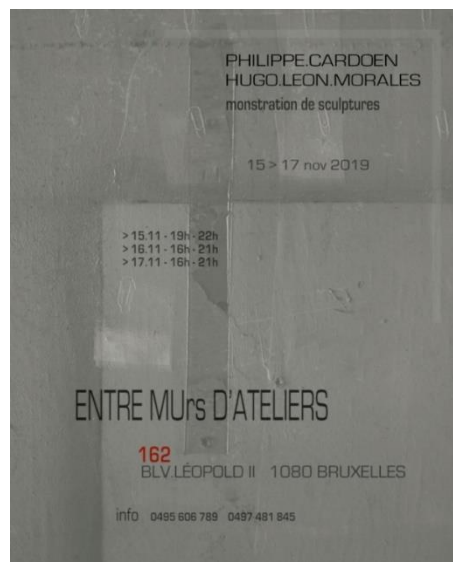
# 2019

(07/09-29/09/2019) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculpture monumentale.**

\* Baudart Johan, Bol Jean-Paul, Bontridder Thierry, Brasseur Annie, Cakir Dogan, Cardoen Philippe, Delmotte Bruno, Dubuisson Hughes, Eryoruk Turkan, Evers Cynthia, Hardy Henri, Kesseleer Philippe, Louckx Jocelyne, Mentré Gauthier, Moreno Ramon, Pierlot Fabrice, Roland Véronique, Sahagun José, Soncille Paty / Pelletier Annie, Talbau Fatima/Cor Emmanuel, Toussaint Déborah, Van der Auwera Bob.



(15-17/11/2019) Bruxelles, 162 Bd Léopold II. **Entre murs d'ateliers. Philippe Cardoen, Hugo Leon Morales, monstration des sculptures.**

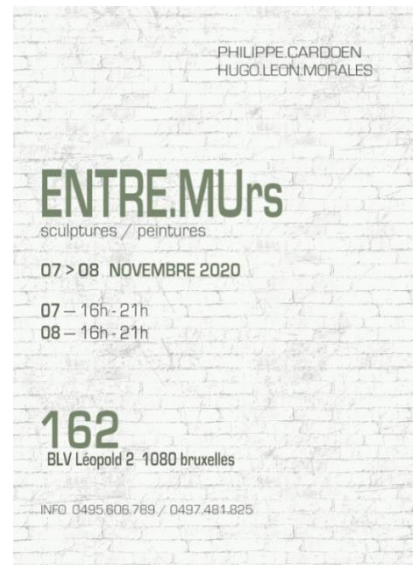


# 2020

(04/09-24/09/2020) Bruxelles, Square Armand Steurs. **Sculpture monumentale.**



(07 et 08/11/2020) Bruxelles, 162 Bvd Léopold 2 Entre murs. **Philippe Cardoen, Hugo Leon Morales, sculptures / peintures.**





# 2021

(02/09-27/09/2021) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Sculpture monumentale.**

\* Bagherzadeh Noushin, Bol Jean-Paul, Canart François, Cardoen Philippe, Delmotte Bruno, Eryorül Turkan, Flament Richard, Leclercq Antoine, Moreno Ramon, Pierot Fabrice, Rohr René, Roland Véronique, Rousseau Vincent, Sahagun José, Sonville Patry, Stévenart Philippe, Toussaint Deborah, Van der Auwera Bob, Verbrugghen Hubert, Versaen Adrian.



(19-21/11/2021) Bruxelles, 162 Bvd Léopold 2 Entre murs. **Philippe Cardoen et Hugo Leon Morales, monstration de sculptures / peintures.**



# 2022

(01/09-26/09/2022) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **30<sup>ème</sup> Exposition de sculpture monumentale**

\* Noushin Bagherzadeh, Johan Baudart, Jean-Paul Bol, Annie Brasseur, Louise Brodsky, Philippe Cardoen, Bruno Delmotte, Turkan Eryorük, Halinka Jakubowska, Alexander Ketele, Antoine Leclercq, Gilles Libert, Louis Ramon Moreno, Samuel Nef, Renée Rohr, Véronique Roland, Vincent Rousseau, José Sahagun, Paty Sonville, Philippe Stévenart, Bob Van Der Auwera, Hubert Verbruggen, Adrien Versaen.



<https://www.rtbf.be/article/saint-josse-ten-noode-des-sculptures-monumentales-au-square-armand-steurs-11056734>

De grandes sculptures sont exposées dans le square Armand Steurs à Saint-Josse. C'est la trentième édition de cette exposition réalisée par l'asbl de quartier "*Les amis du square Armand Steurs*". 24 artistes participent à l'évènement. Véronique Roland, Antoine Leclercq ou encore Noushin Bagherzadeh signent quelques-unes de ces œuvres qui ont pris place sur les pelouses.

*"Je recherche surtout la lumière, explique Véronique Roland. "Et il n'y a rien à faire, la lumière naturelle est quand même la plus belle. Ici, elle inonde un plus un magnifique endroit. On est hors du temps. Le square est en plein centre-ville et on n'entend pas les bruits de la ville. Toute cette végétation, ... le square est magnifique pour l'implantation des sculptures".* Pour Vincent Rousseau, l'un des 24 autres artistes qui exposent, *"c'est important de réaliser de telles expositions, car beaucoup de gens hésitent à rentrer dans une galerie ou un musée. Dans ce cas-ci, les personnes se promènent dans le square et l'art s'offre à elles et c'est crucial"*. L'exposition a lieu du 1er au 26 septembre prochain.

<https://www.sudinfo.be/id681054/article/2023-06-26/le-square-armand-steurs-saint-josse-celebre-les-30-ans-de-son-exposition-de>

(...). Du 31 août au 25 septembre 2023, l'expo soufflera ses 30 bougies. Pour l'occasion, 24 sculptures et 4 installations monumentales créées par 23 sculpteurs de renom dont 7 femmes seront rassemblées. (photos D.R.)

Les artistes Jean Boghossian et Gilles Libert réaliseront, pour cette édition, une sculpture s'étalant sur 110 m<sup>2</sup>. Cette sculpture se déploiera telles des vagues d'acier, permettant à l'œil du spectateur de se perdre dans ses courbes. La disposition du parc offrira plusieurs points de vue pour la contempler, notamment une vue aérienne permettant d'apprécier sa forme en plan : deux empreintes



digitales se mélangeant harmonieusement pour évoquer les identités des deux artistes.

Parmi les autres artistes présents cette année, on retrouve : Antoine Leclercq, Halinka Jakuwboska, Bob Van Der Auwera et bien d'autres.

### **Rendre hommage**

Le square Armand Steurs, avec sa fontaine majestueuse, son péristyle accueillant et ses espaces verts superbement entretenus, offre un cadre idéal pour mettre en valeur ces œuvres d'art exceptionnelles. Cette exposition est également un hommage aux visionnaires Michel Delabaye et Myriam Goeminne, qui ont été à l'origine de ce projet il y a 30 ans. Michel Delabaye, malheureusement en fin de vie, a joué un rôle essentiel dans la création et la promotion de cette exposition qui est devenue un pilier de la scène artistique bruxelloise.

Aujourd'hui, c'est avec ambition que les artistes Gilles Libert, Bob Van Der Auwera, Antoine Leclercq et Bruno Delmotte, reprennent les rênes de l'organisation de l'exposition. Leur objectif est de promouvoir la notoriété de cet événement au-delà des frontières de Bruxelles et d'attirer un public international, tout en continuant à soutenir les talents locaux.

### **La dimension sociale**

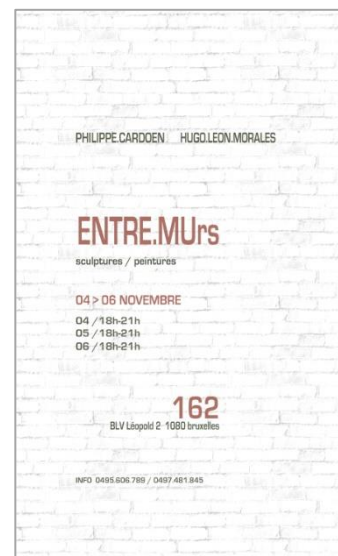
Au-delà de sa vocation artistique, cette exposition, ouverte gratuitement au public, revêt une dimension sociale importante. Chaque année, des écoles primaires et secondaires de la région viennent visiter l'exposition, offrant aux enfants la possibilité de se familiariser avec l'art et de développer leur sensibilité esthétique. Des groupes de personnes handicapées sont également accueillis avec bienveillance. Il s'agit là d'une initiative qui permet de démocratiser l'art et de le rendre accessible à tous.

L'exposition de sculptures monumentales du square Armand Steurs est également un moyen de promouvoir la sculpture belge dans la capitale européenne. En tant que seule exposition annuelle de ce type à Bruxelles, elle joue un rôle crucial dans le rayonnement de l'art sculptural dans la région. Elle offre également une occasion unique de faire découvrir des œuvres d'art de haut niveau à un public non-initié, illustrant ainsi la façon dont l'art peut véritablement aller à la rencontre des gens.

En résumé, les visiteurs auront l'opportunité de se plonger dans un monde d'expressions artistiques diverses et de découvrir la beauté de la sculpture contemporaine.



**(04-06/11/2022) Bruxelles, 162 Bvd Léopold 2 Entre murs. Philippe Cardoen, Hugo Leon Morales, sculptures / peintures.**



# 2023

(31/08-25/09/2023) Saint-Josse-ten-Noode, Square Armand Steurs. **Exposition de sculptures monumentales.**

\* Organisation de l'asbl « Square de la sculpture ».

\*\* Bagherzaden Noushin, Boghossian Jean, Brodsky Louis, Canivet Jean, Cardoen Philippe, Coutelle Dominique, Delmotte Bruno, Eryoruk Turkan, Flament Richard, Gelmi Giovanni, Jakuboska Halinka, Leclercq Antoine, Libert Gilles, Moreno Ramon, Rloand Véronique, Rousseau Vincent, Sonville Paty, Toussaint Deborah, Van der Auwera Bob, Verbruggen Hubert, Versaen Adrien.



<https://www.rtbf.be/article/saint-josse->

[lexposition-de-sculptures-monumentales-du-square-armand-steurs-fete-ses-30-ans-11247432](https://www.rtbf.be/article/saint-josse-lexposition-de-sculptures-monumentales-du-square-armand-steurs-fete-ses-30-ans-11247432)

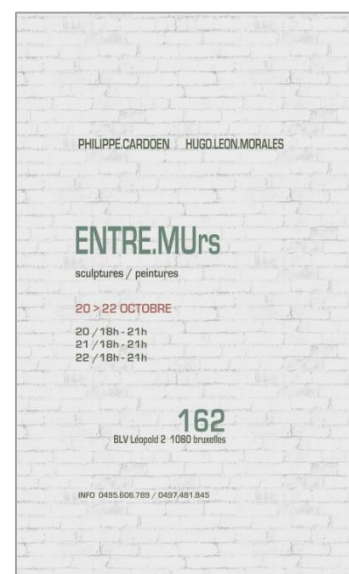
"Nous allons accueillir des œuvres d'artistes belges et internationaux. 24 en tout seront exposées de 22 artistes différents, 15 hommes et 7 femmes. Toujours avec cette idée d'être esthétique et monumental, de susciter le dialogue et la réflexion", explique Gilles Libert, Président de l'Asbl "Square de la sculpture".

La scénographie est supervisée par la fondatrice de cet événement, Myriam Goeminne, qui se réjouit de cette édition anniversaire : "Nous sommes la seule exposition d'art monumental de plein air à fêter nos 30 ans à Bruxelles, en plein cœur de la capitale européenne, c'est fantastique". "Cette expo est importante à plus d'un titre car elle permet de révéler de nouveaux talents mais aussi de rendre accessible la culture, gratuitement, à tout le monde.", ajoute Myriam.

Gilles Libert opine du chef : "Mon destin a changé suite à cette exposition qui m'a un peu révélé en quelque sorte".

De nombreuses visites guidées pour les écoles sont d'ailleurs organisées.

**(20-22/11/2023) Bruxelles, 162 Bvd Léopold 2 Entre murs. Philippe Cardoen, Hugo Leon Morales, sculptures / peintures.**



## ACTIVITÉS ARTISTIQUES CONNEXES

**1983 - 1995** Fréquentes interventions en scénographie. (Peintures et constructions métalliques)

**1985 - 2005** Conseils et gestions : créations de tons à des fins de transformation d'espace.

Architecture d'intérieur. Appartements, lofts, maisons, lieux publics.

Récurrence d'intervention muraliste : pratique du dessin et de l'écriture automatique.

Technique mixte : plâtre, pigments, cire, graphite, encre ...

**1992 - 2006** Développement conceptuel et réalisation de décoration d'espace privé et public. Intervention partielle ou complète.

Créations de sculptures fonctionnelles, d'interventions muraliste et d'éclairage.

Apparaît dans : *Art & vie* 2001, Alice éditions Bruxelles ; *Les intérieurs de restaurants extraordinaires en Belgique*, édition Fotostudio, Jan Bartelman, Pays-Bas ; *Bruxelles à la carte 2002*, éditions de « à la carte » Bruxelles.

**1994 - 2019** Récurrence de création de séries de sculptures fonctionnelles.

**1995 - 2020** Sculptures fonctionnelles : Déclinaison d'œuvres à caractère sculptural en œuvre utilitaire.

Volontairement non industrialisée. (pièces uniques)

**1997 - 2022** Sculpture, matériaux de prédilection : l'acier.

**2004** Invité à collaborer avec Designed in Bruxelles à des fins de

- réflexions sur le sens de l'œuvre d'art sculptural en termes d'objet fonctionnalisé.

Réalisation d'un prototype de sculpture fonctionnelle. (issue °3)

**2006 - 2024** Dessins numériques et graphisme réalisé principalement avec l'application Word.